

1506

# MANUFACTURE FRANÇAISE D'ARMES ET CYCLES

LOIRE · ST ETIENNE · LOIRE



*Bravo la Rétro!!!*



## CYCLES HIRONDELLE

Rue du Louvre, 42 — DÉPOT A PARIS — 42, Rue du Louvre  
WWW.BLITZRAD.DE - ZUR VERFÜGUNG GESTELLT VON JÜRGEN WAGNER

# LE TRIOMPHE DU RÉTROPÉDALAGE

« Plus je tourne à rebours sur mon home-trainer, plus je tombe de surprises en surprises. » Ainsi s'exprimait, en avril 1900, le capitaine Perrache.

Quel chemin parcouru, depuis cette époque ! Au début, le rétro-pédalage fit sourire plus d'un incrédule ; aujourd'hui, la rétro-directe est de la part du public l'objet d'une faveur enthousiaste. Au Tourmalet, en 1902, elle a cueilli ses premiers lauriers ; le concours de Grenoble a été pour elle un triomphe.

Devant cette série de succès continuels, quelques critiques ont bien osé élever la voix. Mais les adversaires de la rétro étaient d'autant plus mal armés pour la combattre que, dès l'origine, les propriétés du rétropédalage avaient été scientifiquement démontrées ; plus d'angle mort, action des muscles progressive, plus puissante et plus conforme à leur constitution, changement de vitesse idéalement simple !!!... la rétro-directe eut bientôt raison de l'opposition aveugle et irraisonnée de ses détracteurs.

A l'heure actuelle, des milliers de rétro-directes « **HIRONDELLE** » circulent, portant en tous lieux la confiance et préparant ainsi de nouveaux succès. Bien plus, la rétro-directe s'impose parmi les constructeurs : des marques très connues, dont les produits n'avaient jusqu'ici rien de commun avec la bicyclette de tourisme ou la machine de montagne, se mettent à fabriquer des bicyclettes à rétropédalage.

Les réelles qualités de la rétro-directe, qualités que tout le monde s'accorde à lui reconnaître aujourd'hui, nous avaient tellement frappés dès le début que nous avons toujours dit : **la rétro-directe, c'est l'avenir**, et nous en étions si certains que nous avons hardiment abandonné tous nos autres modèles de machines à changements de vitesse directs.

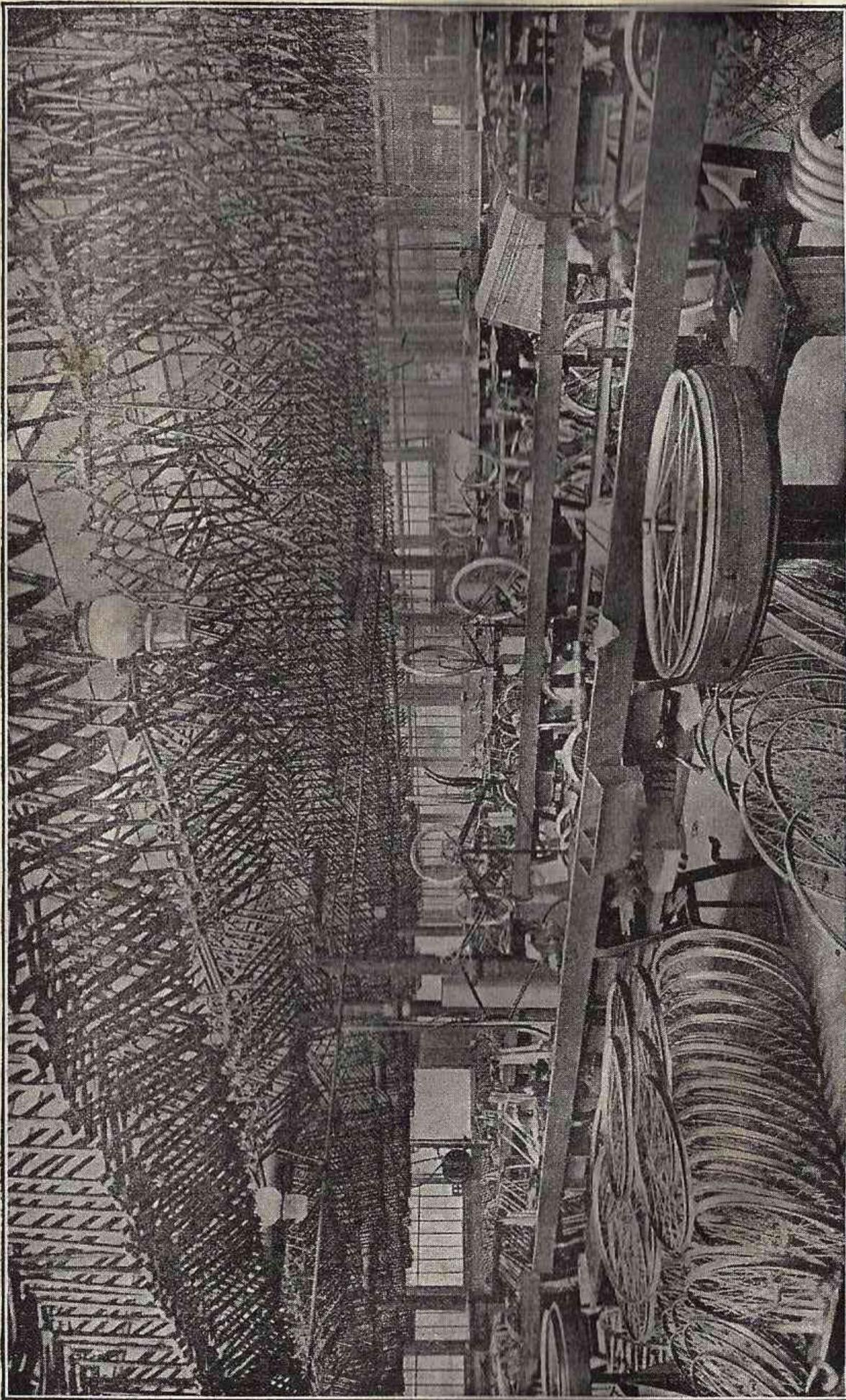
Depuis, nous ne connaissons point d'autre bicyclette de tourisme qui lui soit comparable et qui réunisse d'une manière aussi heureuse ces qualités maîtresses : **élégance, simplicité, douceur de roulement, commodité d'emploi.**

D'ailleurs, au lendemain même du concours de Grenoble, où notre **RÉTRO-DIRECTE « HIRONDELLE »** a remporté **LA MÉDAILLE D'OR** (la plus haute récompense), nous avons démontré par l'expérience, au moyen d'une pédale dynamométrique inscrivant l'effort du pied, les propriétés qui rendent le rétropédalage si efficace à l'ascension des côtes.

Devant le retentissement de ces succès, devant le résultat irréfutable de ces expériences, le doute ne peut plus subsister, tout scepticisme tombe, la vérité s'affirme, c'est dans toute l'acception du mot :

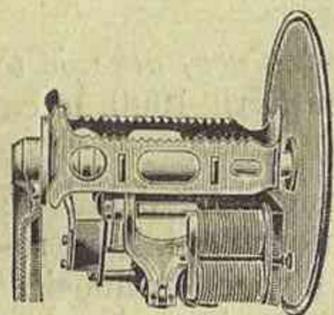
## LE TRIOMPHE DU RÉTROPÉDALAGE

VUE D'UNE PARTIE DE L'ATELIER DE MONTAGE DES BICYCLETTES HIRONDELLE



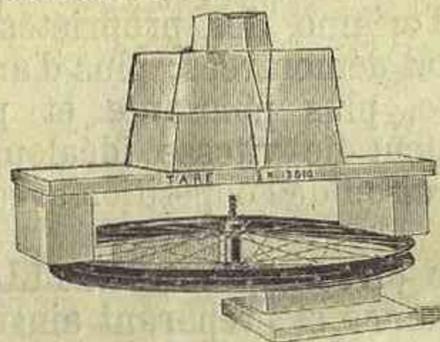
## APPAREILS D'ÉPREUVE

servant à contrôler la résistance des différents organes des bicyclettes "HIRONDELLE"  
Ces appareils ont figuré au Salon du Cycle



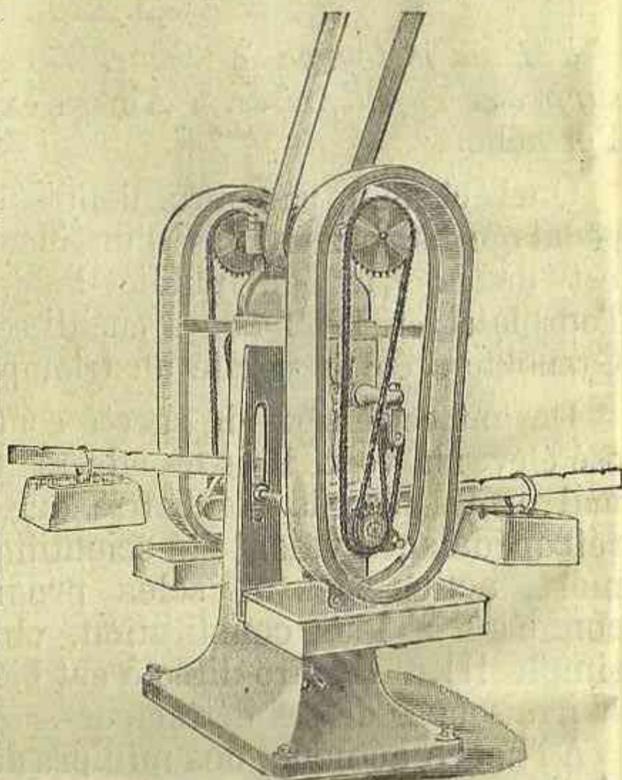
### PÉDALE DYNAMOMÉTRIQUE

Cet appareil enregistre les efforts exercés par le cycliste sur la pédale, il a servi à démontrer par l'expérience, la supériorité du rétropédalage à l'ascension des côtes.



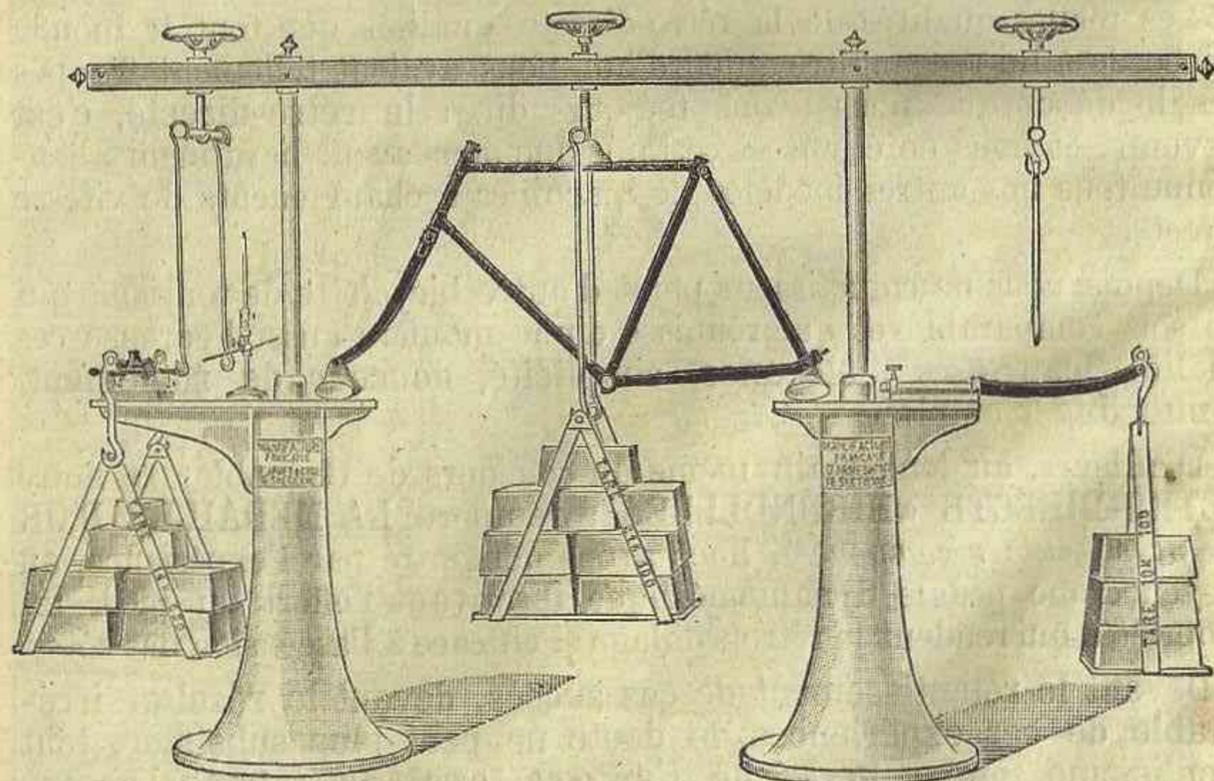
### ÉPREUVE DES ROUES DE BICYCLETTES

La roue est placée sur deux points d'appui et doit supporter dans le sens opposé une charge statique de 80 kilos sans qu'il y ait déformation.



### ÉPREUVE ET RODAGE DES CHAINES

La chaîne, après avoir été soumise à une charge statique de 450 kilos, est assouplie par un rodage fait sous une charge de 50 kilos à une vitesse linéaire de 4 mètres à la seconde.



### ÉPREUVE DES PÉDALIERS, CADRES ET FOURCHES DE BICYCLETTES

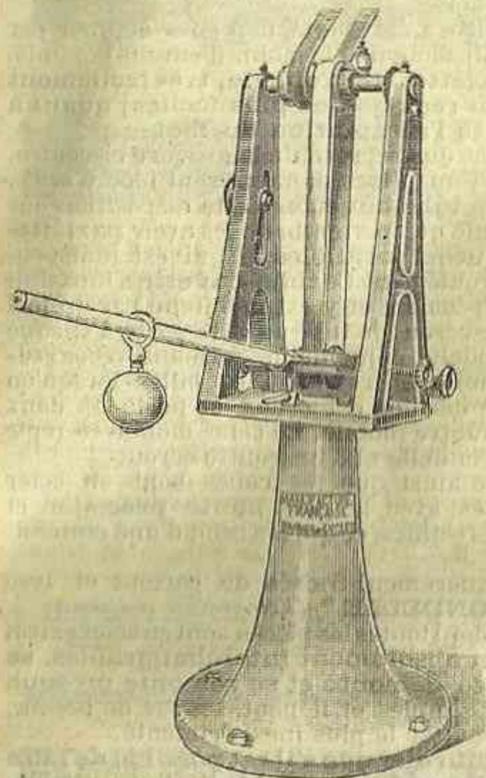
Ces différents organes sont soumis aux charges statiques ci-dessous :

PÉDALIER 200 kilos      CADRE 250 kilos      FOURCHE 80 kilos

Rue du Louvre, 42 — DÉPOT A PARIS — 42, Rue du Louvre

## APPAREILS D'ÉPREUVE

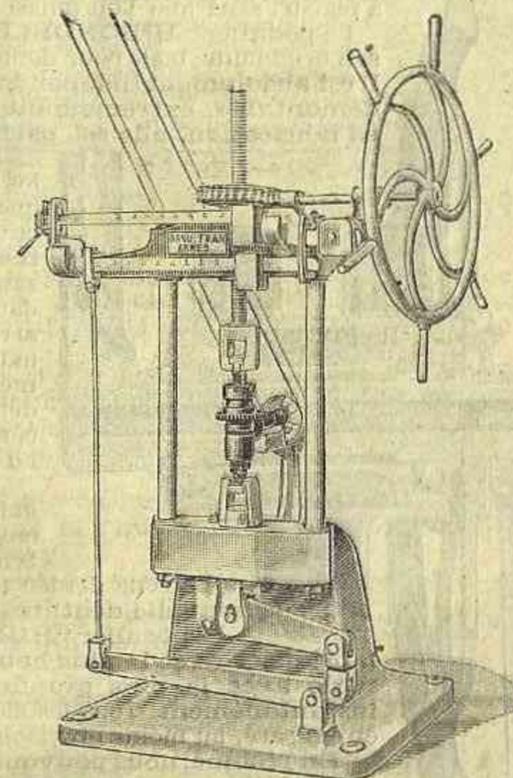
servant à contrôler la résistance des différents organes des bicyclettes "HIRONDELLE"  
Ces appareils ont figuré au Salon du Cycle



### ÉPREUVE DES ROULEMENTS DES MOYEURS

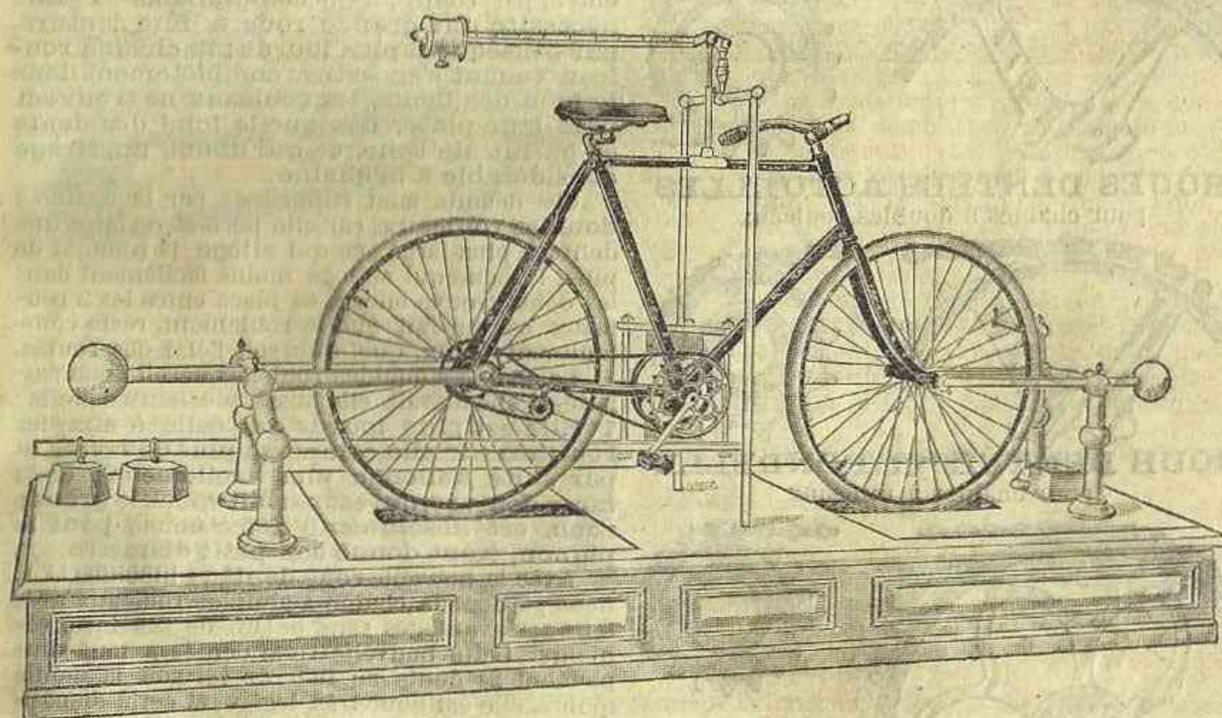
Le moyeu roule sous une charge comme dans une bicyclette.

Charge supportée par le moyeu.....	50 kg.
Vitesse à l'heure.....	35 km.
Durée de l'épreuve.....	10.000 km.



### ÉPREUVE DES BILLES

Les billes à éprouver sont placées entre deux plateaux trempés animés d'un mouvement de rotation et soumises, suivant leur grosseur, à des charges progressives variant de 1.500 à 10.000 kilos.



### ÉPREUVE DES BICYCLETTES FINIES

La bicyclette est placée sur un chemin roulant actionné par un moteur électrique et roule dans des conditions identiques à celle de la route.

Charge appliquée sur le cadre et représentant le poids du cavalier.....	80 kg.
Résistance obtenue au pédalier au moyen du frein.....	40 kg.
Vitesse à l'heure.....	35 km.
Durée de l'épreuve.....	10.000 km.

N'ACHETEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF

## PÉDALIER DÉMONTABLE "HIRONDELLE"

### DES BICYCLETTES "TYPE" ET "LUXE"

Le pédalier est l'âme de la bicyclette; il doit donc être simple, robuste, facilement démontable, réglable et réparable. Ce principe établi, nous considérons comme absolument défectueux tous ces pédaliers soi-disant perfectionnés, mais en réalité compliqués à plaisir, sans que l'on puisse deviner pourquoi.

Le pédalier "HIRONDELLE", au contraire, a été étudié, non pour étonner par son originalité, mais pour donner le plus de satisfaction et le moins d'ennuis possible. Il est absolument indépendant de la bicyclette, très robuste, très facilement démontable, extrêmement simple et d'un réglage des plus faciles; quant à sa fabrication, elle est parfaite dans toute l'acceptation du mot.

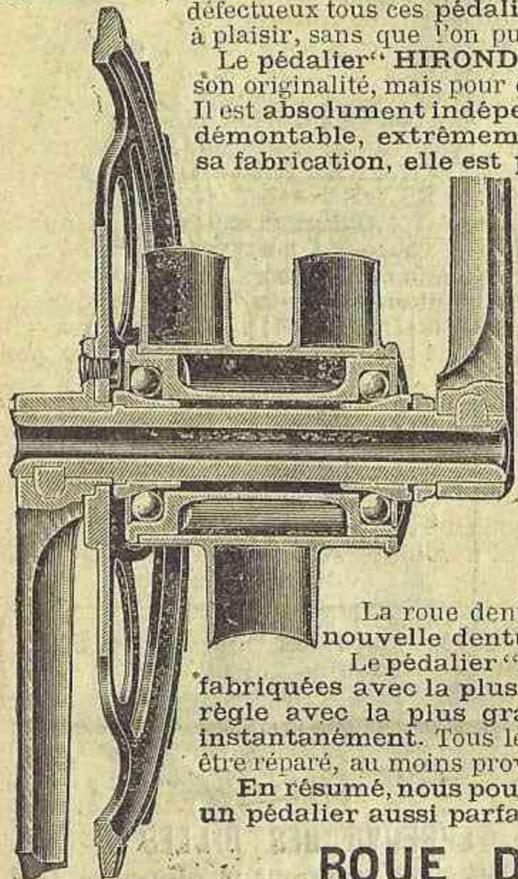
Dans ce pédalier, que représente la gravure ci-contre, les deux cuvettes sont prises dans un seul bloc d'acier, que nous appelons tube-cuvette. Cette disposition des cuvettes est la seule qui permette de les avoir parfaitement concentriques et parallèles, ce qui est indispensable pour un bon roulement. Ce tube-cuvette s'introduit dans la boîte du pédalier et y est maintenu par un fort arrêt et un contre-écrou; le tube-cuvette porte à chaque extrémité une rondelle démontable formant recouvrement et bain d'huile et retenant les billes lorsqu'on démonte l'axe. Ce dernier est creux et porte les deux cônes, l'un fixe, l'autre mobile. Le cône mobile se règle au moyen d'une rondelle et d'un contre-écrou.

Le tube-cuvette ainsi que les cônes sont en acier extra dur fabriqués, avec la plus haute précision et ensuite trempés et rectifiés, ce qui les rend d'une concen- tricité absolue.

La roue dentée tout en acier entièrement fraisée de partout et avec nouvelle denture mixte "HIRONDELLE" (Voir gravure ci-dessous).

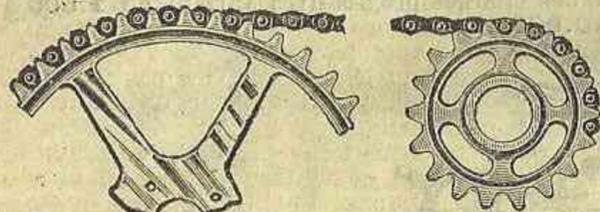
Le pédalier "HIRONDELLE", dont toutes les pièces sont en acier extra, fabriquées avec la plus haute précision et absolument interchangeables, se règle avec la plus grande facilité et se démonte et se remonte presque instantanément. Tous les éléments en sont simples et il peut, en cas de besoin, être réparé, au moins provisoirement, par l'ouvrier le plus inexpérimenté.

En résumé, nous pouvons hautement affirmer que s'il est possible de faire un pédalier aussi parfait, il est matériellement impossible de faire mieux.



## ROUE DENTÉE "HIRONDELLE"

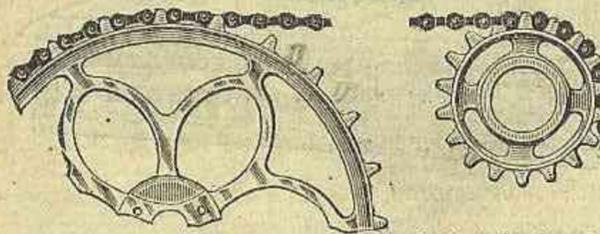
ANCIENNES ROUES DENTÉES  
pour chaînes à rouleaux



ROUES DENTÉES ACTUELLES  
pour chaînes à doubles rouleaux



ROUE DENTÉE "HIRONDELLE"  
pour chaînes à rouleaux



chaque dent, ce qui fait que la chaîne à simples rouleaux se comporte sur cette roue exactement comme si elle était à doubles rouleaux.

Par contre le pignon conserve une dent par maillon, c'est-à-dire l'ancienne denture, la seule qui lui convienne, étant donné son petit diamètre.

Grâce à cette solution des plus simples, les bicyclettes "Hironnelle" jouissent de tous les avantages des chaînes à simples et à doubles rouleaux sans aucun de leurs inconvénients, c'est-à-dire que par tous les temps leur roulement est vraiment idéal.

Pourquoi certaines maisons préconisent-elles avec raison la chaîne à doubles rouleaux?

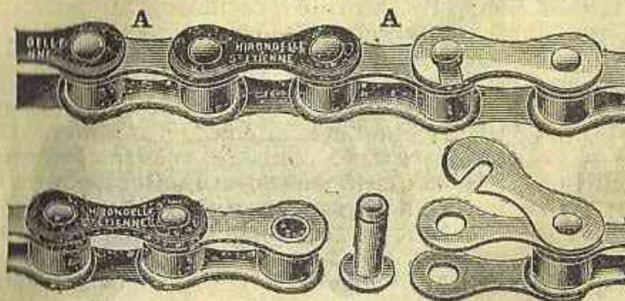
C'est parce qu'elles objectent que si la chaîne à rouleaux est parfaite comme fonctionnement, elle a, par contre, les défauts suivants: 1° Elle nécessite une grande roue à fine denture, par conséquent plus lourde; 2° chaque rouleau venant s'encasturer complètement dans le fond des dents, les rouleaux ne trouvent plus leur place, dès que le fond des dents se garnit de boue, ce qui donne un tirage considérable à la chaîne.

Ces défauts sont supprimés par la chaîne à doubles rouleaux, car elle permet de faire une denture plus large, ce qui allège la roue, et de plus, la boue qui se loge moins facilement dans les dents trouve encore sa place entre les 2 rouleaux, ce qui fait que le roulement reste constamment doux, quel que soit l'état des routes.

La chaîne à doubles rouleaux serait donc parfaite, si elle n'avait, elle aussi, plusieurs défauts: 1° Elle est plus lourde que celle à simples rouleaux; 2° elle comporte plus de rivets et par suite s'allonge plus facilement; 3° la large denture, qui est parfaite pour la grande roue, est absolument défectueuse pour le pignon, étant donné son petit diamètre.

Avec la nouvelle roue dentée "HIRONDELLE", nous gardons la chaîne à simples rouleaux avec tous ses avantages sans aucun de ses inconvénients. Cette nouvelle roue dentée a tout simplement 24 dents au lieu de 48, soit la moitié moins, elle est donc très légère et cette disposition permet à deux rouleaux de se loger entre rouleaux se comporte sur cette roue exactement

## CHAÎNE A ROULEAUX "HIRONDELLE"



Si la chaîne à rouleaux au pas de 15<sup>m</sup>/<sub>16</sub> est unanimement reconnue aujourd'hui comme la meilleure de toutes, c'est qu'elle est la plus légère, la plus souple, la plus douce au roulement et la plus résistante à l'usure.

Nous craignons vraiment d'être accusés de puffisme et cependant nous allons affirmer ce qui est la vérité la plus absolue, c'est que la MANUFACTURE FRANÇAISE D'ARMES ET CYCLES DE SAINT-ÉTIENNE fut la première à appliquer à ses machines la chaîne à rouleaux nouveau modèle.

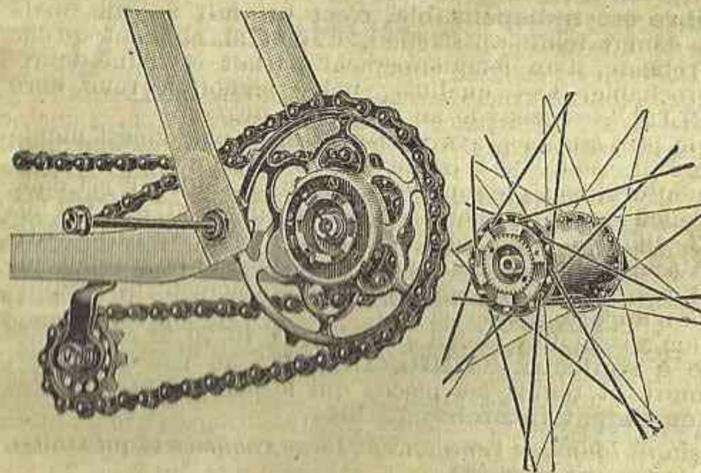
Nous tenons à faire cette constatation, non pour prouver que nos ingénieurs sont plus forts que tous les autres, cette façon de faire n'étant pas dans nos habitudes, mais uniquement pour que l'on sache bien que si la marque « HIRONDELLE », n'est pas parmi les plus tapageuses, elle est certainement une de celles qui travaillent et contribuent le plus consciencieusement au perfectionnement de la bicyclette.

La chaîne à rouleaux « HIRONDELLE » est de fabrication absolument parfaite et munie de tous les perfectionnements désirables. Ses deux extrémités sont reliées par un boulon de jonction démontable à la main, le maillon de raccordement est en outre d'une couleur différente de celle des autres maillons, ce qui permet de trouver la jonction de la chaîne et d'en opérer le démontage avec la plus grande facilité.

Une chaîne ne pouvant donner de bons résultats que d'autant que sa fabrication est irréprochable, nous engageons les Cyclistes à se méfier de la camelote et à comparer soigneusement la chaîne « HIRONDELLE » avec les autres.

**IMPORTANT.** — Les dents de la roue dentée et des pignons doivent toujours être placées dans les maillons les plus étroits de la chaîne (maillons AA de la gravure ci-dessus).

## MOYEU ARRIÈRE DÉMONTABLE "HIRONDELLE"



Tous les cyclistes savent que pour effectuer convenablement la réparation d'une enveloppe et surtout d'une chambre à air, il est nécessaire d'avoir ces objets en main; cela permet de plonger la chambre entièrement dans l'eau, de bien voir les fuites, d'appliquer plus aisément les enduits, les pastilles, etc.

Or, il est très facile de dégager le pneumatique avant en démontant la roue; mais lorsqu'il s'agit de la roue arrière, le démontage devient si long et si ennuyeux, que l'on préfère presque toujours laisser dans la fourche l'enveloppe et la chambre, au risque de déchirer celle-ci, sans compter la gêne que l'on éprouve à exécuter la réparation elle-même.

Jusqu'ici bien des inventeurs ont tenté, mais en vain, de tourner la difficulté; seule la MANUFACTURE FRANÇAISE D'ARMES ET CYCLES DE SAINT-ÉTIENNE a réussi à réduire à rien toutes ces opérations par la création d'un moyeu arrière démontable. La roue arrière munie de ce moyeu se sépare de la fourche avec une extrême facilité et, de plus, la chaîne et le frein restent en place sans subir le moindre dérèglement!

Le moyeu démontable appliqué à une bicyclette rétro-directe comprend, comme l'indique la gravure ci-dessus:

- 1° La roue libre et sa frette dans laquelle des crans sont taillés;
- 2° Le moyeu proprement dit, portant des crans identiques;
- 3° La broche filetée, passant dans l'axe creux du moyeu.

Lorsque le moyeu est en place, les crans bien en prise, la broche vissée à fond, l'ensemble ne forme qu'un bloc, offrant toute la solidité, toute la rigidité d'un moyeu ordinaire.

Démonter la roue est l'affaire d'un instant, il suffit de dévisser la broche, de l'enlever, d'écartier légèrement la fourche et la roue se sépare.

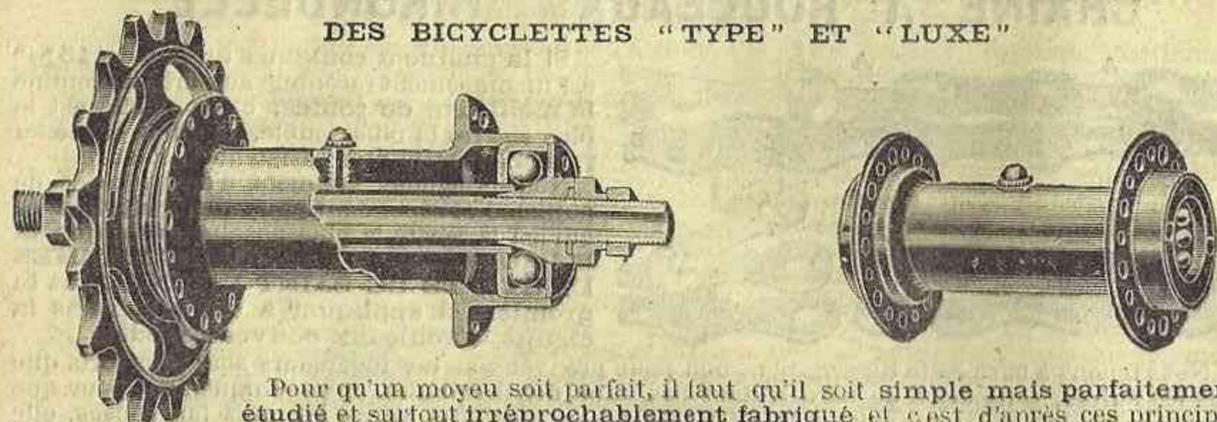
La remonter est tout aussi rapide: écartier légèrement la fourche, placer le moyeu, puis la broche et visser cette dernière à fond.

Tous les cyclistes comprendront certainement les immenses avantages que présente le nouveau moyeu. La MANUFACTURE FRANÇAISE D'ARMES ET CYCLES DE SAINT-ÉTIENNE toujours préoccupée de donner à ses machines ces deux qualités indispensables: confortable et commodité d'emploi, vient de marquer dans cette voie un réel progrès et possède à son actif un perfectionnement de plus.

**N'ACHETEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF**

## MOYEURS INDÉRÉGLABLES DE PRÉCISION "HIRONDELLE"

DES BICYCLETTES "TYPE" ET "LUXE"

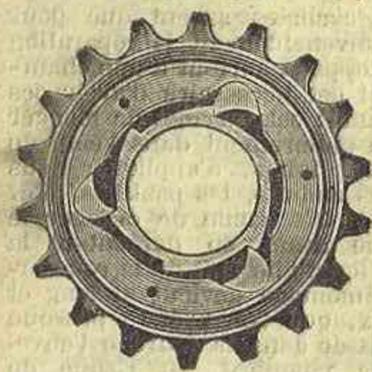


Pour qu'un moyeu soit parfait, il faut qu'il soit simple mais parfaitement étudié et surtout irréprochablement fabriqué et c'est d'après ces principes que nos moyeux sont construits, aussi ne craignons-nous pas d'affirmer que, comme fabrication, qualité et roulement, ils sont la perfection même et sans rivaux.

Dans nos moyeux, les corps sont en acier percé et décollé dans la masse — les cuvettes en acier extra dur trempées et rectifiées sur le moyeu même, sont reliées par un tube de cuivre pour permettre un graissage parfait — les axes en acier, trempés et rectifiés, sont creux avec épaulement pour le cône fixe et guide pour le cône mobile — les cônes en acier extra-dur, trempés et rectifiés, sont rendus indérégables au moyen de deux rondelles à ergot et de deux contre-écrous qui bloquent les cônes et permettent de démonter la roue sans démonter les roulements, les contre-écrous sont en outre disposés pour recevoir les extrémités des fourches du cadre, ce qui facilite le démontage et empêche toute détérioration des filets de l'axe. Les billes de 5<sup>m</sup>/<sub>8</sub> à l'avant et de 7<sup>m</sup>/<sub>8</sub> à l'arrière sont calibrées au quart de centième de millimètre et comme dans notre pédalier, elles sont retenues par 2 rondelles démontables formant recouvrement et bain d'huile, ce qui les empêche de tomber lorsqu'on démonte l'axe — la ligne de chaîne est de 40<sup>m</sup>/<sub>8</sub> — le pignon ajustable en acier extra-dur ajouré, taillé à la fraise, cémenté et trempé, se fait avec 16, 17, 18, 19, 20, 21 et 22 dents, pour chaîne à rouleaux "HIRONDELLE" au pas de 15<sup>m</sup>/<sub>8</sub>.

TOUTES LES PIÈCES COMPOSANT NOS MOYEURS SONT RIGOREUSEMENT INTERCHANGEABLES

## PIGNON A ROUE LIBRE "HIRONDELLE"



La roue libre est indispensable, c'est un fait acquis, mais pour qu'elle donne toute satisfaction, il faut absolument qu'elle soit simple, robuste, d'un fonctionnement parfait et d'une fabrication irréprochable. Ces qualités, notre pignon à roue libre "HIRONDELLE" les possède au plus haut degré.

Ainsi que le présente la gravure ci-contre, le pignon est monté sur une bague intérieure se vissant sur le corps du moyeu à la place du pignon ordinaire, le roulement se fait sur billes, il est donc d'une très grande douceur, quant à l'entraînement il est fait au moyen de 3 cliquets oscillants (création de la Manufacture Française d'Armes et Cycles de Saint-Etienne) ne comportant aucun axe ni ressort et fonctionnant automatiquement et irréprochablement à n'importe quelle vitesse.

Notre pignon à roue libre se fait en 16, 17, 18, 19, 20, 21 et 22 dents pour chaîne à rouleaux "HIRONDELLE" au pas de 15<sup>m</sup>/<sub>8</sub>.

Il est fabriqué entièrement mécaniquement et toutes les pièces qui le composent sont très simples, excessivement robustes et rigoureusement interchangeables.

Nota. — L'emploi de la roue libre nécessitant toujours l'emploi de freins robustes et puissants, prière de se reporter pour le choix de cet accessoire page 437.

Notre pignon à roue libre "HIRONDELLE" peut être fourni avec toutes nos bicyclettes à chaîne et tricycles-porteurs moyennant un supplément de 9 francs.

Ce prix s'entend pour pignon à roue libre fourni avec une machine neuve, mais lorsque nous devons faire l'adaptation sur une machine "HIRONDELLE" usagée, le supplément est de 12 fr.

## LE BRONZE D'ARMES APPLIQUÉ AUX CYCLES

Le bronze d'armes rend les pièces métalliques inoxydables en transformant leur surface extérieure en un oxyde de fer spécial d'un beau rouge sombre, il ne forme aucune épaisseur et diffère essentiellement de l'émaillage, qui n'est somme toute, qu'une couche de peinture durcie au four.

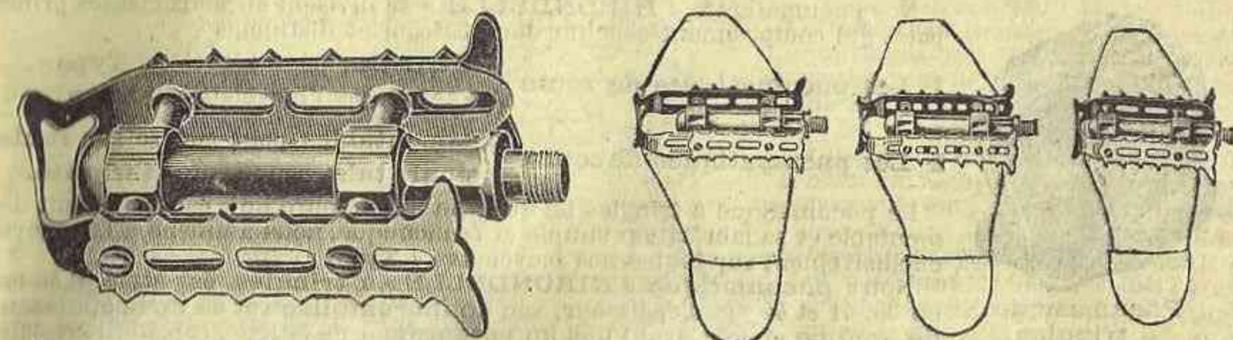
Le bronze d'armes, résiste à toutes les détériorations, et un tube bronzé peut être tordu, aplati, martelé même, sans que le bronze ait disparu en aucun point; on peut donc dire que sa durée est indéfinie. Le bronze d'armes donne aux machines un cachet extraordinaire et, comme son épaisseur est nulle, il diminue le poids de la machine de 20 grammes environ.

Si malgré ses nombreux avantages, le bronze d'armes appliqué à la vélocipédie est aussi peu répandu, cela tient uniquement à ce que la MANUFACTURE FRANÇAISE D'ARMES ET CYCLES DE SAINT-ÉTIENNE est la seule et unique fabrique de cycles qui puisse l'appliquer.

Nota. — Nos bicyclettes "HIRONDELLE" Course, Luxe et Grand Luxe peuvent être livrées avec cadre bronzé moyennant un supplément de 15 fr.

Rue du Louvre, 42 — DÉPÔT A PARIS — 42, Rue du Louvre.

## PÉDALES EXTENSIBLES DE PRÉCISION "HIRONDELLE"



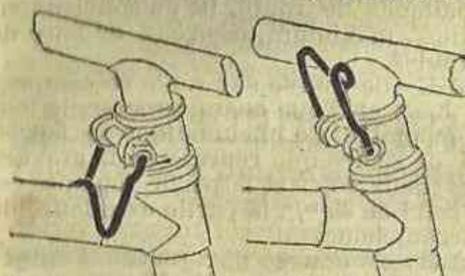
Les pieds des cyclistes ont des dimensions qui varient énormément, et cependant les pédales sont faites, sauf de rares exceptions, sur un modèle unique. C'est là une grave imperfection que nous avons fait disparaître en créant une pédale extensible, pouvant très facilement se régler, pour s'ajuster au pied, quelle que soit sa largeur.

En outre, étant donné que les pédales subissent des efforts au moins aussi grands que toutes les autres parties de la machine, nous avons cru devoir les construire avec des aciers de 1<sup>er</sup> choix et avec les mêmes soins et la même précision que toutes les autres pièces de la machine.

Nos pédales à soles sont combinées pour pouvoir se transformer instantanément en pédales à caoutchouc par l'adjonction de caoutchouc moulés s'adaptant exactement dans le profil des joues.

Les touristes de montagne apprécieront les pédales extensibles "HIRONDELLE" qui permettent, avec une même paire de chaussures, soit de rouler sur route, soit de faire les ascensions à pied. (Extrait du Rapport Général sur le Concours du T. C. F.)

## ARRÊT DE DIRECTION AUTOMATIQUE "HIRONDELLE"

Direction immobilisée.  
cours de route.

Direction libre.

Rien n'est plus désagréable lorsqu'on nettoie une bicyclette ou qu'on la pose contre un mur ou un objet quelconque, que de la voir s'étaler par terre, par suite d'un mouvement inattendu de la direction.

C'est pour remédier à cet inconvénient que nous avons créé notre arrêt de direction automatique "HIRONDELLE"; cet arrêt, qui est composé d'un fil d'acier garni de caoutchouc, est si simple, que les deux gravures ci-contre dispensent de toute description. Pour le poser, nous avons utilisé le trou intérieur du boulon de la direction. Deux encoches pratiquées dans la tête de ce boulon, assurent automatiquement les deux positions haut et bas, et empêchent tout déplacement en

On reproche non sans raison à certains arrêts de direction d'être parfois dangereux, il arrive en effet que si le cycliste oublie de débloquer son arrêt, avant de monter à bicyclette, la direction n'obéit plus et une chute devient inévitable, notre nouvel arrêt de direction obvie complètement à cet inconvénient, car en cas d'oubli, le premier coup de guidon fait relever l'arrêt qui vient se placer de lui-même automatiquement dans la position relevée indiquée sur la gravure.

Nota. — Toutes nos bicyclettes "HIRONDELLE", à cadre fermé, peuvent être tournées avec notre arrêt de direction automatique, moyennant un supplément de 1 fr.

## CLÉS "HIRONDELLE"



Clé de réglage démontée.

Clé de réglage montée.

Clés de serrage.

Persuadés que la simplicité est une des premières qualités d'une machine, nous avons dans ce but, unifié tous nos boulons et écrous, et cela de telle sorte, que nos bicyclettes peuvent être entièrement démontées avec les clés ci-dessus qui joignent à la légèreté l'avantage, étant faites spécialement, de pouvoir serrer très énergiquement les écrous sans crainte de les abîmer.

La clé de réglage, en forme de compas, est démontable à la main, ce qui facilite l'emploi du tournevis et permet de placer à volonté les ergots en dedans ou en dehors pour le réglage des cuvettes, contre-écrous, etc. Quand aux deux clés de serrage, l'une en acier forgé et cémenté sert à bloquer les pédales et tous les gros écrous qui demandent à être fortement serrés; l'autre en acier découpé est spécialement destinée au démontage et remontage des moyeux de bicyclettes de course et de bicyclettes Rétro.

Les bicyclettes "HIRONDELLE" méritent une mention spéciale pour la facilité et la rapidité avec lesquelles elles ont pu être démontées et remontées avec le jeu de clés contenu dans la sacoche. (Extrait du Rapport Général sur le Concours du T. C. F.)

N'ACHETEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF

## PNEUMATIQUES "HIRONDELLE"

Nos pneumatiques « HIRONDELLE » se divisent en deux classes principales qui comprennent chacune deux catégories distinctes :

- 1° Les pneumatiques de route
  - à tringles pour bicyclette Type.
  - à talons pour bicyclettes de Luxe.
- 2° Les pneumatiques de course
  - démontables pour course sur route
  - single tube pour course sur piste.

Le pneumatique à tringles tel qu'on le fait aujourd'hui, est facilement démontable et sa fabrication simple et économique, nous a amené à l'employer exclusivement sur toutes nos bicyclettes « Type ».

Notre pneumatique « HIRONDELLE » à tringles, est strié, il se fait en 38, 41 et 44 mm d'épaisseur, son double entoilage et sa forte épaisseur de gomme en font avant tout un pneumatique de fatigue, capable de résister sans inconvénient au service le plus pénible.

Le pneumatique à talons est plus coûteux et plus difficile à établir que celui à tringles, mais il est par contre de beaucoup le meilleur, aussi l'employons-nous dans toutes nos machines de LUXE et GRAND LUXE.

Notre pneumatique « HIRONDELLE » à talons se fait en 35, 38, 41 et 44 mm. Celui de 35 mm, spécialement réservé aux personnes légères désireuses de la vitesse, est lisse de façon à présenter le moins d'adhérence possible. Ceux de 38, 41 et 44 mm sont striés et antidérapants ils sont entièrement vulcanisés et montés avec gomme plus forte et double entoilage extra résistants.

Nos pneumatiques « HIRONDELLE » de route à tringles ou à talons sont garantis pendant un an contre tout vice de fabrication ou de matière première. Cette garantie part du jour de notre livraison et en cas de remplacement avant un an, le client paye la pièce rendue au prorata du temps de service qu'elle a fait.

Les pneumatiques de course sont très souples, excessivement légers mais moins résistants que les pneumatiques de route, ils ne conviennent qu'aux cyclistes du poids de 60 à 70 kilogrammes, maximum, désireux de faire de la vitesse sur piste ou sur excellentes routes.

Notre pneumatique « HIRONDELLE » de course sur route se compose d'une enveloppe à tringles en toile fil biais et d'une chambre à air, le tout monté sur jante bois et facilement démontable. Ce pneumatique se fait en deux grosseurs 32 et 35 mm, dans celui de 32 mm que représente la gravure ci-contre, la toile est apparente sur les deux côtés et la partie roulante est seule recouverte de caoutchouc. Dans celui de 35 mm la partie extérieure de la toile est entièrement recouverte de caoutchouc.

Notre pneumatique « HIRONDELLE » de course sur piste ou single tube a 28 mm de grosseur, il se compose d'un tube de toile fil biais recouvert de caoutchouc sur la partie roulante et dans lequel est emprisonnée la chambre à air. Le single tube se pose simplement sur la jante bois sur laquelle il est maintenu par la pression de l'air intérieur.

Nos pneumatiques de course, fabriqués avec le plus grand soin offrent le maximum de sécurité, mais comme ils sont établis aussi légers que possible et surtout en vue de faire de la vitesse, ils sont livrés sans garantie de durée.

Tous nos pneumatiques sans exception portent la marque « HIRONDELLE » (exiger cette marque sur l'enveloppe et sur la chambre à air), ils sont entièrement fabriqués sous notre contrôle direct et montés avec des matières premières de qualité absolument extra.

Tous les cyclistes qui s'adressent à la MANUFACTURE FRANÇAISE D'ARMES ET CYCLES ont donc l'énorme avantage de posséder une machine entièrement fabriquée dans ses ateliers diminuée du bénéfice exorbitant prélevé par le fabricant de pneumatiques et absolument garantie dans toutes ses parties. (Pour le choix de nos différents genres et grosseurs de pneus voir page 438).

NOTA. — Aux cyclistes qui désirent éviter les perforations dans toute la mesure du possible nous recommandons nos chambres à air double épaisseur n° 121 (voir page 461), nos protecteurs « HIRONDELLE » n° 2435 (v. page 485) et les semi-pneumatiques « LE TOURISTE » (v. page 485).

## NOS PNEUMATIQUES SPÉCIAUX

**Pneumatique « HIRONDELLE DE TOURISME »** de 50 mm. — Ce nouveau bandage à talons répond à tous les desiderata formulés par le T. C. F., il est léger, très souple, excessivement confortable, son seul défaut est d'être d'un prix un peu élevé, mais la légère dépense supplémentaire qu'il occasionne est largement compensée par la sécurité et le bien-être que l'on éprouve en roulant même sur les plus mauvaises routes.

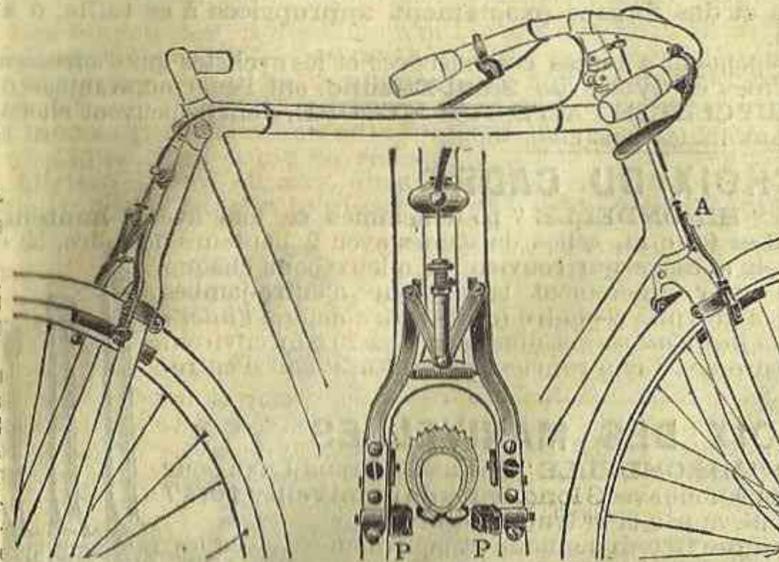
Nous pouvons monter notre pneumatique « HIRONDELLE DE TOURISME » de 50 mm sur toutes nos bicyclettes de Luxe et Grand Luxe moyennant un supplément de..... 15 fr.

**Pneumatique « HIRONDELLE COLONIAL »**. — Pour nos colonies, dont le climat chaud et humide dessèche rapidement le caoutchouc et pourrit facilement les toiles, nous avons dû créer un pneumatique spécial composé de para absolument pur et de toiles extra résistants. Ce bandage fait l'objet d'une fabrication tout à fait particulière qui en augmente considérablement la durée, de sorte que malgré son prix relativement élevé, notre pneumatique « HIRONDELLE COLONIAL » est excessivement pratique et avantageux.

Nous pouvons livrer toutes nos bicyclettes « HIRONDELLE » avec pneumatiques à tringles ou à talons qualité « HIRONDELLE COLONIAL », moyennant un supplément de..... 15 fr.

Rue du Louvre, 42. — DÉPÔT A PARIS — 42, Rue du Louvre.

## FREIN A TENAILLE, SUR JANTE ARRIÈRE OU AVANT



Notre frein sur jante établi d'après les données théoriques et pratiques les plus modernes résume tous les perfectionnements désirables.

Le frein proprement dit est du type dit à tenaille c'est-à-dire à serrage latéral sur la jante empêchant tout frottement des patins sur les têtes des rayons. Les leviers porte-patins sont articulés et oscillent autour de leur point d'attache, ce qui permet aux patins de suivre sans la moindre difficulté tous les mouvements et les moindres sinuosités de la jante tout en assurant un serrage excessivement énergique.

La commande se fait par un levier placé sous l'une des poignées du guidon et par l'intermédiaire d'un câble flexible, le tout fonctionnant à la perfection et se posant avec la plus grande facilité.

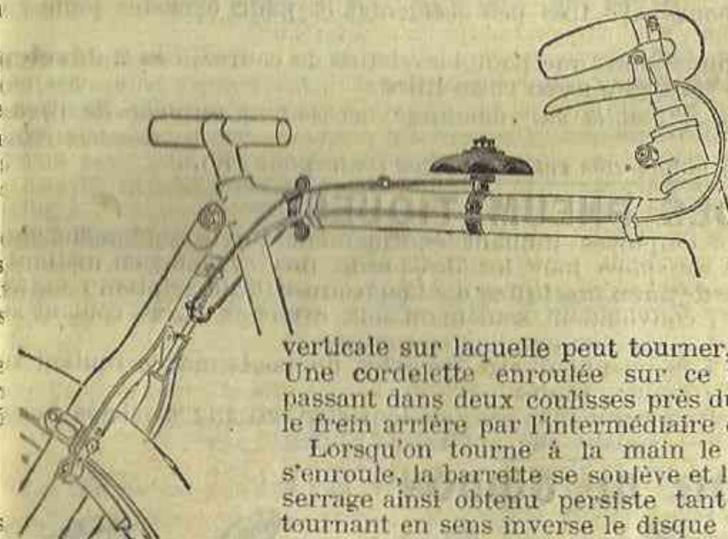
Le réglage du frein s'opère de deux façons : 1° par les patins P qui coulissent dans leur collier d'attache; 2° par le boulon molleté A placé au-dessus des leviers du frein et qui sert à régler la tension du câble.

Tous les organes composant notre frein à tenaille sont simples, robustes, faciles à régler et à vérifier, le frein proprement dit peut se placer indistinctement sur la roue d'avant ou d'arrière et il fonctionne alors même que la jante serait fortement voilée.

Notre frein à tenaille a été étudié et construit spécialement pour nos bicyclettes « HIRONDELLE » sur lesquelles il s'adapte à la perfection, mais il peut être posé sur n'importe quelle machine et il suffit de nous indiquer le modèle de bicyclette auquel il est destiné pour que nous fournissions les colliers d'attache en conséquence.

Aux cyclistes qui veulent faire toutes les descentes avec la plus entière sécurité et sans fatigue, nous recommandons tout spécialement l'emploi de deux de nos freins sur jante, l'un à l'avant, l'autre à l'arrière, ce dernier muni de notre treuil ralentisseur décrit ci-dessous. L'emploi combiné des deux freins permet, le cas échéant, d'immobiliser complètement les deux roues de la bicyclette, ce qui présente le maximum de sécurité.

## TREUIL RALENTISSEUR POUR FREIN



Serrer progressivement le frein arrière de façon à régler dans une descente la vitesse de la machine, éviter l'effort continu de la main, tel est le problème que nous avons résolu en ajoutant à notre frein « HIRONDELLE » le treuil ralentisseur représenté par la gravure ci-contre.

Le treuil est fixé sur le tube supérieur du cadre au moyen d'un collier portant une tige

verticale sur laquelle peut tourner, à frottement doux, le tambour du treuil. Une cordelette enroulée sur ce tambour, se divise en deux brins qui, passant dans deux coulisses près du raccord de selle, viennent commander le frein arrière par l'intermédiaire d'une barrette.

Lorsqu'on tourne à la main le disque dentelé du treuil, la cordelette s'enroule, la barrette se soulève et les patins s'appliquent sur la jante. Le serrage ainsi obtenu persiste tant qu'on ne relâche pas la cordelette en tournant en sens inverse le disque du treuil.

La commande du frein à l'aide d'un tambour fixé sur le tube supérieur du cadre est depuis longtemps en usage et a fait connaître ses hautes qualités pratiques. (Extrait du Rapport Général du Concours du T. C. F.)

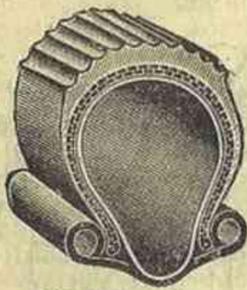
NOTA. — Nos freins à tenaille et notre treuil ralentisseur pour frein peuvent être fournis avec nos bicyclettes « HIRONDELLE » moyennant un supplément de :

- Frein à tenaille sur jante arrière ou avant..... 15 fr.
- Treuil ralentisseur pour frein..... 10 fr.

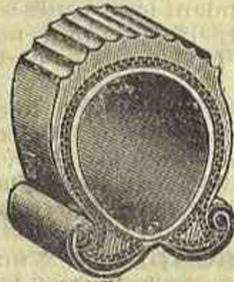
Il n'est pas compté de supplément pour la pose des freins ou du ralentisseur lorsque ceux-ci sont demandés avec une bicyclette « HIRONDELLE » neuve, mais lorsqu'ils sont demandés après coup, ou pour une bicyclette spéciale, leur pose nécessite un supplément de 1 franc pour le ralentisseur et de 2 francs pour le frein à tenaille arrière ou avant.

N'ACHETEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF

Nota. — Pour le choix des différentes grosseurs de pneumatiques, voir page 438



Pneumatique à tringles



Pneumatique à talons



Pneumatique de course



Pneumatique single tube

## BICYCLETTES "HIRONDELLE" SUR MESURE

Pour qu'un cycliste soit irréprochablement monté, il faut que tous les organes de la bicyclette aient des dimensions et des formes exactement appropriées à sa taille, à sa force, à son poids et à ses goûts.

Nos bicyclettes "Hirondelle" répondent à toutes ces exigences et les cyclistes qui s'adressent à la Manufacture Française d'Armes et Cycles de Saint-Etienne, ont l'énorme avantage de posséder en quelque sorte **UNE BICYCLETTE FAITE SUR MESURE**, dont ils peuvent choisir tous les organes en se conformant aux indications ci-dessous :



### CHOIX DU CADRE

Nos bicyclettes "HIRONDELLE" pour hommes se font avec 3 hauteurs de cadre, 53, 58 et 63 c/m, celles de dames avec 2 hauteurs de cadre, 53 et 58 c/m. Pour savoir le cadre qui convient le mieux pour chaque taille il faut mesurer exactement la hauteur d'entre-jambes comme l'indique la gravure ci-contre (c'est-à-dire depuis l'intersection des jambes jusqu'au sol) et diminuer 17 à 20 c/m environ. Exemple : Un cadre de 58 c/m convient pour 75 à 78 c/m d'entre-jambes.

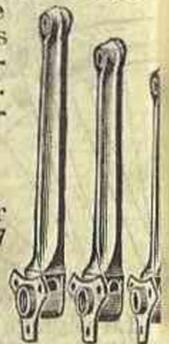
### CHOIX DES MANIVELLES

Nos bicyclettes "HIRONDELLE" de Luxe et Grand Luxe pour Hommes et Dames se font avec 3 longueurs de manivelles 16, 17 et 18 c/m représentées par la gravure ci-contre.

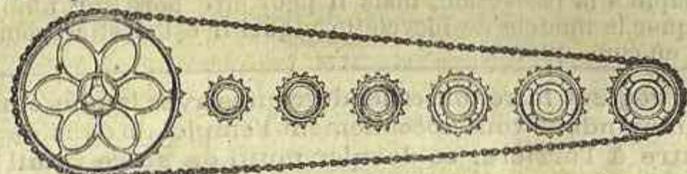
Les manivelles de 16 c/m se montent généralement avec les cadres de 53 c/m, elles conviennent aux cyclistes de petite taille et à ceux qui veulent atteindre une grande vitesse de jambes.

Les manivelles de 17 c/m qui se montent le plus souvent avec les cadres de 58 c/m conviennent aux cyclistes de taille moyenne, elles permettent d'exercer un effort moindre sur pédale, tout en conservant une vitesse de jambes suffisante.

Les manivelles de 18 c/m vont très bien avec les cadres de 63 c/m et les cyclistes de grande taille, elles se prêtent peu à une grande vitesse de jambes, mais elles n'exigent par contre qu'un bien moindre effort sur la pédale.



### CHOIX du DÉVELOPPEMENT



### CHOIX du DÉVELOPPEMENT

Nous avons adopté pour nos bicyclettes "HIRONDELLE" les six multiplications suivantes qui sont obtenues par le simple changement du pignon de la roue motrice, ce qui permet à l'cycliste de modifier lui-même en cas de besoin le développement de sa machine.

- 48x22 soit 4<sup>80</sup> } qui conviennent pour pays moyennement accidentés et pour cyclistes désireux d'éviter tout surmenage.
- 48x20 — 5<sup>25</sup> }
- 48x18 — 5<sup>85</sup> } qui conviennent pour pays très peu accidentés et pour cyclistes jeunes et vigoureux.
- 48x16 — 6<sup>60</sup> }
- 48x15 — 7<sup>m</sup> } que nous ne recommandons que pour bicyclettes de course, ces 2 développements ne se font pas avec roue libre.
- 48x13 — 8<sup>m</sup> }

**NOTA.** — Les développements spéciaux établis sur demande nécessitent un délai de 8 jours et un supplément de 5 fr.

Pour le choix des développements de bicyclettes rétro-directes (voir page 449).

### CHOIX DES PNEUMATIQUES

Le genre et la grosseur des bandages employés influent énormément sur le rendement de la machine, nous nous sommes attachés à satisfaire tous les desiderata des cyclistes en mettant leur disposition 3 genres et 7 grosseurs de pneumatiques dont on trouvera la description page 4.

- Les pneus de course de 28 et de 32 <sup>m</sup>/<sub>m</sub> } conviennent seulement aux cyclistes légers roulant sur piste ou excellentes routes.
- Les pneus demi-course de 35 et de 38 <sup>m</sup>/<sub>m</sub> } conviennent aux cyclistes de poids moyen roulant sur bonnes routes.
- Les pneus de route de 41 à 50 <sup>m</sup>/<sub>m</sub> } conviennent pour le tourisme et aux cyclistes lourds roulant sur mauvaises routes.

### CHOIX DU GUIDON



Les six guidons ci-dessus résument les principales formes les plus pratiques que nous nous sommes efforcés de rendre aussi gracieuses que possible.

Les guidons relevés conviennent aux touristes qui veulent avoir le buste droit ou très légèrement penché.

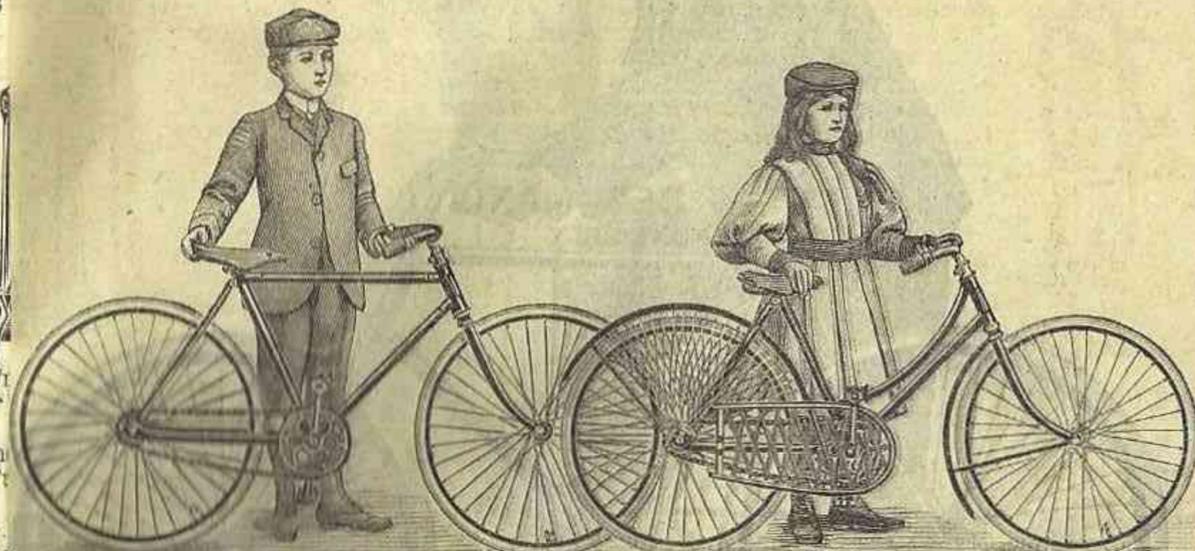
Les guidons droits ou légèrement cintrés sont à recommander aux cyclistes qui désirent faire un peu de vitesse et ne craignent pas d'avoir le corps penché en avant.

Les guidons cintrés ne sont recommandables qu'aux coureurs ou sportsmen qui se penchent fortement en avant de façon à diminuer le plus possible la résistance de l'air.

**POUR LE CHOIX DES ACCESSOIRES** (voir page 464 et suivantes).

## BICYCLETTES HIRONDELLE POUR ENFANTS

Les bicyclettes ci-dessous n'ont absolument rien de commun avec les bicyclettes de marché qui, sous prétexte qu'elles sont destinées à des enfants, sont mal construites, très dures au roulement et fatiguent l'enfant au lieu de le récréer. Nos bicyclettes "HIRONDELLE" pour enfants sont construites avec les mêmes soins et les mêmes perfectionnements que nos bicyclettes pour hommes et dames, dont elles ne diffèrent d'ailleurs la copie en réduction. Elles conviennent spécialement pour garçonnets de 8 à 12 ans, elles sont légères, très robustes, excessivement roullantes et constituent le cadeau le plus utile et le plus agréable que l'on puisse faire à un enfant.



Nos machines sont garanties — Exiger la marque HIRONDELLE SAINT-ÉTIENNE

Le cyclisme pratiqué modérément constitue pour l'enfant un exercice excessivement hygiénique et agréable, il facilite beaucoup le jeu des poumons et aide puissamment au développement normal des muscles et de tout l'organisme.

### MODÈLE N° 1 POUR GARÇONNET

CADRE en tube d'acier de 45 c/m.  
 MANIVELLES spécial "HIRONDELLE" à bain d'huile.  
 MANIVELLES de 145 m/m.  
 PNEUS égaux de 60 c/m.  
 PNEUS fins à bain d'huile et à recouvrement.  
 PNEUMATIQUES "HIRONDELLE" de 38 m/m.  
 PNEUS à rouleaux "HIRONDELLE".  
 DÉVELOPPEMENT 3<sup>m</sup>50, 3<sup>m</sup>75, ou 4<sup>m</sup>, au choix.

GUIDON ajustable, poignées bois.  
 EMAILLAGE noir et NICKELAGE très soignés.  
 POIDS 9 k. 500 environ.  
 ACCESSOIRES selle 4 fils, pédales à scies et jeu de 2 clés n° 165-166. Tous les accessoires complémentaires, pompe, sacoche, burette, etc., sont facturés en supplément.  
 (Voir prix et descriptions pages 464 et suivantes).

Prix net au comptant 150 fr.

### MODÈLE N° 2 POUR FILLETTE

La même bicyclette que ci-dessus, mais avec cadre ouvert, garde-crotte bois, garde-chaîne et garde-pes, pédales à caoutchoucs, modèle très soigné et de fabrication irréprochable.

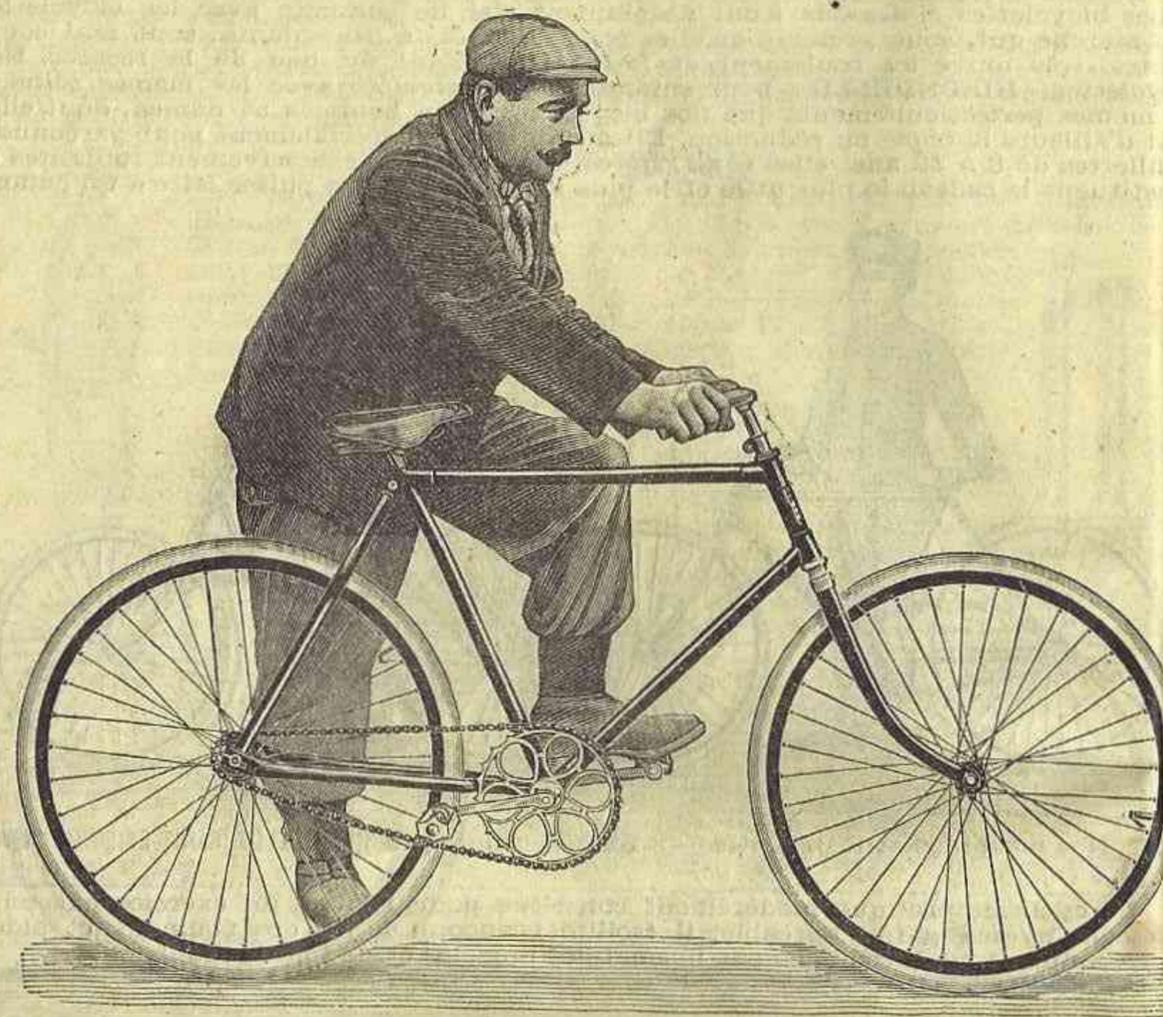
Prix net au comptant 175 fr.

**POUR LES MODIFICATIONS ET SUPPLÉMENTS FACULTATIFS**  
 Arrêt de direction, garde-boue, frein, roue libre, etc. (Voir page 444).

**POUR LA TRANSMISSION DES COMMANDES, LA GARANTIE, LES ÉCHANGES, LES CONDITIONS DE VENTE AU COMPTANT OU A CRÉDIT VOIR AU COMMENCEMENT DU TARIF**

ACHETEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF

**BICYCLETTE "DEMI-HIRONDELLE"**



**BICYCLETTE "DEMI-HIRONDELLE"**



Nos machines sont garanties. — Exiger la marque HIRONDELLE SAINT-ÉTIENNE

Nos machines sont garanties. — Exiger la marque HIRONDELLE SAINT-ÉTIENNE

La plupart des pièces composant nos bicyclettes Demi-Hirondelle sont prises dans celles fabriquées à Saint-Étienne pour le commerce, mais elles sont choisies et vérifiées avec le plus grand soin. Les cadres sont soigneusement brasés dans nos ateliers; ces machines y sont également complètement montées et finies, elles présentent donc au point de vue solidité les mêmes garanties que nos bicyclettes "HIRONDELLE".

La plupart des pièces composant nos bicyclettes Demi-Hirondellesont prises dans celles fabriquées à Saint-Étienne pour le commerce, mais elles sont choisies et vérifiées avec le plus grand soin. Les cadres sont soigneusement brasés dans nos ateliers; ces machines y sont également complètement montées et finies, elles présentent donc au point de vue solidité, les mêmes garanties que nos bicyclettes "HIRONDELLE".

**MODÈLE N° 3 POUR HOMME**

**MODELE N° 4 POUR DAME**

CADRE de 53, 58 ou 63 c/m au choix.  
 PEDALIER à cuvettes vissées formant bain d'huile.  
 MANIVELLES carrées de 17 c/m.  
 ROUES égales de 70 c/m.  
 JANTES acier émaillées noir.  
 PNEUMATIQUES lisses à tringles de 38 m/m, marque «HIRON» de bonne fabrication, garantis 6 mois.  
 CHAÎNE à rouleaux au pas de 15 m/m.

DÉVELOPPEMENT 4<sup>m</sup>80, 5<sup>m</sup>25, 5<sup>m</sup>85 ou 6<sup>m</sup>60 au choix.  
 GUIDON ajustable poignées bois. (Voir formes page 441).  
 EMAILLAGE noir et NICKELAGE soignés.  
 POIDS 12 k. 500 environ.  
 ACCESSOIRES. Pédales n° 115, selle n° 86, clé n° 142.  
 Tous les autres accessoires complémentaires : pompe, sacoche, burette, etc., sont facturés en supplément. (Voir prix et descriptions pages 464 et suivantes.)

CADRE de 53 ou 58 c/m au choix.  
 PEDALIER à cuvettes vissées formant bain d'huile.  
 MANIVELLES carrées de 17 c/m.  
 ROUES égales de 70 c/m. JANTES acier émaillées noir.  
 PNEUMATIQUES lisses à tringles de 38 m/m, marque «HIRON» de bonne fabrication, garantis 6 mois.  
 CHAÎNE à rouleaux au pas de 15 m/m.  
 DÉVELOPPEMENT 4<sup>m</sup>85, 5<sup>m</sup>15, 5<sup>m</sup>50 ou 6<sup>m</sup>15 au choix.

GUIDON ajustable, poignées bois. (voir formes page 438).  
 EMAILLAGE noir et NICKELAGE soignés.  
 GARDE-CHAÎNE bois et GARDE-JUPES détachables.  
 GARDE-BOUE métal émaillé noir. POIDS 13 k. 500 env.  
 ACCESSOIRES. Pédales n° 115, selle n° 91 A, clé n° 142.  
 Tous les autres accessoires complémentaires : pompe, sacoche, burette, etc., sont facturés en supplément. (voir prix et descriptions p. 464 et suivantes.)

Prix net au comptant **130 fr.**

Prix net au comptant **160 fr.**

**MODÈLE N° 3 Bis**

**MODÈLE N° 4 Bis**

La même bicyclette que ci-dessus mais avec pneumatiques à tringles «Hirondelle» ou caoutchoucs de 32 m/m garantis un an : toutes pièces de choix, montage très soigné, SPÉCIALEMENT RECOMMANDÉE.

La même bicyclette que ci-dessus, mais avec pneumatiques à tringles «Hirondelle» ou caoutchoucs de 32 m/m garantis un an : toutes pièces de choix, montage très soigné, SPÉCIALEMENT RECOMMANDÉE.

Prix net au comptant **145 fr.**

Prix net au comptant **175 fr.**

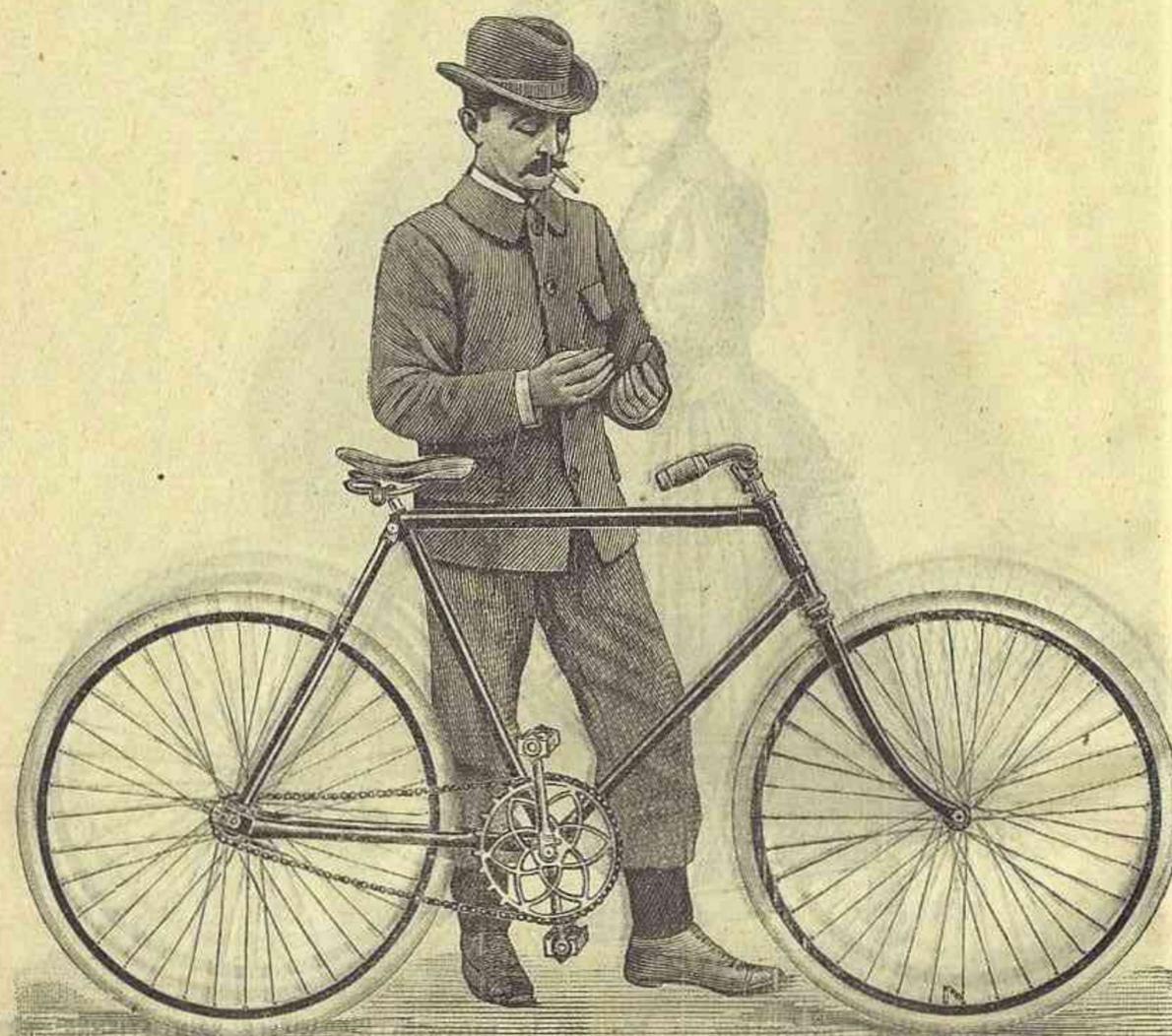
POUR LES MODIFICATIONS ET SUPPLÉMENTS FACULTATIFS Arrêt de direction, freins, roue libre, garde-boue, etc. (Voir page 444).

POUR LES MODIFICATIONS ET SUPPLÉMENTS FACULTATIFS Freins, roue libre, jantes bois, etc. (Voir page 444).

POUR LA TRANSMISSION DES COMMANDES, LA GARANTIE, LES ÉCHANGES ET LES CONDITIONS DE VENTE AU COMPTANT OU A CRÉDIT VOIR AU COMMENCEMENT DU TARIF

POUR LA TRANSMISSION DES COMMANDES, LA GARANTIE, LES ÉCHANGES ET LES CONDITIONS DE VENTE, AU COMPTANT OU A CRÉDIT VOIR AU COMMENCEMENT DU TARIF

# BICYCLETTE HIRONDELLE "TYPE"



# BICYCLETTE HIRONDELLE "TYPE"



Nos machines sont garanties — Exiger la marque HIRONDELLE SAINT-ÉTIENNE

Nos machines sont garanties. — Exiger la marque HIRONDELLE SAINT-ÉTIENNE

## MODELE N° 5 POUR HOMME

CADRE à raccords extérieurs de 53, 58 ou 63 c/m. au choix.  
 PÉDALIER démontable « HIRONDELLE ».  
 MANIVELLES ovales de 17 c/m.  
 ROUES égales de 70 c/m.  
 MOYEURS fins à bain d'huile.  
 RAYONS tangents renforcés en acier extra.  
 JANTES tubulaires acier émaillées noir.  
 PNEUMATIQUES « HIRONDELLE » à tringles de 38, 41 ou 44 m/m (voir page 436) ou caoutchoucs creux de 32 m/m, au choix.  
 CHAÎNE à rouleaux « HIRONDELLE » trempée.

DÉVELOPPEMENT 4<sup>m</sup>85, 5<sup>m</sup>15, 5<sup>m</sup>50 ou 6<sup>m</sup>15, au choix.  
 GUIDON ajustable, poignées liège (voir formes page 438).  
 ÉMAILLAGE double émail vitrifié.  
 NICKELAGE à épaisseur très soignée.  
 POIDS 12 k. 500 environ.  
 ACCESSOIRES : Pédales n° 116 à scies selle n° 91 au choix avec supplément, jeu de 2 clés n° 165-116.  
 Tous les autres accessoires complets : pompe, sacoche, burette, etc., sont facturés en supplément. (voir prix et descriptions page 464 et suivantes).

Prix net au comptant **190 fr.**

## MODELE N° 5 Bis

La même bicyclette que ci-dessus avec toutes pièces de choix. Montage de précision et finissage très soigné. Modèle irréprochable. **SPECIALEMENT RECOMMANDÉ**

Prix net au comptant **200 fr.**

**POUR LES MODIFICATIONS ET SUPPLÉMENTS FACULTATIFS**  
 Arrêt de direction, garde-boue, freins, roue libre, etc. (Voir page 444).

**POUR LA TRANSMISSION DES COMMANDES, LA GARANTIE, LES ÉCHANGES ET LES CONDITIONS DE VENTE, AU COMPTANT OU A CRÉDIT VOIR AU COMMENCEMENT DU TARIF**

## MODELE N° 6 POUR DAME

CADRE à raccords extérieurs de 53 ou 58 c/m au choix.  
 PÉDALIER démontable « HIRONDELLE ».  
 MANIVELLES ovales de 17 c/m.  
 ROUES égales de 70 c/m.  
 MOYEURS fins à bain d'huile.  
 RAYONS tangents renforcés, en acier extra.  
 JANTES tubulaires acier émaillées noir.  
 PNEUMATIQUES « HIRONDELLE » à tringles de 38, 41 ou 44 m/m, (voir page 436) ou caoutchoucs creux de 32 m/m au choix.  
 CHAÎNE à rouleaux « HIRONDELLE » trempée.  
 DÉVELOPPEMENT 4<sup>m</sup>85, 5<sup>m</sup>15, 5<sup>m</sup>50 ou 6<sup>m</sup>15 au choix.  
 GUIDON ajustable, poignées liège (voir formes page 438).

ÉMAILLAGE double émail vitrifié.  
 NICKELAGE à épaisseur très soignée.  
 GARDE-CHAÎNE celluloïd transparent.  
 GARDE-JUPES détachables en soie tressée.  
 GARDE-BOUE métallique émaillé noir.  
 POIDS 13 kilogs environ.  
 ACCESSOIRES : Pédales n° 116 à caoutchoucs, selle n° 91 A, ou selles et pédales au choix en facturant simplement le supplément, jeu de 2 clés n° 165 et 166. Tous les autres Accessoires complémentaires, pompe, sacoche, burette, etc. sont facturés en supplément. (Voir prix et descriptions page 464 et suivantes).

Prix net au comptant **225 fr.**

## MODELE N° 6 Bis

La même bicyclette que ci-dessus avec toutes pièces de choix. Montage de précision et finissage très soigné. Modèle irréprochable. **SPECIALEMENT RECOMMANDÉ**

Prix net au comptant **235 fr.**

**POUR LES MODIFICATIONS ET SUPPLÉMENTS FACULTATIFS**  
 Freins, roue libre, chambres double épaisseur, etc. (Voir page 444).

**POUR LA TRANSMISSION DES COMMANDES, LA GARANTIE, LES ÉCHANGES ET LES CONDITIONS DE VENTE, AU COMPTANT OU A CRÉDIT VOIR AU COMMENCEMENT DU TARIF**

## MODIFICATIONS ET SUPPLÉMENTS FACULTATIFS AUX BICYCLETTES "HIRONDELLE"

ARRÊT DE DIRECTION	automatique N° 67 (voir page 460), s'applique aux bicyclettes d'homme seulement.....	1.
PÉDALES CAOUTCHOUC	en remplacement des pédales à scies de même qualité (Voir nos 5 et 10, page 464).....	2.
FREINS	sur jante avant N° 78.....	15.
	sur jante arrière N° 79.....	15.
	treuil ralentisseur pour frein N° 77.....	10.
ROUE LIBRE	pignon à roue libre «Hirondelle» en remplacement du pignon ordinaire (Voir p. 434).....	9.
	métal émaillé noir N° 850 pour machine d'homme.....	7.
	— — vert de luxe N° 852 pour machine d'homme.....	8.50
	— bronzé N° 856 pour machine d'homme.....	10.
GARDE-BOUE	en bois verni pour machine de dame en remplacement des garde-boue acier.....	3.
	(Voir description des garde-boue page 474).	
JANTES BOIS	sans aluminium en remplacement des jantes acier pour pneus à tringles.....	7.
	renforcées d'aluminium en remplacement des jantes d'acier pour pneus à talons.....	10.
CHAMBRES A AIR	qualité «Hirondelle Colonial» (Voir page 436) en remplacement des chambres à air «Hirondelle» ordinaires.....	5.
	double épaisseur (Voir page 461) en remplacement des chambres à air «Hirondelle» ordinaires.....	14.
PROTECTEURS	«Hirondelle» N° 2435 (Voir page 485).....	7.
PNEUMATIQUES	«Hirondelle» à talons sur jantes acier en remplacement des pneumatiques «Hirondelle» à tringles.....	10.
	«Hirondelle» de tourisme de 50 <sup>m</sup> /m (Voir page 436) en remplacement des pneumatiques «Hirondelle» à talons de 35 à 44 <sup>m</sup> /m.....	15.
	«Hirondelle Colonial» (Voir page 436) en remplacement des pneumatiques «Hirondelle» ordinaires (supplément pour enveloppes et chambres).....	15.
SEMI-PNEUMATIQUE	en remplacement des pneumatiques «Hiron.» (Mach. Demi H <sup>lle</sup> ).....	75.
"LE TOURISTE" (V. p. 485)	en remplacement des pneumatiques «Hirondelle» à tringles.....	60.
	en remplacement des pneumatiques «Hirondelle» à talons.....	50.
	(Le semi-pneumatique «Le Touriste» ne se fait pas avec jante bois).	
CADRE BRONZÉ (V. p. 434)	en remplacement de l'émail de luxe, s'applique aux machines de Course, Luxe et Grand Luxe seulement.....	15.
SUPPLÉMENTS pour TRI-PORTEUR	Caisse forme coupe-vent en remplacement de la caisse fermée forme rectangulaire.....	25.
	Caisnes de formes spéciales.....	Prix à débattre
	Galerie nickelée pour caisse fermée.....	20.
	Inscription (la lettre de dimension normale).....	4.

## ACCESSOIRES

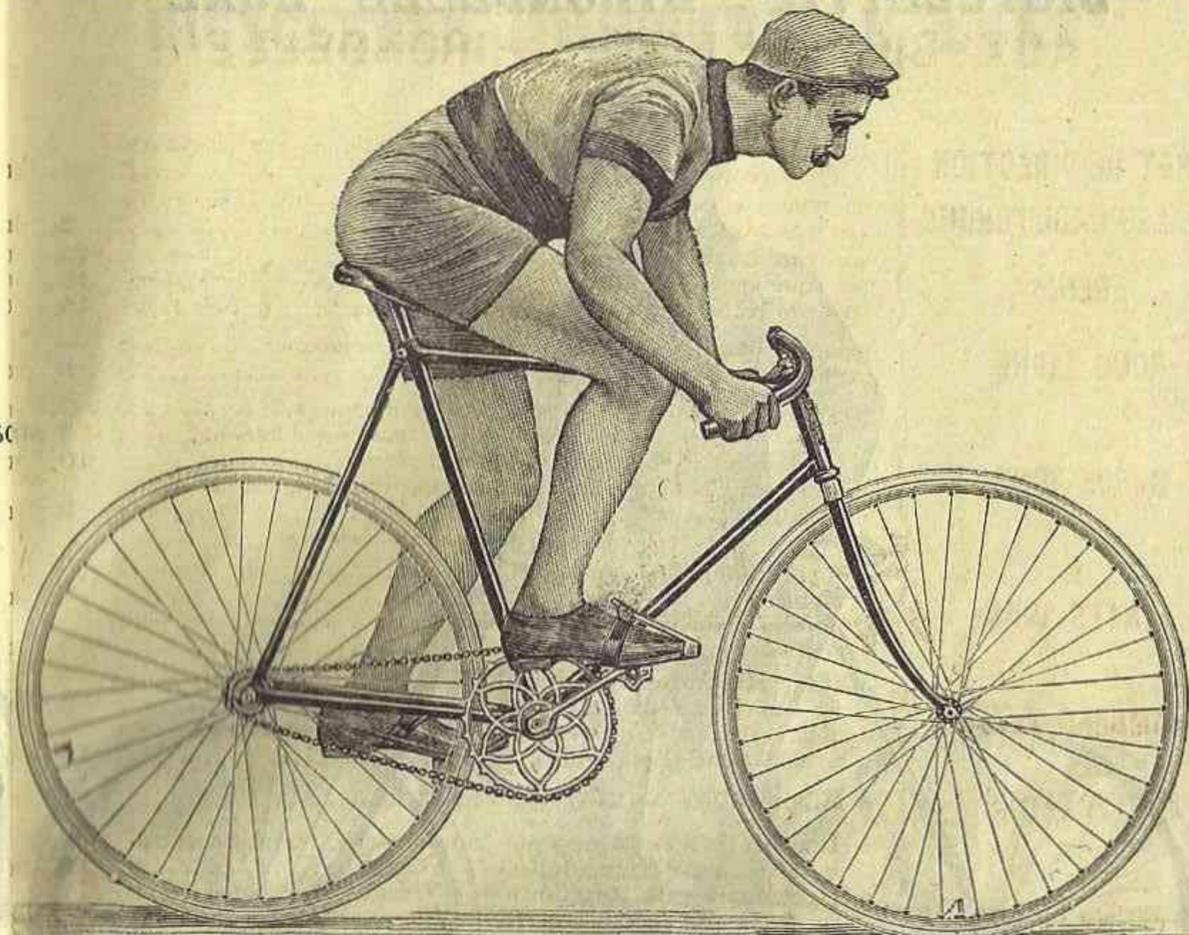
Toutes nos machines sont cotées aux **prix les plus réduits** et livrées avec les seuls accessoires indispensables; selle, pédales et jeu de clés. Tous les autres accessoires complémentaires, sacoche, burette, pompe grelot, lanterne, etc., sont fournis seulement sur demande et facturés en supplément.

De cette façon l'acheteur choisit librement et suivant ses besoins la forme, la qualité et la quantité des accessoires qu'il désire. Cette façon de procéder, **absolument loyale**, lui évite de se trouver souvent en possession d'une machine accompagnée d'accessoires de basse qualité ou ne lui conviennent pas, qu'il est le plus souvent obligé de remplacer par la suite, ce qui lui fait double dépense.

(Voir description et prix de nos accessoires, page 464 et suivantes).

Rue du Louvre, 42. — DÉPOT A PARIS — 42, Rue du Louvre.

## BICYCLETTE HIRONDELLE DE COURSE



Nos machines sont garanties. — Exiger la marque HIRONDELLE SAINT-ÉTIENNE

Cette bicyclette est établie surtout en vue de faire de la vitesse, elle ne convient qu'aux cyclistes légers, roulant sur piste ou sur excellentes routes.

### MODÈLE N° 7

ROUE à raccords invisibles de 55 ou 60 c/m au choix.  
DÉVILLOIR spécial «HIRONDELLE» à axe creux et cuvettes vissées formant bain d'huile.  
MANIVELLES ovales extra légères, de qualité spéciale.  
DÉVALS égaux de 70 c/m.  
BOYEAUX incurvés de précision à axes creux.  
RAYONS spéciaux renforcés extra fins.  
JANTES bois de course, de qualité extra.  
PNEUMATIQUES «HIRONDELLE» de course sur route, de 32 ou 35 m/m, ou single tube de 28 m/m. (v. p. 436)  
SADDLE à rouleaux «HIRONDELLE» de luxe à flasques arrondies, largeur 3 m/m 5.

DÉVELOPPEMENT 6<sup>m</sup>60, 7<sup>m</sup> ou 8<sup>m</sup> au choix.  
GUIDON réversible poignées liège.  
ÉMAILLAGE noir à triple émail vitrifié.  
NICKELAGE sur cuivre, polissage fin.  
POIDS 9 k 500 environ.  
ACCESSOIRES : Pédales de course n° 117, selle de course n° 128, jeu de 3 clés n° 165-167. Tous les autres accessoires complémentaires, pompe, sacoche, burette, etc., sont facturés en supplément. (Voir prix et descriptions page 464 et suivantes).

Prix net au comptant **225 fr.**

### MODÈLE N° 7 Bis

La même bicyclette que ci-dessus avec toutes pièces choisies spécialement et contrôlées rigoureusement. Montage de haute précision et finissage archi-soigné. Modèle hors ligne **SPÉCIALEMENT RECOMMANDÉ.**

Prix net au comptant **235 fr.**

### MODIFICATIONS ET SUPPLÉMENTS FACULTATIFS

Émaillage vert de luxe en remplacement émail noir. 8. » | Cadre bronzé au bronze d'armes (v. p. 434) 15. »

POUR LA TRANSMISSION DES COMMANDES, LA GARANTIE, LES ÉCHANGES ET LES CONDITIONS DE VENTE, AU COMPTANT OU A CRÉDIT VOIR AU COMMENCEMENT DU TARIF

N'ACHETEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF

## BICYCLETTE "HIRONDELLE LUXE"



## BICYCLETTE "HIRONDELLE LUXE"



Nos machines sont garanties. — Exiger la marque HIRONDELLE SAINT-ÉTIENNE

## MODÈLE N° 9 POUR HOMME

CADRE à raccords invisibles de 53, 58 ou 63 c/m.  
 Pour le choix d'un cadre (voir page 438).  
 PÉDALIER démontable « HIRONDELLE » (voir page 432).  
 MANIVELLES baïonnettes de 16, 17 ou 18 c/m. (v. p. 438).  
 ROUES égales de 70 c/m.  
 MOYEUX indérégtables de précision, à axes creux.  
 (voir page 434).  
 RAYONS tangents renforcés de qualité extra.  
 JANTES tubulaires acier émaillées noir.  
 PNEUMATIQUES « HIRONDELLE » à talons de 35 m/m  
 lisses ou de 38, 41 ou 44 m/m antidérapants.  
 (voir page 436).

CHAÎNE à rouleaux « HIRONDELLE » bleuie et nickelée.  
 DÉVELOPPEMENT au choix (voir page 438).  
 GUIDON ajustable avec poignées cuir.  
 EMAILLAGE noir à quadruple email vitrifié.  
 NICKELAGE sur cuivre, polissage extra fin.  
 ACCESSOIRES : Pédales extensibles N° 118 à sciage  
 selle n° 100 ou au choix avec supplément, jeu de  
 2 clés n° 165-166. Tous les autres accessoires  
 complémentaires, pompe, sacoche, burette, etc.  
 sont facturés en supplément.  
 (Voir prix et descriptions page 464 et suivantes).

Prix net au comptant 250 fr.

## MODÈLE N° 10 POUR DAME

CADRE à raccords invisibles de 53 ou 58 c/m, au choix.  
 Pour le choix d'un cadre (voir page 438).  
 PÉDALIER démontable « HIRONDELLE » (voir page 432).  
 MANIVELLES baïonnettes de 16, 17 ou 18 c/m. (v. p. 438).  
 ROUES égales de 70 c/m.  
 MOYEUX indérégtables de précision à axes creux.  
 (voir page 434).  
 RAYONS tangents renforcés de qualité extra.  
 JANTES tubulaires, acier émaillées noir.  
 PNEUMATIQUES « HIRONDELLE » à talons de 35 m/m  
 lisses ou de 38, 41 ou 44 m/m antidérapants (voir  
 page 436).  
 CHAÎNE à rouleaux « HIRONDELLE » bleuie et nickelée.

DÉVELOPPEMENTS au choix (voir page 438).  
 GUIDON ajustable avec poignées cuir.  
 EMAILLAGE noir à quadruple email vitrifié.  
 NICKELAGE sur cuivre extra fin.  
 GARDE-CHAÎNE celluloid transparent.  
 GARDE-JUPES détachables en soie-tressée.  
 GARDE-BOUE métallique émaillé noir.  
 ACCESSOIRES : pédales extensibles n° 118 à caoutchoucs,  
 selle n° 100 A ou au choix avec supplément, jeu de  
 2 clés n° 165-166. Tous les autres accessoires  
 complémentaires : pompe, sacoche, burette,  
 etc., sont facturés en supplément (Voir prix et  
 descriptions page 464).

Prix net au comptant 295 fr.

POUR LES MODIFICATIONS ET SUPPLÉMENTS FACULTATIFS POUR LES MODIFICATIONS ET SUPPLÉMENTS FACULTATIFS  
 Arrêt de direction, garde-boue, freins, roue libre, etc. (Voir page 444). Freins, roue libre, chambres double épaisseur, etc. (Voir page 444).

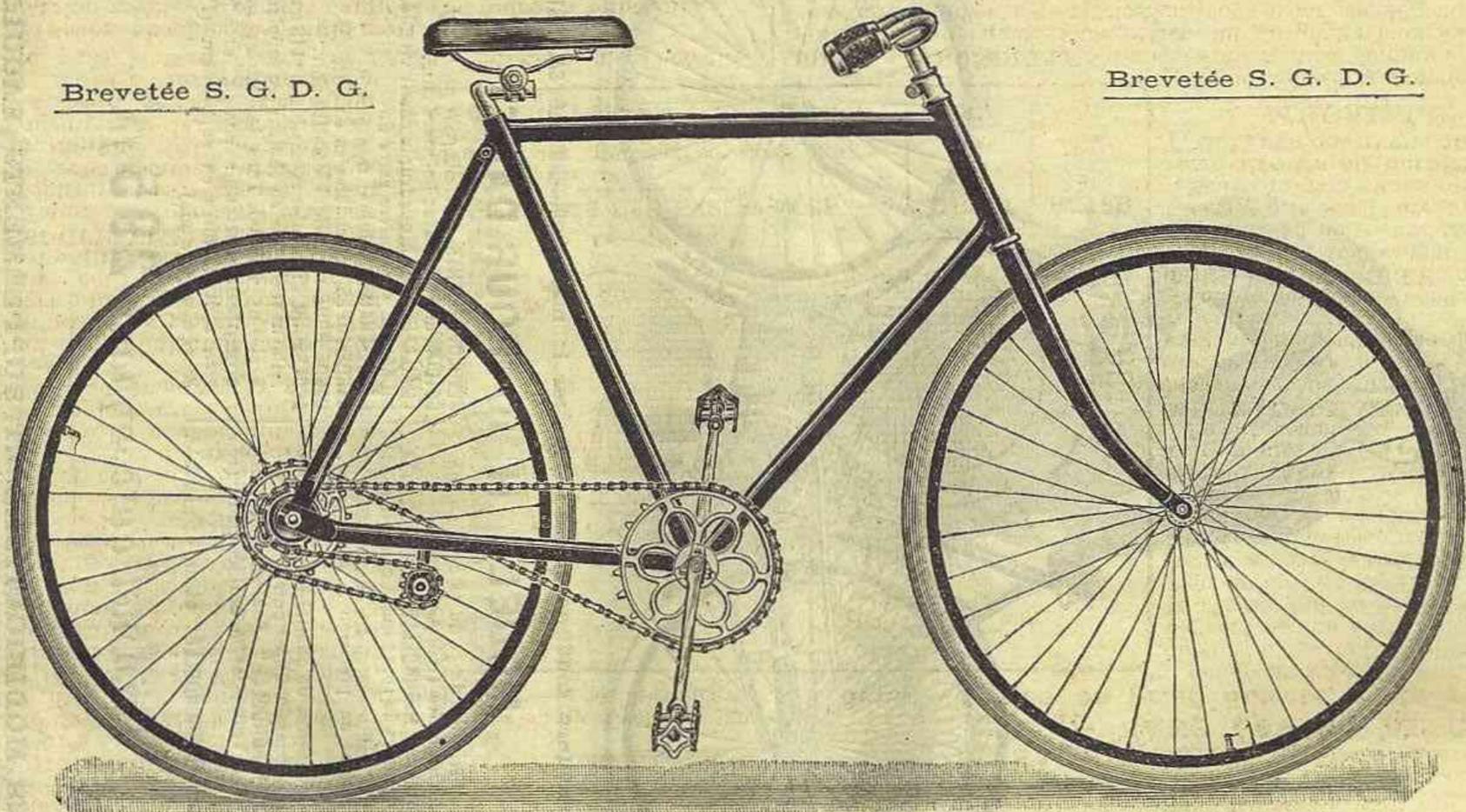
POUR LA TRANSMISSION DES COMMANDES, LA GARANTIE, LES ÉCHANGES ET LES CONDITIONS DE VENTE, AU COMPTANT OU A CRÉDIT VOIR AU COMMENCEMENT DU TARIF  
 POUR LA TRANSMISSION DES COMMANDES, LA GARANTIE, LES ÉCHANGES ET LES CONDITIONS DE VENTE, AU COMPTANT OU A CRÉDIT VOIR AU COMMENCEMENT DU TARIF

# BICYCLETTE RÉTRO-DIRECTE "HIRONDELLE"

MÉDAILLE D'OR AU CONCOURS DU T. C. F.

Brevetée S. G. D. G.

Brevetée S. G. D. G.



La rétro-directe "HIRONDELLE", est surtout remarquable par sa simplicité.  
Extrait du Rapport Général sur le Concours du T. C. F.

La rétro-directe "HIRONDELLE" est très répandue dans le public.  
Extrait du Rapport Général sur le Concours du T. C. F.

Rue du Louvre, 42 - DÉPOT A PARIS - 42, Rue du Louvre

448 MANUFACTURE FRANÇAISE D'ARMES ET CYCLES DE SAINT-ÉTIENNE (Loire)

Le pédalage rétro s'apprend en quelques heures, il est aussi rationnel que le pédalage direct; ceux qui affirment le contraire sont des ignorants qui ne l'ont jamais pratiqué.

## LES AVANTAGES DU RETROPEDALAGE DÉMONTRÉS PAR L'EXPÉRIENCE

Les savants ouvrages du Capitaine PERRACHE, de Carlo BOURLET(1) et les nombreux articles techniques parus dans la *Revue du T. C. F.*, le *Génie Civil*, le *Chasseur Français*, etc., ont démontré la supériorité du rétropédalage. Les expériences que nous avons faites récemment au moyen de la **PÉDALE DYNAMOMETRIQUE** représentée page 430 ont pleinement confirmé toutes ces théories.

La pédale dynamométrique exposée au dernier Salon du Cycle, a fait l'admiration d'un public empressé et a vivement intéressé les ingénieurs, les docteurs, les savants qui l'ont examinée.

Elle a permis de démontrer d'une manière irréfutable que l'angle utile est, en rétro, considérablement augmenté. Non seulement l'angle mort n'existe plus, mais il est remplacé par une période d'action simultanée des deux jambes. La gravure ci-contre donne les positions exactes des jambes pendant cette phase où leurs efforts s'unissent pour concourir utilement à la propulsion du cycle. La jambe droite est presque étendue et pousse dans le calepied, la jambe gauche est fléchie et agit sur la pédale supérieure par pression directe.

Cette action simultanée des deux jambes donne au coup de pédale rétro une régularité telle que le cycliste peut monter une côte à la vitesse qu'il désire, c'est-à-dire **SANS FATIGUE** et **SANS ESSOUFFLEMENT**.

On sait, d'autre part, que le rétropédalage permet d'obtenir très facilement deux vitesses interchangeable automatiquement et en marche par le simple renversement du mouvement des pédales et que, de plus, il utilise d'une façon plus rationnelle des muscles merveilleusement développés dans la marche, par l'habitude, l'entraînement, l'hérédité.

Suppression absolue de l'angle mort.

Utilisation meilleure et plus complète de muscles puissants.

Changement de vitesse d'une simplicité idéale.

Tels sont les avantages que présente la méthode du rétropédalage et qui, désormais, sont incontestables.

(1) Les Bicyclettes à rétropédalage, par Carlo BOURLET. Franco poste. 0.85  
La Bicyclette rétro-directe, par le Capitaine PERRACHE. — 1. »

Le rétropédalage est un perfectionnement consacré par quatre années de pratique et vulgarisé par les milliers de bicyclettes rétro-directes "HIRONDELLE" qui roulent sur toutes les routes du monde.

## CHANGEMENT DE VITESSE RÉTRO-DIRECT "HIRONDELLE"

Ce changement de vitesse d'une simplicité étonnante, est sans contredit de tous les mécanismes à deux vitesses, la solution la plus élégante et la plus parfaite. Il permet d'obtenir automatiquement avec

**UNE SEULE CHAÎNE**

**SANS ENGRENAGE**

**SANS LEVIER DE COMMANDE**

deux vitesses en prise directe et la roue libre

Comment ce résultat surprenant a-t-il été obtenu? L'œuf de Christophe Colomb: Simplement par un enroulement particulier de la chaîne, qui passe à l'arrière sur deux pignons au lieu d'un. Un petit galet de renvoi renverse le mouvement et c'est tout. Notre machine rétro n'est qu'une bicyclette ordinaire, car elle ne pèse que quelques grammes de plus et reste comme elle, simple, robuste, légère, très douce au roulement.

Le changement de vitesse est **ABSOLUMENT AUTOMATIQUE**. En renversant le mouvement des pédales on passe de la grande vitesse à la petite, et *vice versa*. En gardant l'immobilité des jambes, on a la roue libre.

Cette simplicité merveilleuse de la rétro-directe "HIRONDELLE" nous a fatalement amenés à abandonner tout autre système et en particulier notre machine à deux chaînes pourtant primée au Concours du Tourmalet.

Seuls, nous n'avons présenté que des rétro-directes au dernier Concours du T. C. F. et nous avons obtenu la

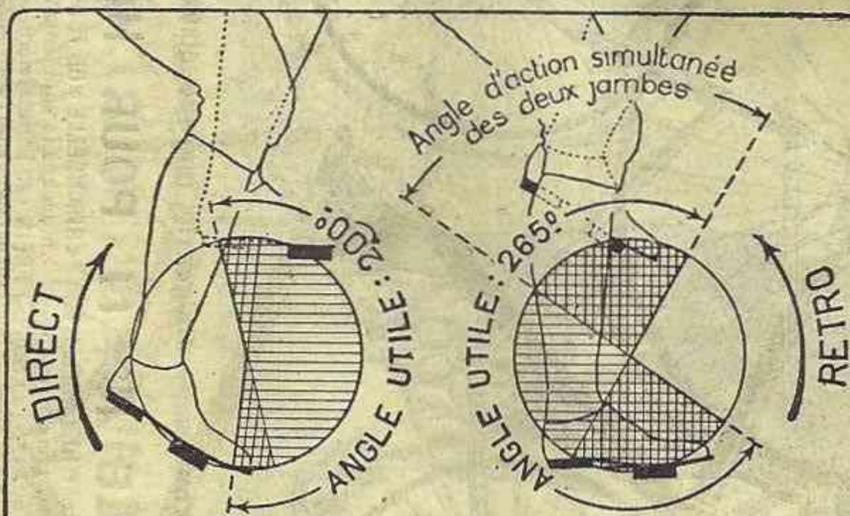
**MÉDAILLE D'OR**

Étant donnée la simplicité de la rétro-directe "HIRONDELLE" il nous serait possible de munir cette machine de développements quelconques. Mais afin de guider le choix des cyclistes et aussi de simplifier notre fabrication, nous avons adopté pour nos bicyclettes rétro-directes, les trois combinaisons de développements ci-dessous:

6\*60 direct 3\*80 rétro, qui conviennent pour les pays peu accidentés.

5\*80 — 3\*30 — que nous conseillons dans la généralité des cas.

5" — 2\*80 — spécialement établis pour la montagne et pour les cyclistes âgés désireux d'éviter tout surmenage.



— RESULTATS DES EXPERIENCES —

	DIRECT	RETRO
Angle utile	200°	265°
Angle d'action simultanée des deux jambes	20°	85°
Effort utile minimum	5k.	20k
Coefficient de régularité	4,4	7.

N'ACHETEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CET ARIIF

CYCLES "HIRONDELLE"

**RÉTRO-DIRECTE "HIRONDELLE LUXE"**  
MÉDAILLE D'OR AU CONCOURS DU T. C. F.



**RÉTRO-DIRECTE "HIRONDELLE LUXE"**  
MÉDAILLE D'OR AU CONCOURS DU T. C. F.



Nos machines sont garanties. — Exiger la marque HIRONDELLE SAINT-ÉTIENNE

Nos machines sont garanties. — Exiger la marque HIRONDELLE SAINT-ÉTIENNE

**MODÈLE N° 11 POUR HOMME**

CHANGEMENT DE VITESSE rétro-direct « HIRONDELLE » avec ROUE LIBRE aux deux vitesses. (voir page 449).  
CADRE à raccords invisibles de 53, 58 ou 63 c/m au choix.  
PÉDALIER démontable « HIRONDELLE ».  
MANIVELLES baïonnettes de 16, 17 ou 18 c/m au choix.  
ROUES égales de 70 c/m.  
MOYEURS de haute précision, à axes creux.  
RAYONS tangents renforcés, nickelés et émaillés noir.  
JANTES tubulaires acier, émaillées noir.  
CHAÎNE à rouleaux « HIRONDELLE » de luxe.  
PNEUMATIQUES « HIRONDELLE » antidérapants à talons de 38, 41 ou 44 m/m au choix, ou pneus spéciaux

« HIRONDELLE » DE TOURISME de 50 m/m. (voir p. 438) moyennant supplément de 15 francs.  
FREIN sur jante arrière « HIRONDELLE ».  
DÉVELOPPEMENTS au choix. (voir page 449).  
GUIDON avec poignées cuir. (voir formes page 438).  
ÉMAILLAGE à quadruple émail vitrifié.  
NICKELAGE sur cuivre extra-fin.  
ACCESSOIRES : Pédales extensibles n° 118 à scies, se n° 100, ou au choix avec supplément. jeu de 3 n° 165-167. Tous les autres accessoires complémentaires, pompe, sacoche, burette, etc., sont facturés en supplément. (voir prix et descriptions page 464 et suivantes).

Prix net au comptant **300 fr.**

**POUR LES MODIFICATIONS ET SUPPLÉMENTS FACULTATIFS**  
Arrêt de direction, garde-boue, frein avant, treuil ralentisseur, etc. (voir page 444).

**POUR LA TRANSMISSION DES COMMANDES, LA GARANTIE, LES ÉCHANGES ET LES CONDITIONS DE VENTE, AU COMPTANT OU A CRÉDIT VOIR AU COMMENCEMENT DU TARIF**

Rue du Louvre, 42. — DÉPOT A PARIS — 42, Rue du Louvre.

**MODÈLE N° 12 POUR DAME**

CHANGEMENT DE VITESSE rétro-direct « HIRONDELLE » avec ROUE LIBRE aux 2 vitesses. (voir page 449).  
CADRE à raccords invisibles de 53 ou 58 c/m au choix.  
PÉDALIER démontable « HIRONDELLE ».  
MANIVELLES baïonnettes de 16, 17 ou 18 c/m au choix.  
ROUES égales de 70 c/m.  
MOYEURS de haute précision à axes creux.  
RAYONS tangents renforcés, nickelés et émaillés noir.  
JANTES tubulaires acier, émaillées noir.  
CHAÎNE à rouleaux « HIRONDELLE » de luxe.  
PNEUMATIQUES « HIRONDELLE » antidérapants à talons de 38, 41 ou 44 m/m au choix, ou pneus spéciaux « HIRONDELLE » DE TOURISME de 50 m/m. (voir p. 436) moyennant supplément de 15 francs.  
FREIN sur jante arrière « HIRONDELLE ».

DÉVELOPPEMENTS au choix. (voir page 449).  
GUIDON avec poignées cuir (voir formes page 438).  
ÉMAILLAGE à quadruple émail vitrifié.  
NICKELAGE sur cuivre extra fin.  
GARDE-CHAÎNE en aluminium.  
GARDE-JUPES détachables de luxe, en soie tressée.  
GARDE-BOUE métallique, émaillé noir.  
ACCESSOIRES : Pédales extensibles n° 118 à caoutchouc, selle n° 100 A, ou au choix avec supplément, jeu de 3 clés n° 165-167. Tous les autres accessoires complémentaires, pompe, sacoche, burette, etc., sont facturés en supplément. (voir prix et descriptions page 464 et suivantes).

Prix net au comptant **350 fr.**

**POUR LES MODIFICATIONS ET SUPPLÉMENTS FACULTATIFS**  
Frein sur jante avant, chambres double épaisseur, etc. (voir page 444).

**POUR LA TRANSMISSION DES COMMANDES, LA GARANTIE, LES ÉCHANGES ET LES CONDITIONS DE VENTE, AU COMPTANT OU A CRÉDIT VOIR AU COMMENCEMENT DU TARIF**

**N'ACHETEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF**

# RÉTRO-DIRECTE "HIRONDELLE GRAND LUXE" RÉTRO-DIRECTE "HIRONDELLE GRAND LUXE"

MÉDAILLE D'OR AU CONCOURS DU T. C. F. MÉDAILLE D'OR AU CONCOURS DU T. C. F.



Nos machines sont garanties. — Exiger la marque HIRONDELLE SAINT-ÉTIENNE

Nos Machines sont garanties — Exiger la marque HIRONDELLE SAINT-ÉTIENNE

## MODÈLE N° 13 POUR HOMME

CHANGEMENT DE VITESSE rétro-direct "HIRONDELLE" avec ROUE LIBRE aux 2 vitesses (voir page 449).  
 CADRE à raccords invisibles de 53, 58 ou 63 c/m, au choix.  
 PEDALIER démontable "HIRONDELLE".  
 MANIVELLES baïonnettes de 16, 17 ou 18 c/m, au choix.  
 ROUES égales de 70 c/m.  
 MOYEU arrière démontable (voir page 433).  
 RAYONS tangents renforcés, nickelés et bleuis.  
 JANTES bois et aluminium extra rigides garanties.  
 CHAÎNE à rouleaux "HIRONDELLE" de luxe, finissage extra.  
 PNEUMATIQUES "HIRONDELLE" antidérapants à talons de 38, 41 ou 44 m/m au choix, ou pneus spéciaux

"HIRONDELLE" DE TOURISME de 50 m/m, (voir p. 449) moyennant supplément de 15 francs.  
 FREIN sur jante, arrière "HIRONDELLE".  
 DEVELOPPEMENTS au choix (voir page 449).  
 GUIDON avec poignées corne.  
 EMAILLAGE vert de grand luxe avec décorations or.  
 NICKELAGE sur cuivre, polissage extra fin archi soigné.  
 ACCESSOIRES : pédales extensibles n° 118 à scies, n° 105, jeu de 3 clés n° 165-167. Tous les autres accessoires complémentaires : pompe, sacoche, burette, etc., sont facturés en supplément. (Voir prix et descriptions page 464 et suivantes).

Prix net au comptant **350 fr.**

### MODIFICATIONS ET SUPPLÉMENTS FACULTATIFS

Arrêt de direction, garde-boue, frein avant, treuil ralentisseur, etc., (voir page 444)

POUR LA TRANSMISSION DES COMMANDES, LA GARANTIE, LES ÉCHANGES, LES CONDITIONS DE VENTE AU COMPTANT OU A CRÉDIT VOIR AU COMMENCEMENT DU TARIF

Rue du Louvre, 42. — DÉPOT A PARIS — 42, Rue du Louvre.

## MODÈLE N° 14 POUR DAME

CHANGEMENT DE VITESSE rétro-direct "HIRONDELLE" avec ROUE LIBRE aux deux vitesses. (voir page 449).  
 CADRE à raccords invisibles de 53 ou 58 c/m, au choix.  
 PEDALIER démontable "HIRONDELLE".  
 MANIVELLES baïonnettes de 16, 17 ou 18 c/m, au choix.  
 ROUES égales de 70 c/m.  
 MOYEU arrière démontable (voir page 433).  
 RAYONS tangents, renforcés, nickelés et bleuis.  
 JANTES bois et aluminium extra-rigides garanties.  
 CHAÎNE à rouleaux "HIRONDELLE" de luxe, finissage extra.  
 PNEUMATIQUES "HIRONDELLE" antidérapants à talons de 38, 41 ou 44 m/m au choix, ou pneus spéciaux "HIRONDELLE" DE TOURISME de 50 m/m (voir page 436) moyennant supplément de 15 fr.

FREIN sur jante arrière "HIRONDELLE".  
 DEVELOPPEMENTS au choix (voir page 449).  
 GUIDON avec poignées corne.  
 EMAILLAGE vert de grand luxe avec décorations or.  
 NICKELAGE sur cuivre, polissage extra-fin, archi-soigné.  
 GARDE-CHAÎNE en aluminium.  
 GARDE-JUPES détachables, de grand luxe, en soie tressée de qualité extra.  
 GARDE-BOUE bois avec ferrures nickelées.  
 ACCESSOIRES pédales extensibles n° 118 à caoutchoucs, selle de grand luxe n° 105 A, jeu de 3 clés n° 165-167. Tous les autres accessoires complémentaires, pompe, sacoche, burette, etc., sont facturés en supplément. (voir prix et descriptions p. 464 et suivantes).

Prix net au comptant **395 fr.**

### POUR LES MODIFICATIONS ET SUPPLÉMENTS FACULTATIFS

Frein sur jante avant, chambres double épaisseur, etc. (voir page 444)

POUR LA TRANSMISSION DES COMMANDES, LA GARANTIE, LES ÉCHANGES ET LES CONDITIONS DE VENTE, AU COMPTANT OU A CRÉDIT VOIR AU COMMENCEMENT DU TARIF

N'ACHETEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF

# BICYCLETTE DE LIVRAISON "HIRONDELLE"

Brevetée S. G. D. G.

Cette bicyclette est plus qu'un progrès, c'est une révolution dans les moyens de transport.



La bicyclette de livraison "HIRONDELLE" présente les mêmes avantages pratiques que le triporteur tout en conservant les nombreuses qualités particulières à la bicyclette; elle est légère, robuste, maniable, peu encombrante, et d'un prix excessivement abordable; c'est en un mot le véhicule de transport le plus simple, le plus moderne, le plus rapide, le plus économique qui existe et l'une des plus heureuses créations de la MANUFACTURE FRANÇAISE D'ARMES ET CYCLES DE SAINT-ÉTIENNE.

## MODÈLE N° 15

CAVRE de 55 c/m émaillé noir.  
PÉDALIER à cuvettes vissées formant bain d'huile.  
ROUE avant de 50 c/m et roue arrière de 65 c/m.  
JANTES tubulaires acier extra rigides.  
PNEUMATIQUES « HIRONDELLE » à tringles de 44 m/m absolument garantis.  
DÉVELOPPEMENT 4<sup>m</sup>45, 4<sup>m</sup>90 ou 5<sup>m</sup>45, au choix.  
GUIDON 1/2 relevé avec poignées liège.  
PANIER en osier fin verni, dimensions 45x45x50 c/m, couvercle à emboîture avec garniture intérieure en

toile caoutchoutée imperméable, solides coutures et cadenas.  
PORTE-PANIER en acier émaillé avec parties nickelées et solides colliers d'attache à la direction.  
POIDS 17 kilogr. environ.  
ACCESSOIRES: pédales à scies N° 416, selle N° 120, jeu de 2 clés N° 165-166. Tous les autres accessoires complémentaires: pompe, sac-burette, etc., sont facturés en supplément (voir prix et descriptions pages 464 et suivantes).

Prix net au comptant **225 fr.**

## MODÈLE N° 15 Bis

La même bicyclette que ci-dessus avec toutes pièces choisies spécialement et contrôlées rigoureusement. Montage de précision et finissage très soigné. **SPECIALEMENT RECOMMANDÉ.**

Prix net au comptant **235 fr.**

**POUR LES MODIFICATIONS ET SUPPLÉMENTS FACULTATIFS**  
Arrêt de direction, freins, roue libre, garde-boue, etc. (Voir page 444).

**POUR LA TRANSMISSION DES COMMANDES, LA GARANTIE, LES ÉCHANGES ET LES CONDITIONS DE VENTE AU COMPTANT OU A CRÉDIT VOIR AU COMMENCEMENT DU TARIF**

Rue du Louvre, 42 — DÉPOT A PARIS — 42, rue du Louvre

# AVANTAGES DU TRI-PORTEUR

Le triporteur est une des plus belles applications du cyclisme pratique. Il permet tout homme de force moyenne de transporter très facilement et sans fatigue une charge de 50 à 100 kilogs à une vitesse moyenne de 12 à 15 kilomètres à l'heure, c'est-à-dire de faire pendant le même laps de temps

**10 fois plus de travail**

**avec moitié moins de fatigue**



## TRI-PORTEUR "HIRONDELLE"

### MODÈLE N° 16

CAVRE spécial renforcé de 55 c/m émaillé noir.  
PÉDALIER démontable « HIRONDELLE » (voir page 432).  
ROUES motrice et directrices de 65 c/m.  
JANTES tubulaires acier spéciales extra-rigides.  
PNEUMATIQUES à talons « HIRONDELLE » extra renforcés et vulcanisés, absolument garantis de 45 m/m.  
DÉVELOPPEMENT: 2<sup>m</sup>50, 2<sup>m</sup>75, 3<sup>m</sup>, 3<sup>m</sup>35, 3<sup>m</sup>55, 3<sup>m</sup>90 au choix.  
GUIDON ouverte en bois verni, dim 20x60x80 c/m, fermée sur ressorts à 3 lames à jumelle et à pont.

FREIN sur jante « HIRONDELLE » sur la roue arrière.  
GARDE-BOUE métallique spécial aux 3 roues.  
POIDS 40 kilogr. environ.  
ACCESSOIRES: pédales n° 416, selle n° 120, jeu de 2 clés n° 165-166, Porte-lanterne n° 440. Tous les accessoires complémentaires: pompe, sac-burette, etc., ne sont pas compris dans le prix de la machine et sont facturés en supplément (Voir prix et descriptions pages 464 et suivantes).

Prix net au comptant **350 fr.**

### MODÈLE N° 16 Bis

Le même triporteur que ci-dessus mais avec **MALLE MOBILE** en osier fin, tressé plein, recouverte de forte moleskine, angles bordés avec bandes cuir, intérieur doublé en forte toile grise; dimensions 80x57x57 c/m, très fortes poignées cuir, solide patte de fermeture et serrure à clé. Cette malle s'emboîte dans la caisse du Tri-porteur, elle s'enlève et se remet en place très aisément, ce qui facilite énormément la livraison ou l'emmagasinage des marchandises transportées.

Prix net au comptant **385 fr.**

### MODÈLE N° 16 Ter

Le même triporteur que ci-dessus, mais avec **CAISSE EN BEAU BOIS** verni comme le représente la figure ci-dessus avec toile de renforcement imperméable à la partie supérieure; dimensions 80x57x57 c/m, couvercle réversible, couvercle avec charnières à arrêt maintenant la porte horizontale, et serrure à clé.

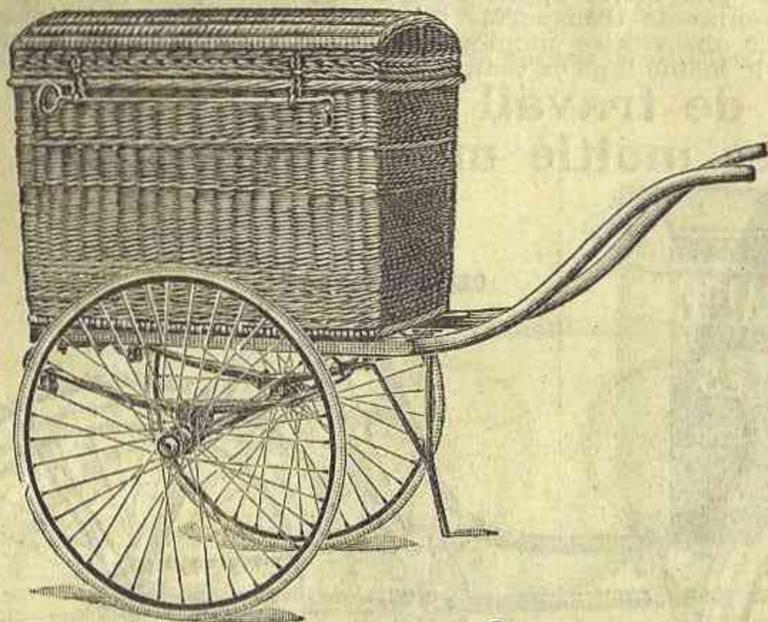
Prix net au comptant **400 fr.**

**POUR LES MODIFICATIONS ET SUPPLÉMENTS FACULTATIFS**  
Roue libre, galerie, caisses spéciales, inscriptions, etc. (Voir page 444).

**POUR LA TRANSMISSION DES COMMANDES, LA GARANTIE, LES ÉCHANGES ET LES CONDITIONS DE VENTE AU COMPTANT OU A CRÉDIT VOIR AU COMMENCEMENT DU TARIF**

NE PRENEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF

## VOITURE DE LIVRAISON "HIRONDELLE"



Notre voiture de livraison est infiniment plus

**LÉGÈRE,  
RAPIDE  
et  
ÉCONOMIQUE**

que les chars à bras et autres véhicules similaires, elle est si douce au roulement qu'elle peut être conduite même par un enfant.

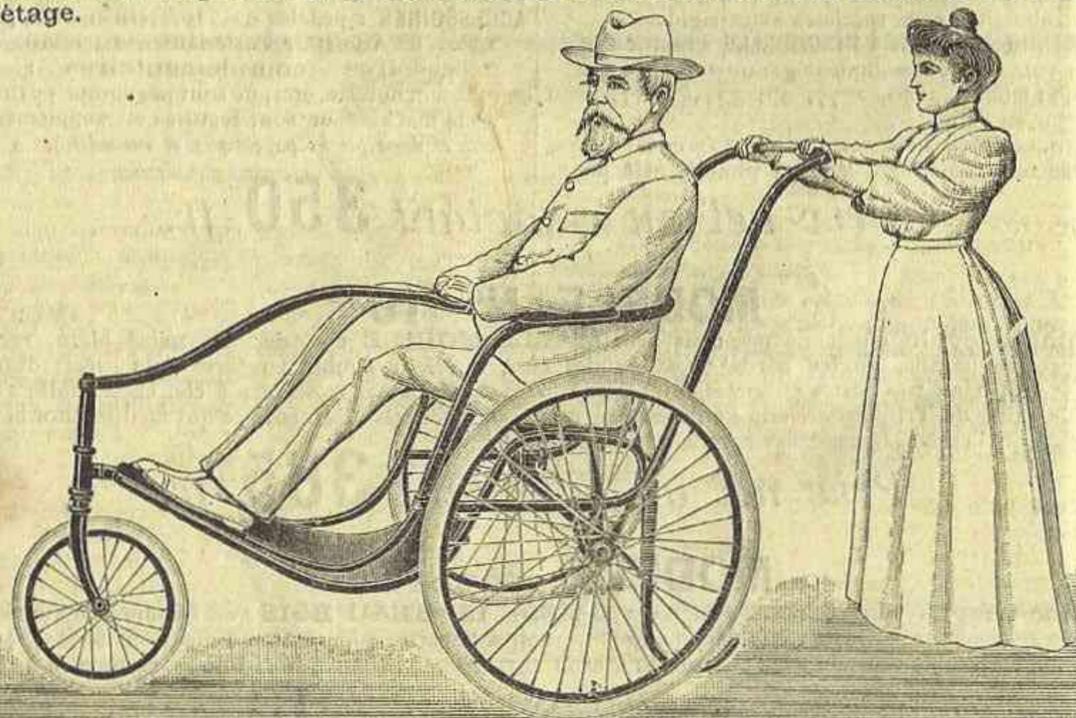
### MODÈLE N° 17

MALLE en osier blanc, tressé plein, couvercle à emboiture garni intérieurement de toile caoutchouée imperméable, et fermeture à cadenas — BRANCARDS en bois cintré et verni — RESSORTS à lames à jumeaux à pont — ROUES de 65 c/m avec moyeux à billes et caoutchoucs de 28 m/m — POIDS 25 kilogs environ.

Prix net au comptant **120 fr.**

## FAUTEUIL ROULANT "HIRONDELLE"

Ce fauteuil roule avec la même douceur qu'une bicyclette, de sorte qu'un enfant suffit à le conduire. Il est en outre très stable, très robuste, excessivement confortable, admirablement suspendu et si léger qu'il peut être remis très facilement à n'importe quel étage.



### MODÈLE N° 18

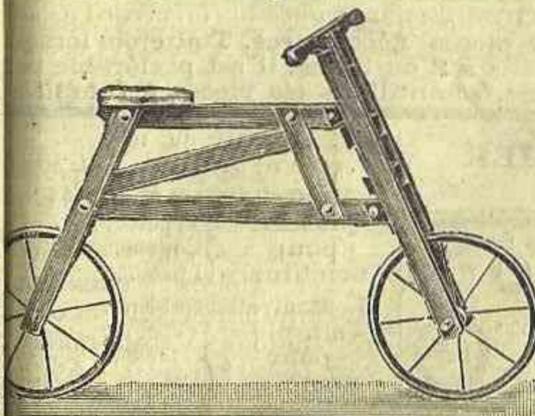
CORPS TUBULAIRE en acier émaillé et nickelé — SIEGE canné — ROUES arrières de 70 c/m et roue avant de 30 c/m — MOYEUX à billes — JANTES tubulaires acier — PNEUMATIQUES à talons "HIRONDELLE" de 44 m/m, absolument garantis — POIDS 18 kilogs environ.

Prix net au comptant **375 fr.**

Rue du Louvre, 42. — DÉPOT A PARIS — 42, Rue du Louvre.

## CYCLES ENFANTINS

L'écyclisme est toujours de plus en plus en faveur et tout enfant soupire après l'époque, où devenu grand, pourra à son tour posséder la bicyclette qu'il désire si ardemment. En attendant, il peut déjà goûter du plaisir favori, sans dépenser davantage que pour l'achat d'un jouet ordinaire. C'est à son intention qu'ont été créées la Célérette et la Pédalette, qui lui apprendront à tenir l'équilibre et lui donneront l'illusion d'une vraie bicyclette. Ces nouveaux cycles sont construits avec soin et sont très solides. Ils récréent admirablement l'enfant tout en lui procurant un exercice salutaire.

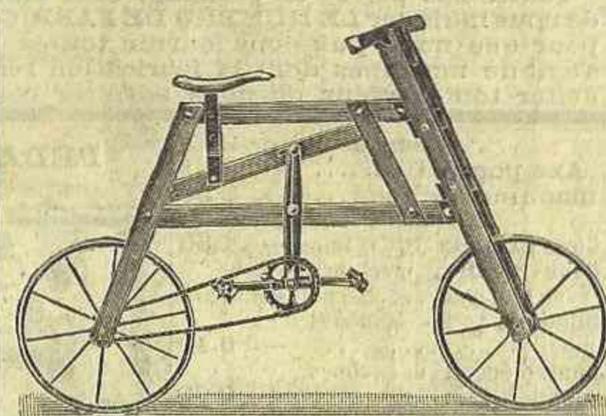


LA CÉLERETTE

Cycle perfectionné, sans pédalier, cadre en bois avec roues métalliques caoutchoutées, selle en bois. La propulsion est donnée par les pieds battant alternativement ou simultanément. La Célérette met aux enfants d'apprendre à tenir l'équilibre sans aucun danger. Se fait en 3 tailles.

1° du sol à la selle 45 c/m, roues de 25 c/m. **13.50**  
2° — — 55 c/m. — 30 c/m. **16.50**  
3° — — 65 c/m. — 35 c/m. **19.50**

(Bien indiquer la hauteur choisie)



LA PÉDALETTE

27. Bicyclette à cadre en bois verni avec pédalier en acier coulé, chaîne Galle, roues métalliques caoutchoutées, selle mobile pouvant se placer à 4 hauteurs différentes, distantes entre elles de 25 m/m ce qui permet ainsi de varier à volonté la hauteur d'entre-jambes. Se fait en 3 tailles :

1° haut. d'entre-jambe 450 à 525 m/m roues de 30 c/m **33.00**  
2° — — 520 à 625 m/m — 35 c/m **39.00**  
3° — — 650 à 725 m/m — 40 c/m **45.00**

(Bien indiquer la hauteur choisie)

## CHARIOTS "RAPIDE"

Ingénieux chariots annoncés ci-dessous sont construits dans les Ateliers de la Manufacture Française d'Armes et Cycles de Saint-Étienne, et le succès qu'ils ont obtenu a démontré leur supériorité et surtout les avantages de ces chariots sur tous les articles similaires. En effet, ils constituent un amusement simple, agréable, captivant, sans danger et facile à conduire (un simple mouvement de va et vient des bras).

**Chariot à une place.** Ce chariot est construit sur le même type que le précédent, avec des sièges séparés, ce qui permet plus d'assise. Le modèle est construit sur le même principe que le précédent, à savoir que les enfants contribuent à leur mouvement.

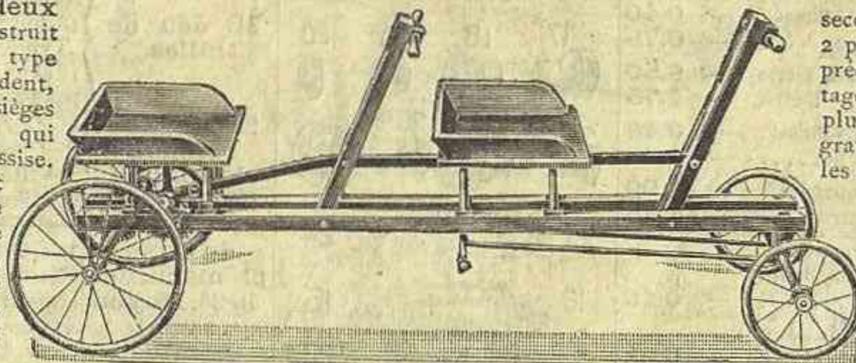
**Chariot à deux places.** Ce chariot est construit sur le même principe que le précédent, à savoir que les enfants contribuent à leur mouvement.

Toutefois celui placé à l'avant est seul chargé de la direction qui ne peut être ainsi contrariée par les mouvements parfois involontaires du



De plus, ils fournissent en même temps l'exercice nécessaire au développement physique des enfants en exerçant tous les muscles sans en fatiguer aucun. Dans la construction des chariots "Rapide" nous nous sommes appliqués à leur donner une grande douceur de roulements, appropriée à la force des enfants de 6 à 12 ans auxquels ils sont destinés.

Le chariot à une place se monte en mouvement au moyen d'un levier actionné par les bras. La direction est assurée par une pression très douce des pieds. Grâce à sa stabilité parfaite, ce chariot peut être monté sans danger par les enfants des deux sexes. Poids 10 kilos environ..... **28.00**



Le chariot à 2 places, offre sur le précédent les avantages suivants : Faire plus de vitesse ou gravir plus facilement les côtes, l'effort étant double. Possibilité en terrain plat de laisser se reposer alternativement l'un et l'autre des deux enfants et enfin permettre à un

jeune d'être conduit par un plus âgé, ce dernier placé à l'avant manœuvrant seul. Poids 14 kilos environ..... **40.00**

NE TENEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF

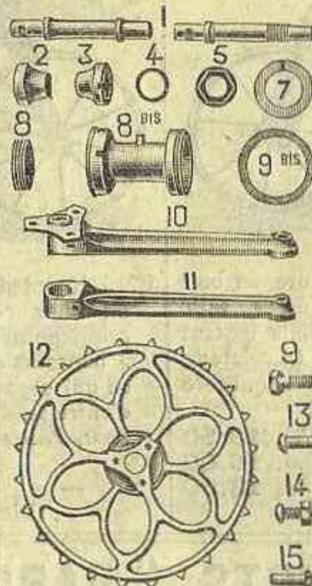
PIÈCES DE RECHANGE POUR BICYCLETTES "HIRONDELLE"

Le tarif ci-dessous ne donne que les pièces facilement démontables; pour toutes celles faisant corps avec le cadre ou l'un des organes de la machine, telles que les cuvettes des moyeux par exemple, qui sont emboîtées dans le cadre et rectifiées ensuite à la meule, il est préférable à tous les points de vue de nous retourner l'organe à réparer.

Toutes nos pièces de rechange sont rigoureusement interchangeables et il suffit de nous indiquer LE NUMÉRO DE FABRICATION (ce n° se trouve sur le raccord de sel) pour que nous puissions fournir toutes les pièces nécessaires. Toutefois lorsqu'il s'agit de machines dont la fabrication remonte à 2 ou 3 ans, il est préférable pour éviter toute erreur de nous adresser comme échantillons les pièces à remplacer.

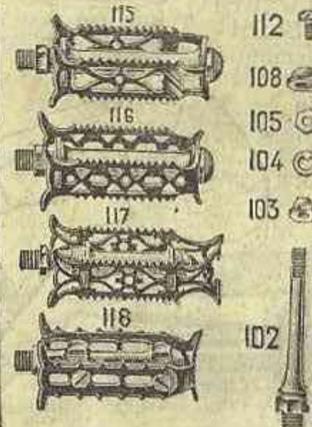
1. Axe pour machine	(Demi-Hirond. la p <sup>ce</sup> 2. » Type..... 3. » Course... 3.50 Luxe..... 4. »
2. Cône fixe, mach. Type et Luxe	1.50
3. Cône mobile, machines Type et Luxe	1.50
4. Rondelle à ergot des cônes mobiles	0.10
5. Contre-écrou des cônes mobiles	0.60
6. Jeu de Billes.	(22 de 7 <sup>m</sup> /m, mach. Demi-Hirond. Le jeu 1.65 20 de 7 <sup>m</sup> /m, mach. de Course. Le jeu 1.50 24 de 8 <sup>m</sup> /m, mach. Type et Rétro. 1.80
7. Rondelle retenant les billes, machine Type	0.25
8. Cuvette filetée p <sup>r</sup> machine	(Demi-Hirond. 1.25 de Course. 1.75
8 bis. Tube cuvette	(Mach. Type. 5. » Rétro. 8. »
9. Vis de bloquage des cuvettes n° 8	0.40

PÉDALIER



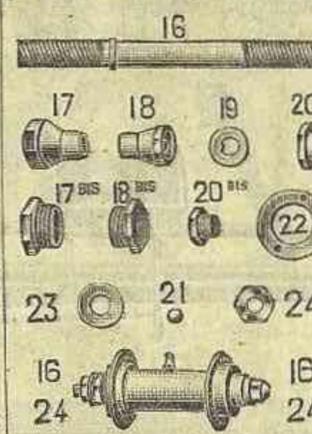
9 bis. Ecrou du tube cuvette n° 8 bis	la p <sup>ce</sup>
10. Manivelle à plateau pour machine.	(Demi-Hirond. Type... Course... Luxe...)
11. Manivelle simple pour machine	(Demi-Hirond. Type... Course... Luxe...)
12. Roue dentée pour machine.	(Demi-Hirond. Type... Course... Luxe...)
13. Rivet d'attache de roue dentée, Demi-Hirondelle et Course.	le jeu 3
14. Boulon d'attache de roue dentée avec écrou machine Luxe.	
15. Clavette de manivelle avec écrou.	(Demi-Hirond. la p <sup>ce</sup> Course... Type... Luxe...)

PÉDALES



102. Axe pour pédale	(N° 115... la p <sup>ce</sup> 0.75 116... 1. » 117... 1.25 118... 1.50
103. Cône de réglage pour pédale	(N° 115... 0.25 116... 0.40 117... 0.45 118... 0.50
104. Rondelle à ergot pour pédale	(N° 115... 0.05 116 et 118... 0.05 117... 0.05
105. Contre-écrou pour pédale	(M° 115... 0.10 116 et 118... 0.10 117... 0.10

MOYEU AVANT



16. Axe pour machine.	(Demi-Hirond. la p <sup>ce</sup> 0.75 Type... 1.50 Course... 1.60 Luxe... 1.75
17. Cône fixe p <sup>r</sup> machine.	(Demi-Hirond. Type... 0.40 Type... 0.75
17 bis. Cuvette fixe mach	Course 1.50 Rétro 1.75
18. Cône mobile pour machine.	(Demi-Hirond. Type... 0.40 Type... 1. »
18 bis. Cuvette mobile.	(Course... 1.50 Rétro... 1.75
19. Rondelle à ergot du cône mobile, machines	Type et Luxe... 0.10
20. Contre-écrou du cône mobile, mach Type et Luxe	0.40

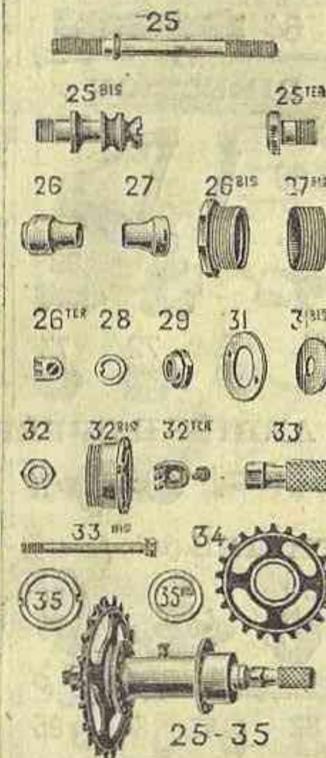
106. Le jeu de 20 billes de 4 <sup>m</sup> /m, pour une pédale.	le jeu
108. Calotte de recouvrement pour pédale	(N° 115... la p <sup>ce</sup> 116... 117... 118...)
112. Vis d'assemblage pour pédale extensible n° 118.	
115. Pédales mach. Demi-Hirond.	la p <sup>ce</sup>
116. Pédales mach. Type	
117. Pédales mach. Course	
118. Pédales extensibles.	(Voir description page 435)
Caoutchoucs p <sup>r</sup> pédales.	(Voir nos 5 et 10 page 464)
20 bis. Pièce d'arrêt supportant les fourreaux des machines	Type et Rétro... la p <sup>ce</sup> (18 de 6 <sup>m</sup> /m, M. Demi-Hirond. Le jeu 18 de 5 <sup>m</sup> /m, mach. Type... Le jeu 18 de 5 <sup>m</sup> /m, mach. Type à Rétro. Le jeu)
21. Jeu de billes.	(Mach. Type. la p <sup>ce</sup> Type... Course... Rétro...)
22. Rondelle retenant les billes.	(Type... Course... Rétro...)
23. Rondelle extérieure.	
24. Ecrou de l'axe p <sup>r</sup> machine.	(Demi-Hirond. Type, Course, Rétro...)
16-24. Moyeu avant complet	(Demi-Hirond. Type... Course, Luxe...)

PIÈCES DE RECHANGE POUR CYCLES "HIRONDELLE"

TOUTES NOS PIÈCES DE RECHANGE SONT RIGOREUSEMENT INTERCHANGEABLES, ce qui permet à tout cycliste de transformer ou de réparer sa machine lui-même sans recourir à un mécanicien quelconque.

MOYEU ARRIÈRE

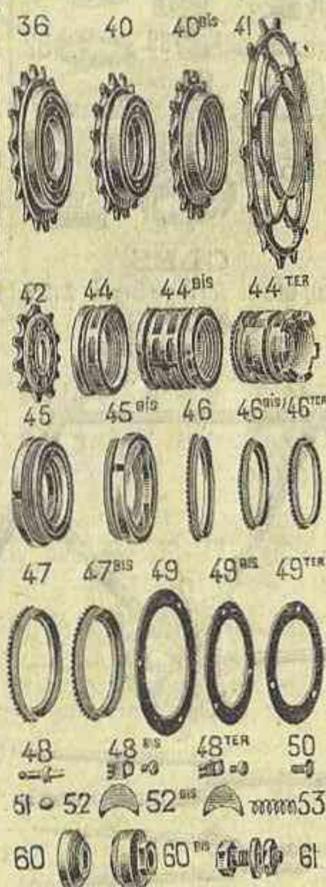
Axe pour moyeu	(Demi-Hirondelle la p <sup>ce</sup> 1. » Type..... 1.50 Course... 2. » Rétro non dém. 2.50 démont. 2.50
Axe de la frette pour moyeu Rétro démontable	1.25
Support de l'axe moyeu Rétro démontable	1. »
Cône fixe	(Demi-Hirondelle Course et Rétro non démontab. 2. » Rétro démontab. 2.50
Cuvette fixe	(Type... 1. » Course et Rétro non démontab. 2. » Rétro démontab. 2.50
Taquet d'arrêt avec pour cuvette fixe, moyeu Rétro démontable	0.25
Cône mobile	(Demi-Hirondelle Type... 1. » Type... 1. »
Cuvette mobile Course	Rétro... 2. »
Rondelle à ergot du cône mobile	Type... 0.10
Contre-écrou du cône mobile	0.75
Jeu de Billes	(18 de 6 <sup>m</sup> /m, M. Demi-Hir. le jeu 0.90 14 de 7 <sup>m</sup> /m, M. Course et Rétro... 1.20 9 de 6 <sup>m</sup> /m, p <sup>r</sup> M. Rétro dém. 0.45



31. Rondelle retenant les billes	(Moyeu Type. la p <sup>ce</sup> 0.20 Course... 0.25 Rétro... 0.25
31 bis. Rondelle extérieure	(Rétro non dém. 0.25 démont. 0.25
32. Ecrou de l'axe	(Demi-Hirond... 0.20 Type et Course... 0.30 Rétro non dém. 0.40 démont. 0.50
32 bis. Ecrou de réglage de la frette N° 45 bis	3. »
32 ter. Taquet d'arrêt avec la vis de l'écrou	0.50
33. Marchepied	(Demi-Hirond. Type et Course... 0.50 Rétro non démont. 0.75
33 bis. Boulon intérieur de bloquage de l'axe de moyeu Rétro démontable	2. »
34. Pignon ordinaire	(Demi-Hirond... 1.75 Type... 3. » Course... 3. »
35. Contre-écrou du pignon	(Demi-Hirond... 0.35 Type... 0.50
35 bis. Rondelle du pignon, Machine de course	0.50
25-35. Moyeu arrière complet	(Demi-Hirond... 4. » Type... 9. » Course et Luxe... 12. »

ROUE LIBRE ET CHANGEMENT DE VITESSE

Pignon à roue libre ordinaire de 16 à 22 dents.	la p <sup>ce</sup> 12. »
Pignon à roue libre de 23 à 28 dents p <sup>r</sup> M. Rétro non démontable	10. »
Le même p <sup>r</sup> M. Rétro démontable	10. »
Couronne dentée de 14 dents pour moyeu Rétro.	7. »
Pignon inverseur de la roue M. Rétro directe.	2.50
Frette intérieure du moyeu 36	3. »
La même p <sup>r</sup> pignons 40 et 41 M. Rétro non dém.	4.50
La même p <sup>r</sup> pignons 40 bis et 41 M. Rétro dém.	4.50
Frette intérieure de la couronne dentée n° 41 moyeu Rétro non dém.	4. »
Frette intérieure de couronne dentée n° 41 moyeu Rétro démont.	7. »
Ecrou de réglage des billes du pignon n° 36	2.50
Ecrou de réglage des billes du pignon n° 40, moyeu Rétro non démontab.	2.50
Ecrou de réglage des billes du pignon n° 40 bis, moyeu démontable	2. »
Ecrou de réglage des billes de la frette n° 45	2.25



47 bis. Ecrou de réglage des billes de la frette n° 45 bis	la p <sup>ce</sup> 2.25
48. Arrêteoir de l'écrou de réglage n° 46	0.20
48 bis. Taquet d'arrêt avec vis des écrous de réglage nos 46 bis et 46 ter	0.30
48 ter. Taquet d'arrêt avec vis des écrous de réglage nos 47 et 47 bis	0.20
49. Disque de recouvrement du pignon n° 36	0.20
49 bis. Le même p <sup>r</sup> pignon n° 40 et frette n° 45	0.20
49 ter. Le même p <sup>r</sup> pignon n° 40 bis et frette n° 45 bis	0.20
50. Vis d'attache des disques nos 49, 49 bis et 49 ter	0.05
51. Jeu de 38 billes de 4 <sup>m</sup> /m pour pignons nos 36, 40, 40 bis, frette n° 45 et 45 bis	le jeu 0.95
52 bis. Cliquet de machine Rétro	0.25
53. Ressort de l'arrêteoir n° 48	0.05
60. Cône mobile du pignon 42	0.75
60 bis. Cône fixe du pignon 42	1. »
61. Boulon de réglage du pignon inverseur n° 42 sa rondelle et son contre-écrou	1. »

AVIS IMPORTANT. — Le tarif ci-dessus ne s'applique qu'aux pièces de rechange pour cycles "HIRONDELLE" décrits dans le présent catalogue. Pour les pièces de rechange s'adaptant à d'autres modèles de bicyclettes, voir tarif des réparations, page 463.

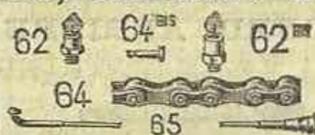
AVIS IMPORTANT. — Le tarif ci-dessus ne s'applique qu'aux pièces de rechange pour cycles "HIRONDELLE" décrits dans le présent catalogue. Pour les pièces de rechange s'adaptant à d'autres modèles de bicyclette, voir tarif des réparations, page 463.

PIÈCES DE RÉCHANGE POUR CYCLES "HIRONDELLE"

TOUTES NOS PIÈCES DE RÉCHANGE SONT RIGOREUSEMENT INTERCHANGEABLES, ce qui permet à tout cycliste de transformer ou de réparer sa machine lui-même sans recourir à un mécanicien quelconque.

GRAISSEURS, CHAINES ET RAYONS

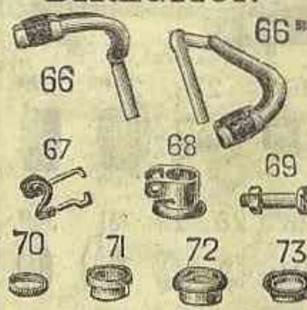
- 62. Graisseur de moyeu, la p<sup>ce</sup> 0.15
- 62 bis. Graisseur de pédalier — 0.20
- 64. Chaîne (Demi-Hirondelle) le m. 3.50
- de Type..... — 6. »
- machine (Course & Rétro. — 6. »



- 64 bis. Boulon de jonction de chaîne..... la p<sup>ce</sup> 0.1
- 65. Rayon (Demi-Hirondelle) avec écrou p<sup>r</sup> machine (Tri-port... — 0.1

DIRECTION

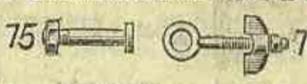
- 66. Guidon de tourisme, la p<sup>ce</sup> 8. »
- 66 bis. Guidon à potence avant (voir formes et descriptions page 438) — 10. »
- 66 ter. Guidon réversible, pour mach. de course. — 12. »
- 67. Arrêt de direction... — 1. »
- 68. Collier de serrage... — 3. »
- 69. Boulon du collier n° 68 — 1. »
- 70. Vis de réglage de direction. (Type..... — 0.60
- (Course & Rétro. — 1. »



- 71. Cuvette du raccord du haut p<sup>r</sup> mach. (Demi-Hirondelle) Type et Rétro. — 1. »
- 72. Cuvette du raccord du bas p<sup>r</sup> mach. (Demi-Hirondelle) Type et Rétro. — 1. »
- 73. Cuvette de tête de fourche p<sup>r</sup> machine (Demi-Hirondelle) Type..... — 0. »
- 74. Jeu complet de 66 billes de 3<sup>m</sup>/m..... le jeu 1. »

FOURCHE ARRIÈRE SUPÉRIEURE

- 75. Boulon de tige de selle p<sup>r</sup> machine (Demi-Hirondelle) Type et Rétro. — 1. »
- (de Course. — 1. »



- 76. Patte de tension pour machine (Demi-Hirondelle) Type..... — 1. »

FREINS (voir page 9)

- 77. Treuil ralentisseur pour frein sur jante arrière, la p<sup>ce</sup> 10. »
- 78. Frein sur jante avant. — 15. »
- 79. Frein sur jante arrière. (Voir description du treuil et des freins page 437) — 15. »
- 80. Collier du treuil..... — 2.50
- 81. Treuil en aluminium. — 3. »
- 82. Vis d'attache des colliers N°s 80 et 86.... — 0.15
- 83. Rondelle plate du treuil N° 81..... — 0.10
- 84. La même, convexe.. — 0.10
- 85. Erou du collier N° 80 — 0.30
- 86. Collier à ceillots..... — 2.50
- 87. Etrier d'attache des cordons..... — 1. »
- 88. Goujon du ralentisseur avec ceillet..... — 0.50
- 89. Poignée de frein avec collier d'attache..... — 3.50



- 90. Boulon de serrage du collier d'attache N° 89. la p<sup>ce</sup> 0.1
- 91. Transmission flexible. le m. 1. »
- 92. Collier d'attache de la transmission N° 91... la p<sup>ce</sup> 0.1
- 93. Butée du flexible p<sup>r</sup> frein arrière..... — 0.1
- 94. La même p<sup>r</sup> frein avant. — 0.1
- 95. Leviers d'articulation avec ressort de rappel. — 5. »
- 96. Vis de tension du câble avec contre-écrou — 0.1
- 97. Ressort de rappel des leviers N° 95..... — 0.1
- 98. Collier d'attache des leviers avec vis..... — 1. »
- 99. Vis d'attache des patins. — 0.1
- 100. Vis d'articulation des leviers N° 95..... — 0.1
- 101. Patin de frein caoutchouc et toile..... — 0.1

CLÉS

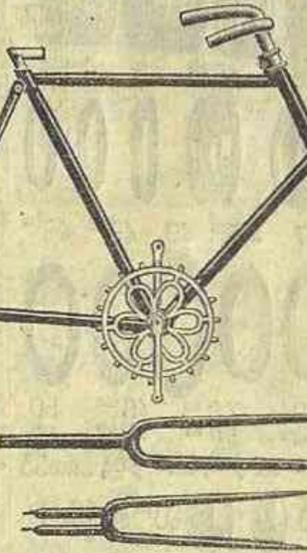
- 165. Clé à compas (v. p. 435). 1.25

- 166. Clé de serrage forgée. 1.25

- 167. Clé de serrage découpée (v. p. 435). 1.25

CADRES

- 170. Cadre demi-Hirondelle pour homme, en blanc de lime, toutes pièces nickelées et pédales N° 115..... la p<sup>ce</sup> 80 »
- 170 bis. Le même cadre pour dame avec pédales à caout. — 90 »
- Supplément pour émaillage des cadres Demi-Hirondelle. — 5 »
- 175. Cadre Type p<sup>r</sup> homme, en blanc de lime, toutes pièces nickelées, pédales N° 116 et jeu de 2 clés 165-166..... — 120. »
- 175 bis. Le même cadre pour dame avec pédales. N° 116 à caoutchoucs.. — 130. »



- Supplément pour émaillage noir des cadres Type. la p<sup>ce</sup> 8
- 180. Cadre de Course en blanc de lime mais avec toutes pièces nickelées, pédales N° 117 et jeu de clés 165-167. la p<sup>ce</sup> 12
- Supplément pour émaillage noir.. —
- Supplément pour émaillage vert... —
- 185. Fourche de direction. (M. 1/2 H<sup>lle</sup> Type... — 185
- (Course... —
- (Luxe... —
- 190. Fourche arrière supérieure. (M. 1/2 H<sup>lle</sup> Type... — 190
- (Luxe... —

AVIS IMPORTANT. — Le tarif ci-dessus ne s'applique qu'aux pièces de rechange pour cycles "HIRONDELLE" décrits dans le présent catalogue. Pour les pièces de rechange s'adaptant d'autres modèles de bicyclettes, voir tarif des réparations, page 463.

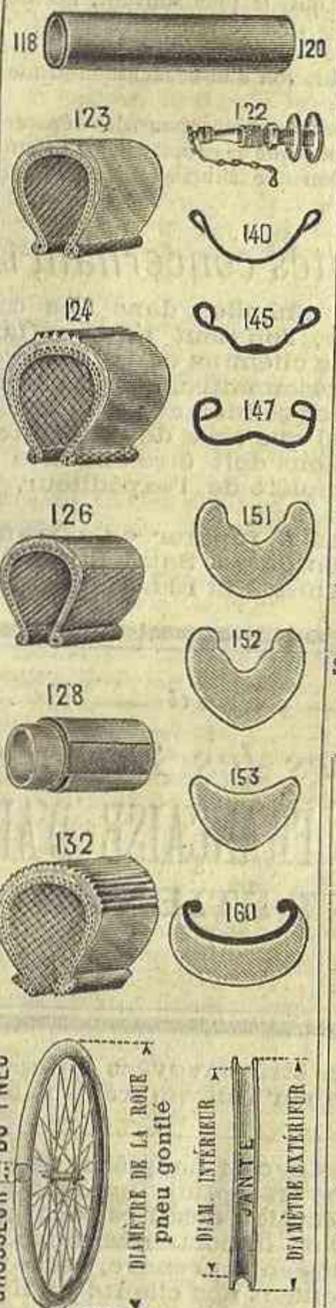
Rue du Louvre, 42 — DEPOT A PARIS — 42, rue du Louvre

PNEUMATIQUES "HIRONDELLE"

Tous nos pneumatiques portent la marque "HIRONDELLE", ils sont entièrement fabriqués sous notre surveillance directe et montés avec des matières premières de qualité absolument extra.

PNEUMATIQUES

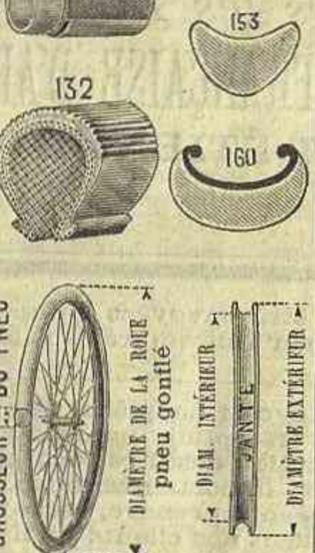
- 118. Chambre à air «Demi-Hirondelle» sans valve. la p<sup>ce</sup> 6 50
- 118 bis. La même, avec valve — 7.50
- 119. Chambre à air Hiron-delle sans valve, en para-pur de qualité extra... — 7.50
- 119 bis. La même, avec valve — 8.50
- 119 ter. La même, qualité «Hirondelle Colonial» — 11. »
- 120. Chambre à air «Hiron-delle» de 50 m/m sans valve, en para pur de qualité extra..... — 10. »
- 120 bis. La même, avec valve — 11. »
- 120 ter. La même, qualité «Hirondelle Colonial» — 13.50
- 121. Chambre à air «Hiron-delle», double épais-seur avec valve... — 16. »
- 0. Dans les commandes de chambres, nous indiquer le diamètre de la roue et la grosseur du pneu. (V. croquis ci-dessous)



- 134. Enveloppe à talons de 700x50..... — 25. »
- 134 bis. La même, qualité «Hirondelle Colonial» — 30. »
- 135. Enveloppe à talons de tri-porteur..... — 28. »
- (Voir description des pneumatiques page 436)
- 140. Jante tubulaire acier pour caoutchouc creux. la p<sup>ce</sup> 2.50
- 142. La même pour caoutchouc «Le Touriste». — 2.50
- 145. Jante acier p<sup>r</sup> pneu à tringles..... — 2.50
- 147. Jante acier p<sup>r</sup> pneu à talons..... — 3.50
- 151. Jante bois sans aluminium, pour enveloppe à tringles, n° 124. — 6. »
- 152. Jante bois sans aluminium pour enveloppe de course n° 126. — 6.50
- 153. Jante bois sans aluminium pour tube de piste n° 128..... — 7. »
- 160. Jante bois et aluminium pour enveloppe à talons, n° 132..... — 8.50
- Supplément pour perçage des jantes. (Indiquer le nombre de trous)..... — 1. »

Nos chambres à air double épaisseur durent 3 fois plus que les chambres ordinaires, elles offrent une sécurité presque certaine contre toutes les perforations et les dégonflements sans cause apparente, nous les recommandons tout spécialement.

- 122. Valve p<sup>r</sup> jante acier. la p<sup>ce</sup> 0.60
- 122 bis. La même, pour jante bois..... — 0.70
- 123. Enveloppe à tringles de 700x38, pour bicyclettes Demi-Hirondelle — 11. »
- 124. Enveloppe à tringles de 700x38x41x44 pour bicyclettes Type... — 16. »
- 124 bis. La même, qualité «Hirondelle Colonial» — 21. »
- 126. Enveloppe à tringles de 700x32x35 pour bicyclettes de Course.. — 16. »
- 128. Tube de piste ou single tube de 700x28. — 16. »
- 132. Enveloppe à talons de 700x35x38x41 ou 44, p<sup>r</sup> bicyclette de Luxe. — 20. »
- 132 bis. La même, qualité «Hirondelle Colonial» — 25. »



Pour éviter toute erreur dans les commandes d'enveloppes et dans les commandes de jantes, nous envoyons toujours si possible UN ECHANTILLON. A défaut d'échantillon, nous donner sans faute : 1° La hauteur ou diamètre de la roue, le pneu étant gonflé ; 2° La grosseur du pneu gonflé ; 3° La hauteur ou diamètre extérieur de la jante ; 4° La hauteur du diamètre intérieur de la jante ; 5° Tous les chiffres et inscriptions qui se trouvent à l'intérieur ou à l'extérieur de l'enveloppe ; 6° S'il s'agit d'un pneumatique à tringles ou à talons. Pour les dimensions à indiquer, voir les croquis ci-contre.

GARDE-CHAINE, GARDE-JUPES ET GARDE-BOUE

(Voir gravures et descriptions page 474)

SÉRIES DE PIÈCES DÉTACHÉES

- Toutes nos séries sont avec pièces nickelées, elles comprennent pédalier, direction, raccords, série complète de tubes usinés, moyeux, pédales, chaîne à rouleaux et jeu de clés, en un mot toutes les pièces nécessaires au montage d'une bicyclette, sauf les roues.
- 1. Série pour bicyclette Demi-Hirondelle pour homme..... 90. »
  - 197 bis. La même série pour bicyclette Type pour dame..... 135. »
  - 198. Série pour bicyclette de Course.. 140. »
  - 199. Série p<sup>r</sup> bicyclette Luxe p<sup>r</sup> homme 145. »
  - 200 bis. La même série pour bicyclette pour dame..... 150. »
  - 2. Série pour bicyclette Type pour homme..... 130. »

Si nos cadres et séries de pièces détachées paraissent d'un prix un peu plus élevé que ceux pratiqués généralement dans le commerce, ils sont par contre fabriqués entièrement mécaniquement avec la plus haute précision et s'assemblent à la perfection sans retouche aucune, ce qui rend le travail de montage excessivement rapide et économique.

ACHETEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF

## RÉPARATIONS

Le nombre toujours croissant des réparations dont on nous charge chaque année, nous prouve de plus en plus que nos clients comprennent les avantages qu'ils ont à nous confier leurs cycles. Sortant de nos ateliers spéciaux, ils sont sûrs, en effet, d'avoir une machine parfaitement et définitivement réparée, et ce à bon compte, tandis qu'en les confiant à des personnes qui, le plus souvent, ne sont mécaniciens et fabricants que sur leur enseigne, ils payent très cher pour n'avoir rien de fait sérieusement.

Nous nous chargeons des réparations de toutes espèces de cycles, quelle qu'en soit l'origine et la provenance et nous apportons autant de soins à la réparation d'une machine fournie par nos concurrents français et étrangers qu'à celles vendues par nous.

Si les cyclistes qui nous confient leurs machines pour les réparer ont à payer quelques frais de port et d'emballage, ils ont par contre la certitude que les réparations exécutées ou les pièces remplacées sont faites avec les mêmes soins et la même précision que s'il s'agissait de machines neuves, ce qui est pour eux un avantage considérable.

### Observations importantes concernant les envois de réparations

- 1° Autant que possible, il faut emballer dans une caisse à claire-voie les machines que l'on nous envoie à réparer, l'on peut aussi en faire l'envoi sans emballage, mais dans ce cas, les Compagnies de chemins de fer déclinent toute responsabilité pour les avaries (qui, nous devons le reconnaître, sont rares).
- 2° Clouer sur la caisse ou attacher solidement à la machine une étiquette portant bien lisiblement notre adresse ainsi que celle de l'expéditeur.
- 3° L'envoi de toutes les réparations doit être annoncé par une lettre explicative nous donnant, outre l'adresse complète de l'expéditeur, tous les détails relatifs à l'exécution des réparations.
- 4° Les cycles ou pièces de cycles à réparer ou à transformer doivent nous parvenir franco et nous être expédiés en gare à Saint-Étienne.
- 5° Autant que possible se conformer à la rédaction ci-dessous pour l'adresse des envois.

Envoi de M. .... à Dép<sup>t</sup> d .....

Messieurs les Directeurs de la  
**MANUFACTURE FRANÇAISE D'ARMES ET CYCLES**  
**SAINT-ÉTIENNE (Loire)**

Remis en gare de ..... le ..... 19 .....

Les réparations doivent nous être envoyées autant que possible avant fin mai afin d'éviter les retards occasionnés par l'encombrement au moment de la saison.

Dès que nous avons reçu les cycles ou pièces de cycles qui nous sont envoyés en réparation, nous en accusons réception immédiatement en indiquant le délai qui nous est nécessaire pour l'exécution des dites réparations.

Au cas où ces réparations sont importantes, nous en faisons toujours connaître le prix approximatif avant de les entreprendre, ceci afin d'éviter tout malentendu.

Nous devons prévenir également nos clients qu'il ne faut pas qu'ils soient surpris du prix de certaines réparations ou remplacement de pièces qui, quelquefois, peut leur paraître élevé, cela provient de ce que le remplacement d'un cône de roulement par exemple, lorsqu'il s'agit d'une machine sortant de chez nous coûtera de 1 à 2 francs seulement, attendu que nous en avons fait des milliers du même modèle et que nous en avons en magasin, tandis que si nous sommes obligés de faire spécialement le même cône, son prix sera de 3 à 4 francs et il en est de même pour toutes les autres pièces. C'est pour cette raison, d'ailleurs, que les prix des réparations que nous donnons ci-contre ne sont qu'approximatifs; en tous cas, nos clients peuvent être certains que les réparations sont toujours facturées consciencieusement et avec un bénéfice très modeste.



LA MANUFACTURE FRANÇAISE D'ARMES ET CYCLES DE SAINT-ÉTIENNE  
*se charge*  
 du POLISSAGE, de l'ÉMAILLAGE et du NICKELAGE  
*de tous objets métalliques quelconques*  
 et cela aux meilleures conditions de prix

Rue du Louvre, 42 — DÉPOT A PARIS — 42, Rue du Louvre

## TARIF DES RÉPARATIONS

### RÉPARATIONS DES BICYCLETTES

Les prix ci-dessous sont approximatifs et sans engagement de notre part.

Redresser un cadre faussé.....	de 4 » à 7 »
Remplacer un petit tube.....	de 4 » à 6 »
Remplacer un gros tube.....	de 6 » à 10 »
Redresser une fourche faussée, la renickeler et la réémailler	de 4 » à 6 »
Remplacer une tête de fourche, la renickeler et réémailler la fourche	de 8 » à 12 »
Remplacer un fourreau à une fourche, la réémailler et renickeler.	de 6 » à 8 »
Remplacer les deux fourreaux d'une fourche, la réémailler et renickeler	de 10 » à 12 »
Remplacer complètement une fourche de direction.....	de 12 » à 14 »
Repolir un guidon et le renickeler.....	de 2 50 à 3 »
Remplacer un guidon (Voir formes page 438).....	de 8 » à 12 »
Remplacer ou fournir un frein à patin de roue avant complet	de 10 » à 12 »
Remplacer un levier de frein.....	de 3 » à 5 »
Remplacer un axe de pédalier.....	de 5 » à 8 »
Remplacer une cuvette de pédalier.....	de 3 » à 5 »
Remplacer un cône de pédalier.....	de 3 » à 5 »
Remplacer une roue dentée de pédalier.....	de 10 » à 15 »
Remplacer une manivelle simple.....	de 6 » à 8 »
Remplacer une manivelle à plateau.....	de 10 » à 15 »
Ajuster et fournir des garde-crottes en tôle émaillée pour les deux roues.....	de 8 » à 12 »
Réémailler complètement un cadre en noir.....	de 8 » à 10 »
Fourniture d'un moyeu avant <b>HIRONDELLE</b> pour bicyclette Type.....	6 »
Fourniture d'un moyeu arrière <b>HIRONDELLE</b> avec pignon pour chaîne à rouleaux au pas de 15 m/m pr bicyclette Type percé à 36 trous.....	10 »
Supplément pour moyeu spécial (indiquer le nombre de trous).....	de 3 » à 5 »
Supplément pour pignon spécial.....	de 3 » à 5 »
Remplacer un axe de roue motrice.....	de 3 » à 5 »
Remplacer une cuvette de roue motrice.....	de 2 50 à 4 »
Remplacer un cône de roue motrice.....	de 2 50 à 4 »
Remplacer un pignon denté de roue motrice.....	de 6 » à 8 »
Remplacer un axe de roue directrice.....	de 2 » à 3 »
Remplacer une cuvette de roue directrice.....	de 2 50 à 4 »
Remplacer un cône de roue directrice.....	de 2 50 à 4 »
Recentrer une roue voilée (les rayons remplacés sont facturés en supplément).....	de 2 » à 3 »
Remplacer une jante, tous les rayons, remonter et émailler la roue.	de 10 » à 14 »
Remplacer complètement une roue directrice avec jantes acier. Prix sans caoutchouc.....	de 15 » à 20 »
Remplacer complètement une roue motrice avec jante acier. Prix sans le caoutchouc.....	de 20 » à 25 »
Réparation des pneumatiques.....	Prix variables
Remplacer un axe de pédale.....	de 3 » à 5 »
Remplacer les caoutchoucs creux ou pleins d'une machine par des pneumatiques <b>HIRONDELLE</b> . Prix y compris les pneus, les jantes acier et les rayons.....	de 75 » à 80 »
Remplacer les caoutchoucs creux ou pneumatiques d'une machine par des caoutchoucs <b>LE TOURISTE</b> .....	de 100 » à 115 »
Au cas où nous devrions remplacer les jantes et les rayons, supplément par roue.....	de 10 » à 12 »
Réemallage noir, renickelage (sauf les moyeux) et nettoyage complet d'une machine (les réparations sont facturées en supplément).....	de 25 » à 30 »
Le nickelage des moyeux entraînant le démontage et remontage des roues et très souvent le remplacement de tous les rayons, occasionne un supplément par roue.....	de 8 » à 10 »
Démontage et remontage d'une bicyclette, réglage de tous les roulements et vérification de toutes les attaches (les pièces remplacées sont facturées en supplément).....	de 20 » à 25 »
Pour les émaillages en couleur, les prix sont faits sur demande. Supplément pour remplacement de l'émaillage par le bronze d'armes.....	de 20 » à 25 »

La nomenclature ci-dessus ne comprend que les principales réparations, mais nous exécutons toutes sans exception et aux meilleures conditions possibles.

### RÉPARATIONS DES TRICYCLES ET DES TANDEMS

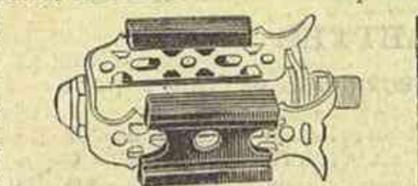
Les tricycles et les tandems étant de formes et de systèmes très variés, il nous est impossible de fixer par avance, même approximativement, les prix des réparations, mais après examen des machines nous faisons toujours un devis que nous soumettons à nos clients avant de rien commencer.

Les Réparations étant absolument payables au comptant, leur expédition est toujours faite contre remboursement.

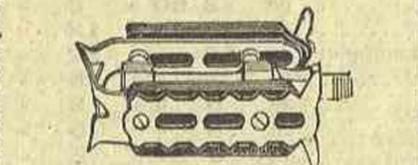
NE CHÉTEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE NOTRE TARIF

**CAOUTCHOUCS DE PÉDALES, CALE-PIEDS, MARCHE-PIEDS**

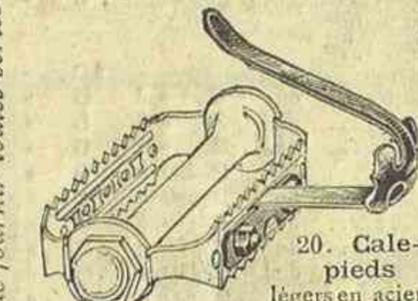
Les cale-pieds empêchent au pied de glisser, ils permettent de mieux accompagner la pédale et de faire ainsi les montées avec beaucoup moins de fatigue. Ils sont indispensables avec les bicyclettes rétro-directes.



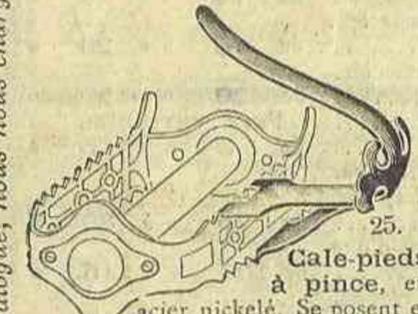
5. Caoutchoucs mobiles qualité extra, avec armatures. Se placent sans vis ni écrou par une simple traction. Bon modèle. La pièce » .60 | Le jeu de 4. 2. »



10. Caoutchoucs moulés qualité extra, spéciaux pour pédales extensibles «Hirondelle». Se fixent entre les 2 plaquettes et s'y assujettissent d'une façon parfaite. La pièce. » .60 | Le jeu de 4. 2. » Pour les pédales (V. p. 435 et 458).



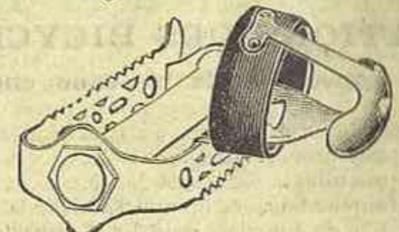
20. Cale-pieds légers en acier nickelé pour pédales à scie. Bon modèle... » .60 | Franco... » .75



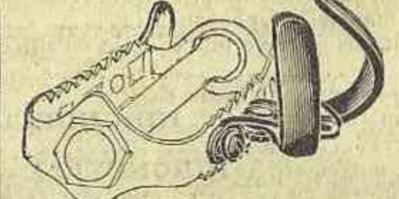
25. Cale-pieds à pince, en acier nickelé. Se posent et s'enlèvent instantanément sans vis ni écrou. Ils sont malgré cela très rigides. Modèle pratique. La paire... » .90 | Franco... 1.05



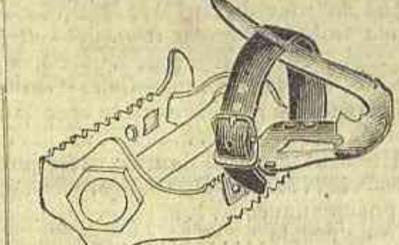
30. Cale-pieds à griffes en acier extra fort nickelé pour pédales à scies et à caoutchoucs mobiles. Ces cale-pieds d'une solidité à toute épreuve ont l'avantage de tenir la chaussure sur le bout et sur les côtés, ce qui donne au pied une grande fixité. Modèle irréprochable, recommandé. La paire. 1.10 | Franco. 1.30



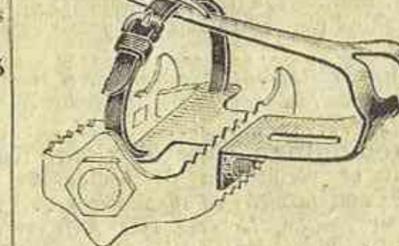
35. Cale-pieds «Sabots» en acier nickelé avec large bande cuir. Ces cale-pieds très rigides, assujettissent la chaussure d'une façon parfaite. Se règlent pour toutes les largeurs de pieds. Se fixent à la pédale par un seul boulon, 2 crochets extrêmes embrassant la jque de la pédale, assurent la rigidité. Fabrication supérieure. La paire 1.40 | Franco par poste... 1.60



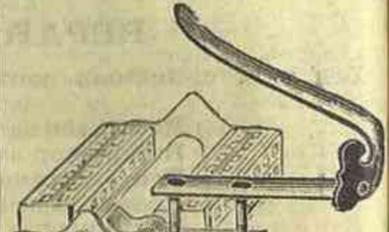
40. Cale-pieds extensibles en acier nickelé avec branches recouvertes cuir. Ces cale-pieds sans bouts sont réglables en longueur et en largeur. Les branches formant ressort n'occasionnent aucune gêne. Modèle très pratique. La paire. 1.60 | Franco... 1.85



43. Cale-pieds « 1/2 course » en acier nickelé avec courroie d'attache ajustable. Ce modèle se fixe très solidement à la chaussure. Recommandé pour les courses sur routes. La paire 1.30 | Franco 1.55



48. Cale-pieds «course» en acier nickelé avec courroie d'attache ajustable. Ce modèle de forme nouvelle, possède une plaque prolongeant le cale-pieds sur la pédale. La chaussure fait ainsi davantage corps avec le cale-pieds, ce qui permet au coureur d'utiliser à chaque coup de pédale le maximum de force. Convient pour courses sur pistes et sur routes. 1.90 | Franco 2.20



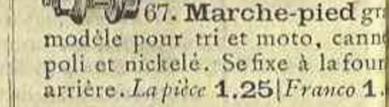
52. Cale-pieds en acier nickelé, spécialement pour pédales à caoutchoucs creux. Bon modèle. La paire... 1.20 | Franco par poste... 1.48



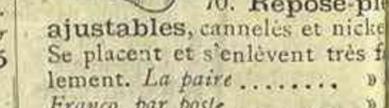
55. Contouré en acier nickelé. Se fixe à l'opposé du cale-pieds et l'équilibre de telle sorte que la pédale présente toujours du bon contact. Complément indispensable aux cale-pieds. La paire... 1.00 | Franco par poste... 1.10



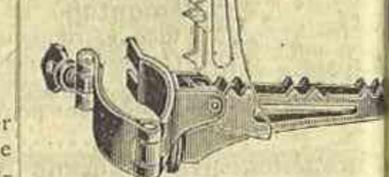
65. Marche-pied cannelé et nickelé. Se fixe à la fourche arrière. La pièce... » .75 | Franco... » .90



67. Marche-pied grand modèle pour tri et moto, cannelé, poli et nickelé. Se fixe à la fourche arrière. La pièce 1.25 | Franco 1.40



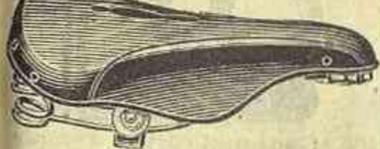
70. Repose-pieds ajustables, cannelés et nickelés. Se placent et s'enlèvent très facilement. La paire... » .80 | Franco par poste... » .95



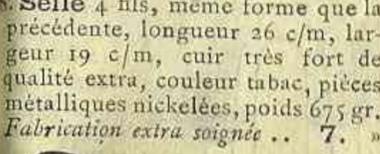
75. Repose-pieds articulés, nickelés. Ce modèle permet de relever le repose-pied quand on n'a pas à s'en servir, ce qui évite de se blesser en contactant sa machine à la main. Fabrication irréprochable, solidité à toute épreuve. La paire 1.25 | Franco 1.40

**SELLES**

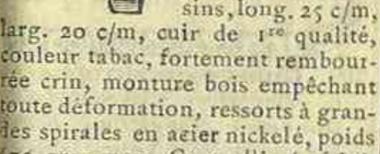
Les selles que nous annonçons ci-dessous n'ont été choisies qu'après de nombreux essais sur route. Elles ont les mieux étudiées, les plus solides et réunissent le maximum de confort. La variété des modèles permet à chaque cycliste de prendre celle, qui, pour des raisons particulières, lui convient le mieux.



8. Selle 4 fils, longueur 24 c/m, larg. 19 c/m, cuir fort 1<sup>re</sup> qualité, couleur tabac, ressorts à spirales. Pièces métalliques émaillées, poids 55 gr. Bon modèle. Exceptionnel. 4.25 | Convient pour cyclistes légers



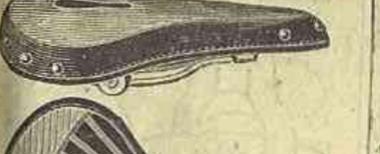
9. Selle 4 fils, même forme que la précédente, longueur 26 c/m, larg. 19 c/m, cuir très fort de qualité extra, couleur tabac, pièces métalliques nickelées, poids 675 gr. Fabrication extra soignée... 7. »



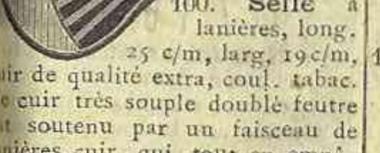
91. Selle à coussins, long. 25 c/m, larg. 20 c/m, cuir de 1<sup>re</sup> qualité, couleur tabac, fortement rembourrée crin, monture bois empêchant toute déformation, ressorts à grandes spirales en acier nickelé, poids 675 grammes. Ce modèle de fabrication irréprochable permet de faire de grandes vitesses sans se blesser. 6.25 | A. La même p<sup>r</sup> dames. 6.50



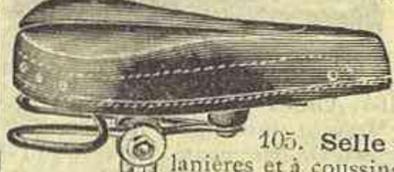
100. Selle à coussins, modèle de luxe, même genre que la précédente mais plus fortement rembourrée et en cuir extra, poids 900 gr. Cette selle qui est parfaite comme confortable, est de fabrication hors ligne et d'un très grand cachet. Recommandé... 8.50



115. Selle spéciale «Christy», long. 23 c/m, larg. 21 c/m, monture en tôle d'acier nickelée, 2 coussins en cuir souple extra, couleur grenat, rembourrés crin, ressorts à grandes spirales, pièces métalliques nickelées, poids 880 gr. Ce modèle est le mieux étudié au point de vue anatomique... 8.75 | 115 A. La même p<sup>r</sup> dames. 9. »



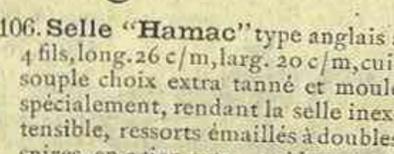
120. Selle spéciale pour machines à caoutchoucs creux et tri-porteurs, long. 25 c/m, larg. 20 c/m, cuir très for moulé de première qualité, couleur tabac, monture sur ressorts d'acier, toutes les pièces métalliques finement polies et nickelées. Poids 830 gr. Fabrication irréprochable... 8.50 | Les selles 106, 115 et 120 conviennent pour cyclistes de tous poids.



105. Selle à lanières et à coussins, long. 25 c/m, larg. 20 c/m, même genre que la précédente, mais le dessus de la selle forme 2 coussins très fortement rembourrés sur lesquels reposent les ischions, poids 850 gr. Cette selle de fabrication hors ligne est certainement le modèle rêvé comme donnant le maximum de confort... 11. »



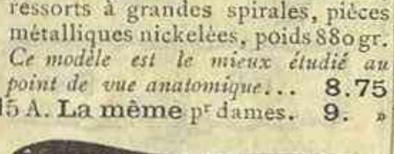
105 A. La même p<sup>r</sup> dames 11.50 | Les selles 100 et 105 conviennent pour cyclistes de tous poids.



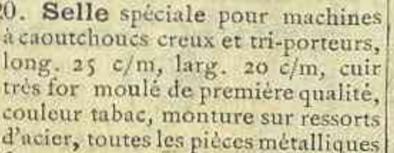
106. Selle «Hamac» type anglais à 4 fils, long. 26 c/m, larg. 20 c/m, cuir souple choix extra tanné et moulé spécialement, rendant la selle inextensible, ressorts émaillés à doubles spires, en acier extra, poids 750 gr. Ce modèle de selle a été établi pour les cyclistes qui ne veulent pas de selles à coussins ou à lanières. Grâce à sa forme parfaitement étudiée, elle ne blesse jamais et son confort ne laisse rien à désirer. Nous la recommandons comme la perfection du genre... 14. »



126. Selle spéciale pour tri et moto, long. 31 c/m, larg. 24 c/m. Cette selle est de même modèle que le N° 105, mais établie avec des pièces plus fortes, en vue de l'usage auquel elle est destinée. 17. »



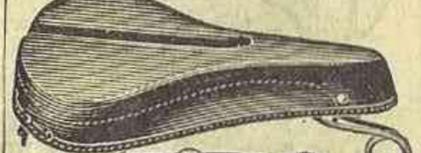
127. Selle pour machine d'enfant, long. 22 c/m, larg. 18 c/m, cuir de 1<sup>re</sup> qualité couleur tabac, pièces métalliques émaillées. Ce modèle est établi avec les mêmes soins que les selles d'hommes 3. »



128. Selle de course, long. 25 c/m, larg. 20 c/m, cuir de choix extra couleur tabac, courroie empêchant la déformation de la selle, monture tôle d'acier, poids 400 gr. Modèle par excellence pour courses sur pistes et sur routes... 7.50



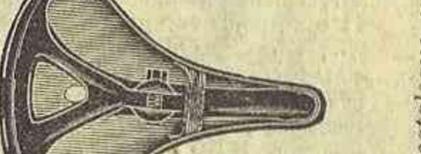
125. Selle extra robuste, en cuir très fort, couleur tabac, long. 28 c/m, larg. 23 c/m, forts ressorts avec plaquettes, pièces métalliques nickelées, poids 1 k. 100. Convient plus spécialement aux machines à caoutchoucs creux et aux tri-porteurs. Recommandée également aux cyclistes de 90 k. et plus... 12. »



126. Selle spéciale pour tri et moto, long. 31 c/m, larg. 24 c/m. Cette selle est de même modèle que le N° 105, mais établie avec des pièces plus fortes, en vue de l'usage auquel elle est destinée. 17. »



127. Selle pour machine d'enfant, long. 22 c/m, larg. 18 c/m, cuir de 1<sup>re</sup> qualité couleur tabac, pièces métalliques émaillées. Ce modèle est établi avec les mêmes soins que les selles d'hommes 3. »



128. Selle de course, long. 25 c/m, larg. 20 c/m, cuir de choix extra couleur tabac, courroie empêchant la déformation de la selle, monture tôle d'acier, poids 400 gr. Modèle par excellence pour courses sur pistes et sur routes... 7.50



130. Coussin pneumatique à triple enveloppe renforcée, inusable et indégonflable, avec valve Scleverand, muni de petites courroies permettant de le fixer sur n'importe quelle selle et de la transformer ainsi en selle pneumatique. 9.25. Franco. 9.50

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de cale-pieds et marche-pieds, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de selles, de quelques modèles qu'elles soient.

**CLÉS ET CADENAS**

Nos clés et arrêts de vélos ont été très soigneusement étudiés. Ils sont robustes, faciles à manœuvrer et répondent tout à fait aux besoins pour lesquels ils ont été créés.

- 142. Clé à molette, forme gueule de lion, en tôle d'acier bleui, long. 12 c/m, poids 150 gr. Modèle avantageux. 70 Franco par poste..... » 90
- 146. Clé à molette, en acier cémenté poli et jaspé, long. 13 c/m, 1/2, poids 170 gr. Bon modèle..... 1.10 Franco par poste..... 1.30
- 150. Clé à molette, modèle réduit en acier extra, cémenté, poli et nickelé, long. 12 c/m, poids 125 gr. Modèle de fabrication soignée, léger et bien en main. 1.60 Franco par poste..... 1.80
- 155. Clé à molette, modèle très réduit, en acier extra dur, cémenté, trempé, poli et jaspé, long. 10 c/m, poids 200 gr. Cette clé de fabrication absolument parfaite sous tous les rapports, est la clé idéale pour la poche ou la sacoche..... 2.30 Franco par poste..... 2.55
- 157. Clé à molette, en acier extra dur, cémenté, trempé et poli, long. 13 c/m, poids 200 gr. Quoique légère, cette clé de fabrication absolument parfaite, bien en main et d'une solidité et d'une force à toute épreuve, convient pour desserrer tous les écrous... 3.50 Franco... 3.75
- 160. Clé double ajustable à molette, tout en acier extra dur, cémenté, bleui et jaspé, longueur 11 c/m, poids 110 gr. Permet de saisir les écrous sur toutes les faces, ce qui évite d'abîmer les angles. Cette clé est de fabrication parfaite, sa forme plate et sa légèreté permettent de la loger facilement... 2.60 Franco par poste..... 2.80
- 163. Clés 3 usages, comprenant une clé à molette, une pince de réglage et un tournevis, le tout en acier cémenté, trempé, jaspé, long. 18 c/m, poids 250 gr. Très pratique 3.25 Franco par poste..... 3.85

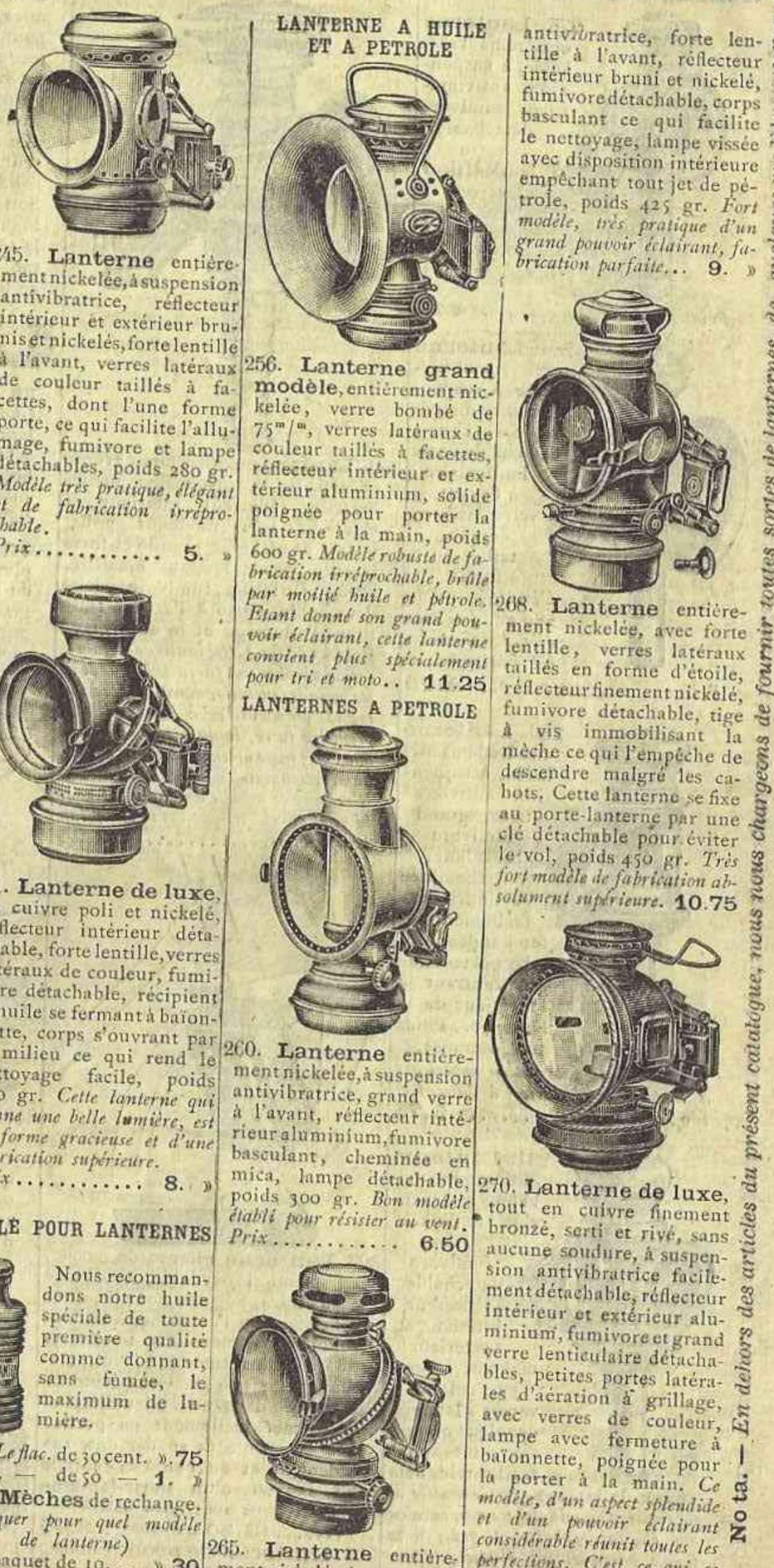
- 164. Clé à molette, avec levier à serrage instantané, tout en acier extra dur, cémenté, trempé, poli et bleui, long. 13 c/m, poids 225 gr. Grâce à son levier, cette clé a l'avantage de pouvoir serrer instantanément et très fortement les écrous sans les abîmer. Modèle nouveau de fabrication hors ligne. Recommandé 4.50 Franco par poste..... 4.80
- 168. Clé à molette pour automobiles, tout en acier forgé garanti, modèle renforcé serrant jusqu'à 53 m/m, longueur 28 c/m, épaisseur 11 m/m, poids 900 gr. Cette clé par faitement étudiée est le modèle pratique par excellence. 4.50 Franco par poste..... 4.80
- 170. Clé à ergots et à vis pour le réglage des cuvettes et cônes, en acier poli et nickelé, long. 11 c/m. Poids 60 gr. Rend les plus grands services. Livré avec ergot de rechange..... 1. » Franco par poste..... 1.15
- 175. Serre-rayons tout en acier extra, cémenté et trempé. Prix... 2.25 Franco... 2.35
- 181. Serre-écrous de rayons, avec tournevis, tout en acier nickelé, s'adapte à tous les écrous... » 40 Franco... » 60
- 186. Cadenas de sûreté, à clé, tout en métal poli et nickelé. Livré avec sa chaîne et 2 clés... 1. » Franco par poste..... 1.10
- 190. Cadenas de sûreté avec fermeture à secret sans clé, tout en métal finement poli et nickelé, avec chaîne. 1. » Franco. 1.15 Livré avec instruction.
- 191. Chaîne de rechange. » 30 Franco par poste..... 3.30

- 195. Cadenas en tôle d'acier à parties cuivre, s'ouvrant automatiquement. Il se place de façon embrasser la roue dentée et chaîne. Absolument incrochetable. Prix... 1. » Franco... 1.10
- 196. Cadenas en tôle d'acier avec parties nickelées. Embrasse les montants de la fourche arrière et se place entre les rayons. Modèle plus spécialement établi pour les roues libres... 1. » Franco par poste..... 1.10
- 200. Chaîne de sûreté à serrure en acier poli et nickelé. Modèle exclusif de la Manufacture Française d'Armes et Cycles. Cette chaîne de solidité à toute épreuve, a un système de fermeture excessivement ingénieux et introuvable. Livrée avec instructions. 1.25 Franco par poste..... 1.40
- 205. Arrêt de vélo tout en acier poli. Se fixe sur l'un des montants de la fourche arrière. Modèle pratique et de fabrication parfaite... 2. » Franco par poste..... 2.10
- 210. Nouvel arrêt de vélo à serrure à combinaison sans clé. Lanterne entièrement nickelée, à suspension antivibratrice, réflecteur intérieur et extérieur nickelés, forte lentille à l'avant, verres latéraux de couleur taillés à facettes, dont l'une forme porte, ce qui facilite l'allumage, fumivore et lampe détachable, poids 280 gr. Modèle très pratique, élégant et de fabrication irréprochable. Prix..... 5. »

**LANTERNES A HUILE ET A PÉTROLE**

Les lanternes à huile constituent le modèle classique par excellence, elles sont d'un entretien facile et d'un prix généralement peu élevé. Les lanternes à pétrole sont un peu plus lourdes et un peu plus coûteuses, mais donnent un éclairage 2 à 3 fois supérieur. Les modèles choisis l'ont été après essais comme donnant le maximum de lumière.

- Tous nos modèles de lanternes à huile et à pétrole, sont livrés avec instructions pour leur usage. Pour en avoir toute satisfaction, il est indispensable de s'y conformer.
- 245. Lanterne entièrement nickelée, à suspension antivibratrice, réflecteur intérieur et extérieur brunis et nickelés, forte lentille à l'avant, verres latéraux de couleur taillés à facettes, dont l'une forme porte, ce qui facilite l'allumage, fumivore et lampe détachable, poids 280 gr. Modèle très pratique, élégant et de fabrication irréprochable. Prix..... 5. »
- 250. Lanterne tout émaillée, à suspension antivibratrice, réflecteur intérieur et extérieur, lampe mobile, poids 260 gr. Bon modèle. Prix 1.75 Franco 2.10
- 251. Lanterne de luxe, en cuivre poli et nickelé, réflecteur intérieur détachable, forte lentille, verres latéraux de couleur taillés, porte à coulisse pour l'allumage, lampe détachable, poids 200 gr. excellent modèle... 3.50 Franco par poste... 3.85
- 253. Le flac. de 30 cent. » 75
- 253A. — de 50 — 1. »
- 254. Mèches de rechange. (Indiquer pour quel modèle de lanterne) Le paquet de 10... » 30
- 255. Lanterne entièrement nickelée, à suspension antivibratrice, réflecteur intérieur et extérieur aluminium, fumivore détachable, tige à vis immobilisant la mèche ce qui l'empêche de descendre malgré les cahots. Cette lanterne se fixe au porte-lanterne par une clé détachable pour éviter le vol, poids 450 gr. Très fort modèle de fabrication absolument supérieure. 10.75
- 256. Lanterne grand modèle, entièrement nickelée, verre bombé de 75 mm, verres latéraux de couleur taillés à facettes, réflecteur intérieur et extérieur aluminium, solide poignée pour porter la lanterne à la main, poids 600 gr. Modèle robuste de fabrication irréprochable, brûle par moitié huile et pétrole. Etant donné son grand pouvoir éclairant, cette lanterne convient plus spécialement pour tri et moto... 11.25
- 260. Lanterne entièrement nickelée, à suspension antivibratrice, grand verre à l'avant, réflecteur intérieur aluminium, fumivore basculant, cheminée en mica, lampe détachable, poids 300 gr. Bon modèle établi pour résister au vent. Prix..... 6.50
- 265. Lanterne entièrement nickelée, à suspension antivibratrice, réflecteur intérieur et extérieur aluminium, fumivore et grand verre lenticulaire détachable, petites portes latérales d'aération à grillage, avec verres de couleur, lampe avec fermeture à baïonnette, poignée pour la porter à la main. Ce modèle, d'un aspect splendide et d'un pouvoir éclairant considérable réunit toutes les perfections. C'est ce qui se fait de mieux... 12.25

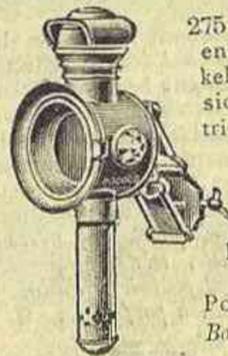


Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de clés et cadenas, de quelques modèles qu'ils soient.

No ta. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de lanternes, de quelques modèles qu'elles soient.

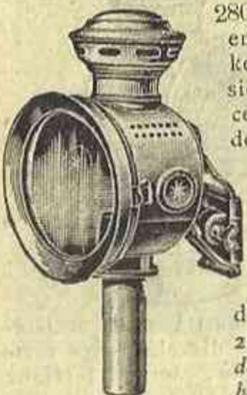
## LANTERNES A BOUGIE

Les lanternes à bougies sont d'un fonctionnement très régulier, elles offrent cet avantage que l'on peut en cas d'échec s'approvisionner de bougies partout. Nous avons expérimenté avec soin, les modèles annoncés ci-dessous, nous les donnons comme les meilleurs existant sur le marché.



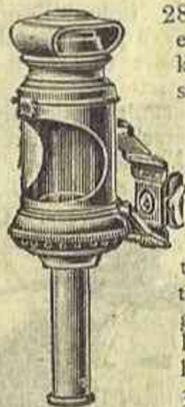
275. Lanterne entièrement nickelée, à suspension antivibratrice, fumivore détachable, verre lenticulaire, verres latéraux de couleur. Poids 250 gr. Bon modèle.

Prix 3.75 | Franco par poste 4.10



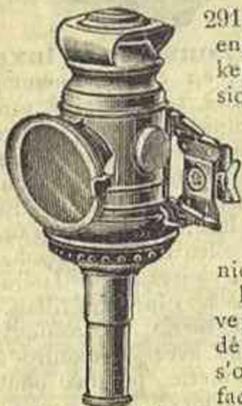
280. Lanterne entièrement nickelée à suspension antivibratrice, fumivore détachable, verre lenticulaire à l'avant, verres latéraux dépolis, taillés en forme d'étoile, poids 280 gr. Joli modèle donnant un bel éclairage.

Prix..... 4.75

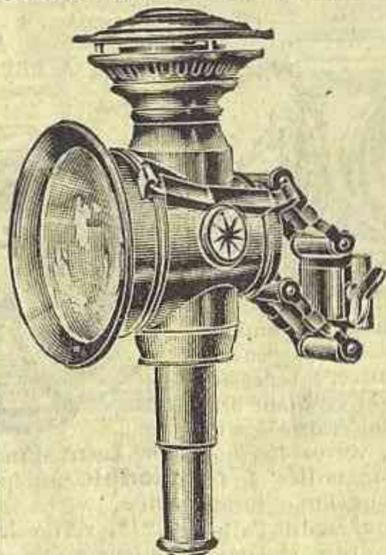


286. Lanterne entièrement nickelée, à suspension antivibratrice, grand fumivore basculant, verre cheminée cylindrique facilement interchangeable, tube porte-bougie rentrant à l'intérieur de la lanterne. Poids 300 grammes.

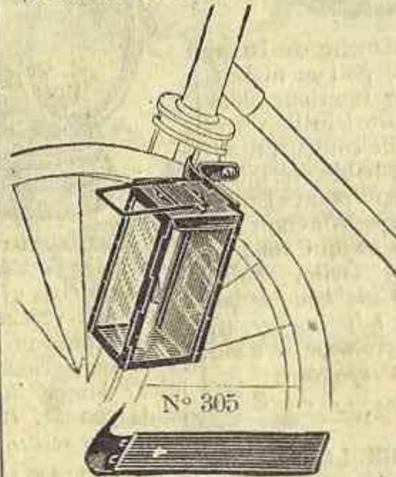
Ce modèle de fabrication supérieure a l'avantage d'éclairer à l'avant et sur les côtés..... 5.75



291. Lanterne entièrement nickelée, à suspension antivibratrice, fumivore détachable, réflecteur intérieur et extérieur nickelés, verre lenticulaire, verres latéraux dépolis, corps s'ouvrant pour faciliter le nettoyage. Poids 350 gr. Ce modèle de fabrication absolument supérieure est très élégant, robuste et, grâce à sa forme parfaitement étudiée, donne un éclairage parfait..... 7.25



300. Lanterne entièrement brunie et nickelée, à suspension antivibratrice, réflecteur intérieur et extérieur très finement polis, brunis et nickelés, grande et forte lentille, verres latéraux émaillés, avec étoile taillée, fumivore spécial détachable, porte à l'arrière facilitant l'allumage et le nettoyage. Poids 510 gr. Cette lanterne de fabrication absolument parfaite jusque dans ses moindres détails, donne, grâce à son grand réflecteur et à sa lentille de première force, la lumière maximum que l'on puisse obtenir avec une bougie, aussi recommandons-nous tout particulièrement ce modèle qui convient pour bicyclettes et tri-porteurs et même pour motos..... 12.25

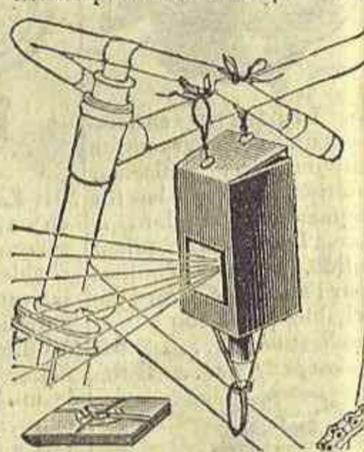


303. Lanterne pliante de poche, en métal inoxydable, avec carreaux mica, poignée pour la porter à la main ou l'accrocher à la boutonnière. Dimensions : ouverte 18x6 c/m, fermée 15x5 c/m d'épaisseur, poids 150 gr. Cette lanterne est livrée dans un étui moleskine et se met facilement en poche. Elle se monte et se démonte rapidement et se fixe à la fourche au moyen d'un porte-lanterne spécial livré avec. Bon modèle. Prix..... 3.50 | Franco... 3.75

305. Lanterne de poche (modèle représenté par la gravure) en métal

inoxydable avec grands carreaux mica, fixe-bougie spécial, poignée pour la porter à la main. Cette lanterne, dont la partie métallique est excessivement réduite à un très grand pouvoir éclairant. Dimensions : ouverte 12x7 c/m, fermée elle mesure à peine 11<sup>m</sup>/<sub>16</sub> d'épaisseur. Bien qu'elle soit d'une grande solidité, elle ne pèse que 150 gr. Son peu de volume permet de la loger facilement dans la poche ou la sacoche. Elle se monte et se démonte presque instantanément et se fixe à la fourche par un porte-lanterne spécial, livré avec la lanterne (voir gravure ci-contre). On peut aussi la fixer par un porte-lanterne de direction (indiquer celui que l'on désire). Cette lanterne joint à tous ces avantages celui de pouvoir servir de lanterne ordinaire, ce qui rend à tout instant aux cyclistes des services inappréciables.. 5.25 | Franco. 5.50

305 A. La même lanterne mais plus grande, dimensions 17 c/m de hauteur sur 9 c/m de largeur, grand réflecteur mobile formant porte à coulisse permettant d'allumer la lanterne par les plus grands vents. Livrée dans un élégant étui avec fermoir. Poids 250 gr. Fabrication irréprochable. 6.50 | F<sup>o</sup> 6.80



310. Lanterne anti-procès étouffée avec ouverture en mica. Cette lanterne utilise une bougie quelconque, elle pèse 65 gr. ouverte elle a 16 c/m de hauteur, 10 de large; fermée elle a 12 c/m d'épaisseur sur 10 c/m de côté, qui permet de la mettre très facilement dans la poche. Elle se fixe à l'aide de caoutchoucs dans le cadre de la machine, comme l'indique la gravure ci-dessus. Modèle très pratique que nous recommandons. Prix... 1.80 | Franco.. 2.00

315. Bougies extra fines, coulant parfaitement, préparées spécialement pour les lanternes, elles viennent pour tous nos modèles. Le paquet de 500 gr. net... 1.00



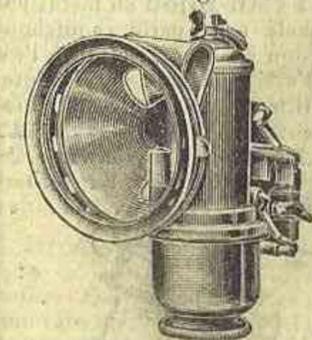
## LANTERNES A ACÉTYLÈNE

Les lanternes à acétylène donnant l'éclairage le plus intense, il se fait un nombre considérable de modèles plus ou moins pratiques. Ceux que nous avons choisis l'ont été après de longues épreuves sur routes et de minutieuses expériences au photomètre. Nos lanternes sont inépuisables, d'un fonctionnement très régulier et résistent très bien au vent, nous les recommandons en toute confiance.



320. Lanterne « La Miniature » en métal nickelé avec lentille demi-sphérique. Poids 100 gr. Ce modèle est avec panier spécial permettant l'emploi du carbure ordinaire. Se place au guidon ou à la boutonnière..... 2.75 Franco..... 3.00

321. Bec de rechange..... » .40



323. Lanterne nickelée à suspension antivibratrice, à débit d'eau réglable, réflecteur aluminium finement poli, bec stéatite, verre double de 80<sup>m</sup>/<sub>16</sub>. Durée d'éclairage : 2 à 3 heures. Lumière 8 à 10 bougies. Poids 230 gr. Ce modèle, quoique de construction simplifiée, est d'un très bon fonctionnement... 4.50 | Franco.. 4.85

324. Bec de rechange..... » .40

327. Verre de rechange.. » .40



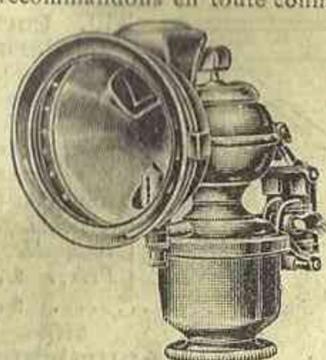
328. Lanterne Bijou à débit d'eau réglable, tout en cuivre poli et nickelé, réflecteur fixe plaqué argent. Cette lanterne quoique d'un volume réduit est d'un grand pouvoir éclairant, elle peut être placée au porte-lanterne, à la boutonnière ou portée à la main. Durée d'éclairage 3 heures. Lumière 10 bougies environ. Poids 235 gr. Modèle très soigné et très coquet. 6.25 Franco 6.60

329. Bec de rechange..... » .40

330. Aiguille breloque pour nettoyer les becs de lanternes à acétylène, montée sur étui nickelé avec 2 aiguilles de rechange » .60

331. Aiguilles de rechange. Les 6 » .50

375. Céruse pour fixer les becs de lanternes. La boîte » .30 | Franco » .40



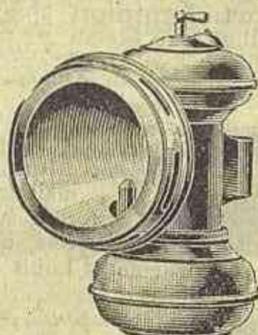
332. Lanterne à débit d'eau réglable, tout en cuivre poli et nickelé, hauteur 15 c/m, réflecteur aluminium, verre double de 80<sup>m</sup>/<sub>16</sub> de diamètre, brûleur spécial. Durée d'éclairage 3 à 4 heures. Lumière 10 à 12 bougies. Poids 350 gr. Modèle léger, élégant et d'un fonctionnement parfait..... 7.25

332 A. La même lanterne que 332, mais plus grande et plus forte, poids 560 gr., verre double de 90<sup>m</sup>/<sub>16</sub>. Convient pour moto, tri, voiture, etc..... 10. »

333. Bec de rechange pour nos 332 et 332 A..... » .40

334. Verre de rechange pour 332 » .40

334 A. — — — — — 332 A » .50



340. Lanterne à acétylène à débit d'eau réglable, tout en cuivre poli et nickelé, grand réflecteur mobile finement nickelé, verre détachable, de 80<sup>m</sup>/<sub>16</sub>, haut. 14 c/m. Durée d'éclairage 4 heures. Lumière 13 à 14 bougies, poids 490 gr. Modèle robuste très pratique, de fabrication soignée et d'un fonctionnement parfait. Prix..... 8.50

341. Verre de rechange... » .60

342. Bec de rechange..... » .40

343. Joint de rechange... » .15

Carbure de calcium granulé de toute première qualité, prêt à être mis dans la lanterne. 380. Boîte métallique ovale, se logeant très facilement dans la sacoche et contenant 2 charges de carbure, soit 150 gr... » .45 Franco par poste..... » .60

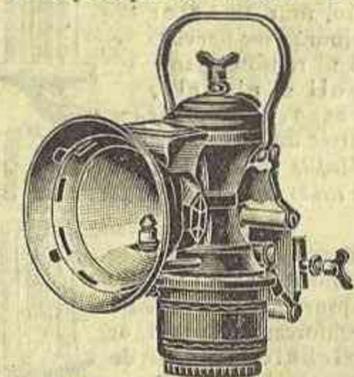
380 A. Bidon métallique à anse, fermeture hermétique, 1 kg 1.10

380 B. Bidon métallique à anse.

364. Bec de rechange..... 1.50

365. Verre de rechange... » .75

fermeture hermétique, cont. 2 kgs carbure en gros morceaux, convenant pour phares d'autos. 1.90

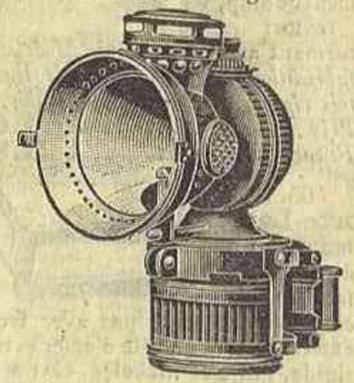


354. Lanterne de luxe à suspension antivibratrice et à débit d'eau réglable, tout en cuivre très finement poli et nickelé, réflecteur genre phare, fumivore double, verre bombé de 75<sup>m</sup>/<sub>16</sub>, verres latéraux de couleur taillés à facettes, bec à appel d'air, lumière 14 à 15 bougies, poignée pour porter la lanterne à la main, poids 425 gr. Ce modèle tout nouveau est élégant, pratique et de fabrication archi-soignée. Prix..... 13. »

354 bis. La même lanterne, oxydée noire avec parties nickelées. Modèle de grande élégance.. 14. »

355. Bec de rechange..... » .50

356. Verre de rechange.. » .50



363. Lanterne de grand luxe à débit d'eau réglable, oxydée noire, réflecteur intérieur aluminium facilement détachable, réflecteur extérieur aluminium, verre bombé détachable, très fort, diam. 67<sup>m</sup>/<sub>16</sub>, verres latéraux de couleur taillés à facettes, bec à flammes conjuguées. Lumière 18 à 20 bougies. Récipient à carbure doublé d'un tube cuivre détachable, poids 700 gr. Ce nouveau modèle a été étudié pour donner une lumière éclatante sous un volume restreint et un poids réduit. Fabrication archi-soignée, ce qui se fait de mieux. Étant donné sa grande puissance d'éclairage, cette lanterne convient également pour motos, tris, voitures, etc... 18. »

364. Bec de rechange..... 1.50

365. Verre de rechange... » .75

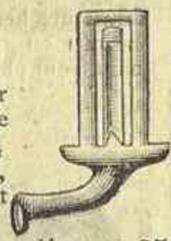
Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de lanternes à bougie de quelques modèles qu'elles soient.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de lanternes à acétylène, de quelques modèles qu'elles soient.

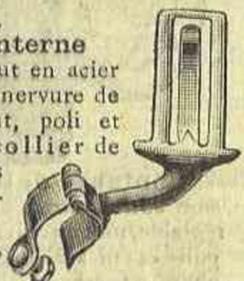
PORTE-LANTERNES, PLAQUES D'IDENTITÉ, FREINS

Nous avons choisi une série de porte-lanternes, légers, simples, élégants et surtout pratiques, répondant à tous les besoins. Quant aux freins, parmi les nombreux modèles qui nous ont été soumis, nous n'en avons retenus que trois, qui, malgré la modicité de leur prix, sont d'un bon fonctionnement et s'appliquent à toutes les bicyclettes.

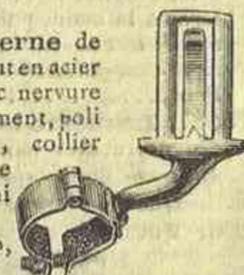
390. **Porte-Lanterne** d'axe, tout en acier ajouré avec nervure de renforcement, poli et nickelé, ressort formant arrêt de sûreté. *Modèle léger et incassable.* » .25  
Franco par poste..... » .35



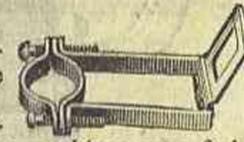
395. **Porte-Lanterne** de fourche, tout en acier ajouré avec nervure de renforcement, poli et nickelé, collier de serrage à vis garni intérieurement de drap, ressort formant arrêt de sûreté. *Modèle de fabrication irréprochable, très léger et incassable.* » .50  
Franco par poste..... » .65



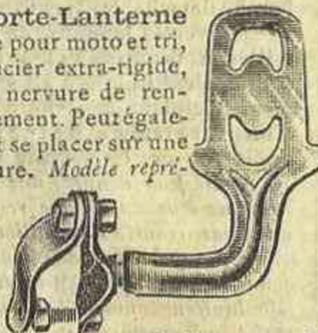
400. **Porte-Lanterne** de direction tout en acier ajouré, avec nervure de renforcement, poli et nickelé, collier de serrage à vis garni intérieurement de drap, ressort formant arrêt de sûreté. *Modèle de fabrication irréprochable, très léger, très rigide, absolument incassable.* Prix..... » .65  
Franco par poste..... » .80



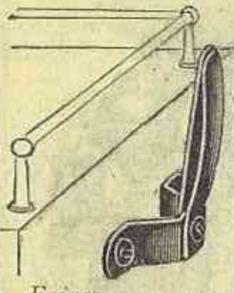
405. **Porte-Lanterne** de direction, modèle spécial pour les machines avec frein extérieur, tout en tôle d'acier extrarigide, polie et nickelée. Ce porte-lanterne convient également pour les lanternes pliantes, n° 303, 305 et 305 A. *Modèle très pratique, très solide et d'une fabrication irréprochable.* » .75 | Franco... » .95



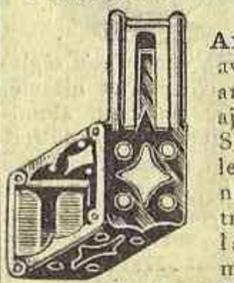
406. **Porte-Lanterne** d'axe pour moto et tri, en acier extrarigide, avec nervure de renforcement. Peut également se placer sur une voiture. *Modèle représenté par la gravure mais sans collier.* » .55 | Franco » .65  
407. **Le même** pour fourche. (*Modèle représenté par la gravure*). » 1.25  
408. **Le même** pour direction. Prix..... » 1.40



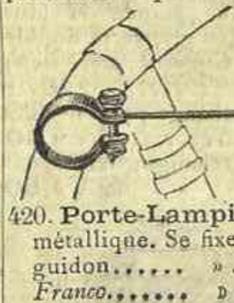
410. **Porte-Lanterne** pour triporteur, formée de 2 ressorts en acier nickelé. S'adapte à toutes les lanternes. *Léger et incassable.* Prix... 1. »  
Franco..... » 1.15



415. **Antivibrateur** avec ressort à arrêt, en acier ajouré et nickelé. S'adapte à tous les porte-lanternes et évite toute trépidation aux lanternes non munies de suspension. *Pratique.* » .80 | Franco. » .90



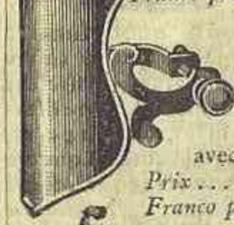
420. **Porte-Lampion** métallique. Se fixe au guidon..... » .25  
Franco..... » .35



430. **Plaque d'identité** en maillechort, forme écusson, petit modèle avec ornements Louis XV en relief..... » .40  
Franco par poste... » .50



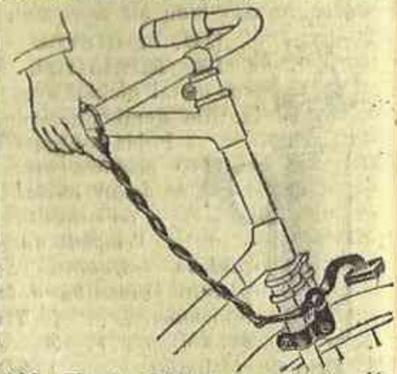
435. **Plaque d'identité** en maillechort, forme écusson, grand modèle, avec bord à biseau. Prix..... » .30  
Franco par poste, » .40



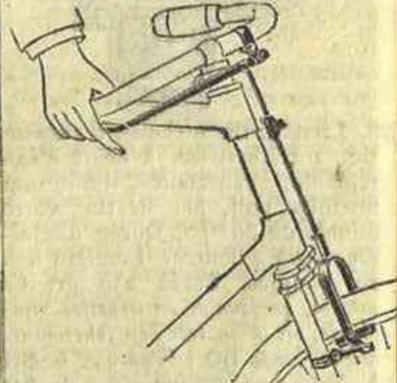
440. **Plaque d'identité** en maillechort, forme écusson, grand modèle, avec ornements Louis XV ciselés en relief. Prix..... » .60  
Franco par poste... » .70



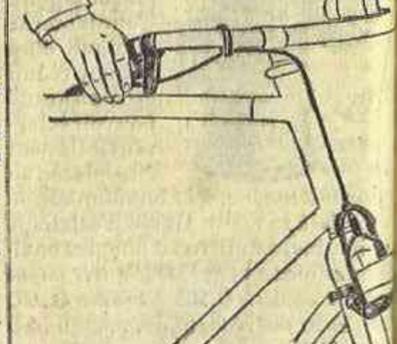
445. **Attaches** pour plaque officielle nickelées, avec écrous de sûreté et clé. Prix » .20 | Franco par poste. » .30



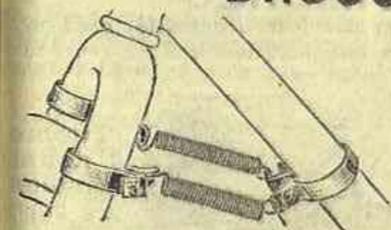
460. **Frein-Bijou** en métal poli et nickelé avec patin caoutchouc et cordon en fouet. Se fixe à l'avant et s'actionne avec la plus grande facilité par une simple traction sur le cordon, poids 170 gr... 1.75  
465. **Le même**, arrière... 2.  
466. **Caoutchouc** de rechange. Prix..... » .25



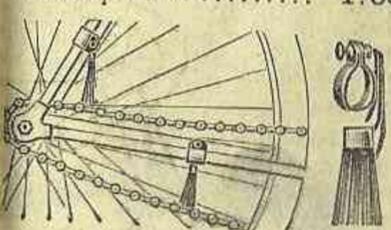
475. **Frein sur jante** pour l'avant en acier nickelé avec patins caoutchouc. S'ajuste sur toutes les machines quelle que soit la hauteur de la direction. Il se place et se lève facilement. Sa solidité et son fonctionnement ne laissent rien désirer, 360 gr. *Bon modèle* 4.2



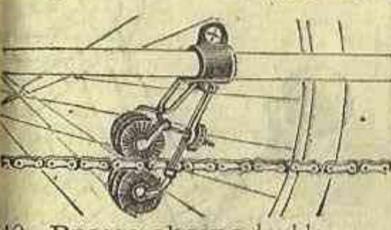
485. **Frein sur jante** pour l'avant à transmission flexible, en acier émaillé avec parties nickelées patins caoutchouc entoilés montés sur leviers articulés, poignée forcée avec collier d'attache, tout en tôle d'acier nickelé. frein quoique très léger, (350 gr) assure un serrage énergique. *Modèle sérieux*..... 6.  
486. **Le même**, établi spécialement pour l'arrière..... 8.  
Pour nos freins « HIRONDELLE » voir page 437.



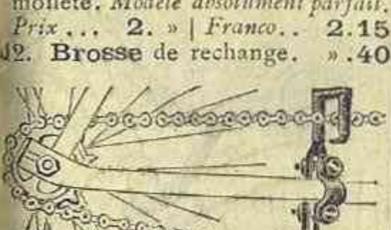
500. **« Le Mentor »** cet appareil, en acier nickelé, est formé de deux ressorts à boudin et de 3 colliers d'attache. Il se place à toutes les bicyclettes qu'il rend beaucoup plus stables en maintenant automatiquement la roue avant dans le plan de la machine. *Très pratique.* 1.50  
Franco par poste..... 1.65



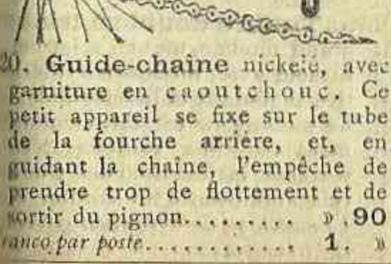
505. **Brosse-chaîne** perfectionnée en soie de 1<sup>re</sup> qualité avec collier facilement ajustable. La monture est formée d'une lamelle d'acier placée entre 2 ressorts protecteurs. La brosse se fixe de façon à effleurer très légèrement la chaîne et enlève au passage la poussière et la boue. Pour obtenir un résultat parfait il faut placer 2 brosses nettoyant la chaîne sur les 2 faces. Livré avec mode d'emploi. Les 2 brosses.... 1.90  
La pièce..... 1. »



510. **Brosse-chaîne** double, montée sur fil d'acier poli et nickelé. Cet appareil très léger (40 gr.), se compose de 2 brosses soies, de qualité extra, à triple rang. Il se fixe au tube inférieur du cadre, comme l'indique la gravure. Le frottement des brosses se règle à volonté au moyen d'un écrou molette. *Modèle absolument parfait.* Prix... 2. » | Franco... 2.15

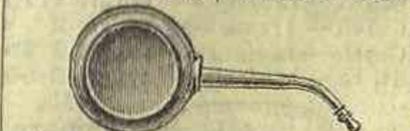


520. **Guide-chaîne** nickelé, avec garniture en caoutchouc. Ce petit appareil se fixe sur le tube de la fourche arrière, et, en guidant la chaîne, l'empêche de prendre trop de frottement et de sortir du pignon..... » .90  
Franco par poste..... 1. »



BROSSE-CHAÎNE, BURETTES

530. **Burette** ordinaire avec bouchon... » .25 | Franco... » .35



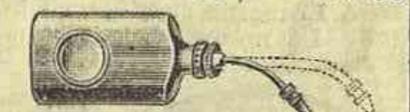
535. **Burette** en cuivre avec bouchon. *Joli modèle* » .35 | Franco » .45



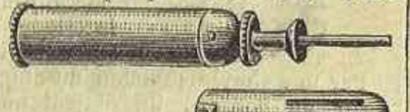
Prix..... » .50 | Franco. » .65



540. **Burette** nickelée avec tube recouvert celluloid, permettant de voir l'huile. » .70 | Franco. » .80



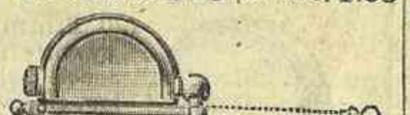
546. **Burette** nickelée à tube rentrant. Le bec à coulisse forme robinet automatique, ouvert lorsqu'il est tiré et fermé lorsqu'il est rentré. *Cette burette de bonne fabrication est très ingénieuse.* 1.40  
Franco par poste..... 1.55



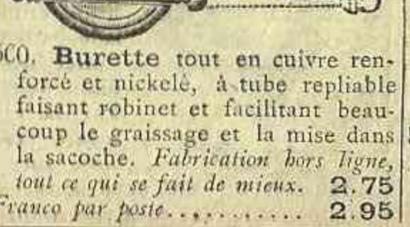
550. **Burette** perfectionnée nickelée à bouchon et à pompe. *Modèle léger de fabrication parfaite, très pratique.* 1.50 | Franco... 1.60



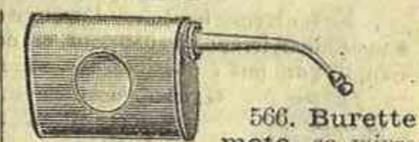
555. **Burette pompe** nickelée. Cette burette projetée avec force l'huile qui arrive ainsi sûrement sur la partie à graisser. *Modèle nouveau, absolument étanche et d'un volume très réduit lorsque le piston est vissé dans le corps de la burette.* Recommandé. 1.75 | Franco. 1.95



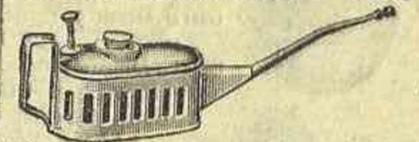
560. **Burette** tout en cuivre renforcé et nickelé, à tube repliable faisant robinet et facilitant beaucoup le graissage et la mise dans la sacoche. *Fabrication hors ligne, tout ce qui se fait de mieux.* 2.75  
Franco par poste..... 2.95



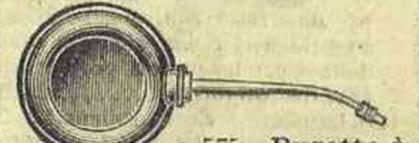
566. **Burette** moto, en cuivre poli avec bec pouvant se placer dans n'importe quel sens sans tourner le bouchon de fermeture. Ce modèle étant plat se loge facilement. *Très bon modèle.* 1.75



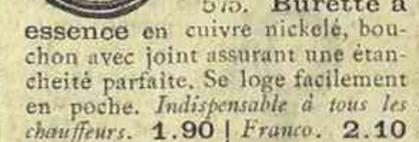
571. **Burette à piston** en tôle étamée extra forte, couvercle hermétique, bec avec bouchon vissé. *Modèle parfait pour coffre d'automobile et le garage.*..... 2.75



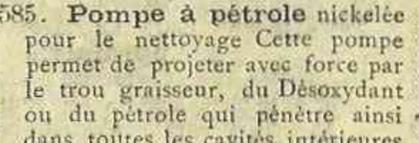
575. **Burette à essence** en cuivre nickelé, bouchon avec joint assurant une étanchéité parfaite. Se loge facilement en poche. *Indispensable à tous les chauffeurs.* 1.90 | Franco. 2.10



585. **Pompe à pétrole** nickelée pour le nettoyage. Cette pompe permet de projeter avec force par le trou graisseur, du Désoxydant ou du pétrole qui pénètre ainsi dans toutes les cavités intérieures et les débarrasse presque instantanément du cambouis. *Indispensable.*... 1.10 | Franco... 1.35



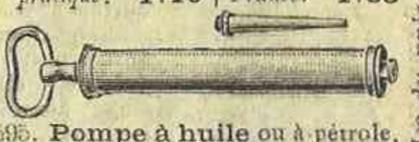
590. **Pompe à graisse** nickelée. Permet l'introduction facile de la Valvovelo (page 483) ou de toute graisse consistante dans tous les roulements à billes. *Modèle très pratique.* 1.10 | Franco. 1.35



595. **Pompe à huile** ou à pétrole, en cuivre fort poli, long. 20 c/m, diam. 28<sup>m</sup>/<sub>100</sub>. Ce modèle convient pour cycles, motos et autos..... 3. »



597. **Entonnoir** fer blanc pour l'essence ou l'eau avec tamis cuivre. Dimensions totales 19x19 c/m. Sa forme plate permet de le loger facilement dans tout coffre d'automobiles. *Bon modèle.*... 2. »



597 A. **Le même** pour le garage. Dimensions totales 37x33 c/m. permet de remplir un réservoir en quelques secondes.... 8. »



Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de porte-lanternes et freins, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de burettes, de quelques modèles qu'elles soient.

472 MANUFACTURE FRANÇAISE D'ARMES ET CYCLES DE SAINT-ÉTIENNE (Loire)

**GRELOTS, CLOCHETTES, TIMBRES**

Nos divers modèles d'avertisseurs ont été étudiés non pour étonner par leur originalité, mais pour fonctionner irréprochablement et donner le maximum de sonorité. Ils représentent dans chaque genre tout ce qui a été fait de sérieux et de réellement pratique.



**Grelot nickelé avec courroie et arrêt facultatif.**  
Recommandé.  
610. Diam. 45 m/m. Prix... » 60  
610A. Diam. 50 m/m. Prix... » 70  
610B. Diam. 55 m/m. Prix... » 80  
610C. Diam. 60 m/m. Prix... » 90

615. **Grelot-tière.** Se compose de 3 grelots romains en bronze nickelé, reliés par une forte courroie, se fixant au guidon. La diversité des sons donnés par les grelots produit un effet très original... 1.25

620. **La même, grelots tyroliens.** 1.40

625. **Clochette russe** tout en bronze poli et nickelé avec courroie d'attache et arrêt facultatif. *Bon modèle de grande sonorité.* » 70  
Franco... » 90

630. **Clochette pyramidale** en bronze nickelé, avec courroie d'attache et arrêt facultatif. Cette clochette est décorée sur 4 faces de très beaux dessins en relief genre art nouveau. *Modèle élégant et sonore.*... » 80

640. **Clochette 2 tons** en bronze finement poli et nickelé, courroie et arrêt facultatif. D'une construction ingénieuse, elle donne alternativement à chaque coup de battant 2 sons distincts s'harmonisant admirablement. *Nouveau modèle produisant un effet superbe.* 1.10

**Clochettes suisses** en cuivre rouge repoussé et nickelé. Ces clochettes se font en plusieurs grosseurs formant des accords, rien n'est plus gracieux que le passage d'une société de cyclistes munie d'une série de ces clochettes.



645. Hr 9 c/m, poids 100 gr. 1.25  
645A. — 11 c/m, — 125 gr. 1.50  
645B. — 12 c/m, — 150 gr. 1.75  
645C. — 13 c/m, — 175 gr. 2. »  
645D. — 14 c/m, — 225 gr. 2.25  
645E. — 15 c/m, — 275 gr. 2.50

650. **Timbre à 1 coup,** en acier nickelé, battant intérieur. Diam. 65 m/m. Prix. 1.25  
Franco par poste... 1.40

655. **Timbre à double carillon,** en acier nickelé. Diam. 55 m/m. *Bon modèle.* Prix. 1.25

655A. **Le même,** diam. 65 m/m. 1.50  
655B. **Le même,** diam. 75 m/m. 3. »

660. **Timbre à sonnerie continue** en acier bruni et nickelé avec mécanisme intérieur à remontoir. Par une simple pression du doigt sur un bouton, on obtient une sonnerie éclatante imitant la sonnerie électrique. Le remontage se fait en tournant le timbre à pleine main. *Bon modèle.* 2.75

665. **Timbre double à 1 coup,** en acier bruni et nickelé, diam. 80 m/m. Etant donné la grandeur de ses timbres, la sonorité de ce modèle est éclatante. Prix... 3.25

670. **Timbre tyrolien** double carillon, en acier bruni et nickelé, battants intérieurs, diam. 65 m/m. Par la plus légère pression sur le poussoir on obtient 2 sons harmonieux, agréables et très sonores. *Recommandé.* 4.25



672. **Timbre à double carillon** en bronze fondu bruni et nickelé. Diam. 80 m/m. levier extra fort, mécanisme intérieur renforcé. *Ce modèle de fabrication supérieure donne un son excessivement puissant s'entendant de très loin.* 4.75

675. **Timbre à friction** en acier nickelé. Se compose d'un timbre et d'une roulette garnie de caoutchouc sur laquelle sont fixés 2 petits marteaux mobiles. Le mécanisme est mis en mouvement par la roulette que l'on amène en contact avec le caoutchouc de la roue au moyen d'un cordon. *Bon modèle.* 1.75

680. **Timbre double à friction** même genre que le précédent, mais avec 2 timbres accolés de sons différents. *Modèle très sonore.* 2.25

685. **Timbre double à friction** grand modèle, tout en acier poli nickelé avec mécanisme intérieur très ingénieux et indérégable. Ce mécanisme est mis en mouvement par une roulette dépolie placée à la jonction des timbres. Cela au moyen d'un cordon qui, en tirant sur le cordon, fait passer le timbre en mouvement. *Ce modèle est de fabrication supérieure et très puissant, il s'entend à grandes distances. Recommandé.* 4.75

**SIFFLETS ET CORNETS D'ALARME**



700. **Sifflet sirène** en métal nickelé. contient à l'intérieur une véritable sirène de dimensions minuscules, qui produit sans effort un son tout particulier absolument étrange s'entendant de très loin. *Fabrication supérieure.* 2. »

700A. **Le même grand modèle pour auto.** 4.25

705. **Sifflet avertisseur** en métal nickelé avec haute en caoutchouc. Ce sifflet, élégant et d'un petit volume, se fixe au guidon par une bague en caoutchouc. *Très pratique.* Prix. 2. » | Franco... 2.15

710. **Cornet d'alarme Mignon** nickelé, poire caoutchouc extra, longueur totale 15 c/m. *Modèle léger.* 1.25

711. **Poire de rechange** montée. » 85

715. **Cornet d'alarme droit** petit modèle nickelé, poire caoutchouc extra, longueur totale 20 c/m. *Fabrication irréprochable.* 2.25

716. **Poire de rechange** montée. 1.15

720. **Le même cornet,** longueur totale 26 c/m. 3.50

721. **Poire de rechange** montée. 1.50

722. **Cornet d'alarme à 2 tons,** en cuivre finement poli et nickelé. En pressant la poire on obtient 2 tons alternatifs très distincts, imitant les avertisseurs à incendie, long. 22 c/m. *Fabrication irréprochable. Recommandé.* 5.25

723. **Poire de rechange** montée. 2.50

724. **Anche de rechange. » 75**

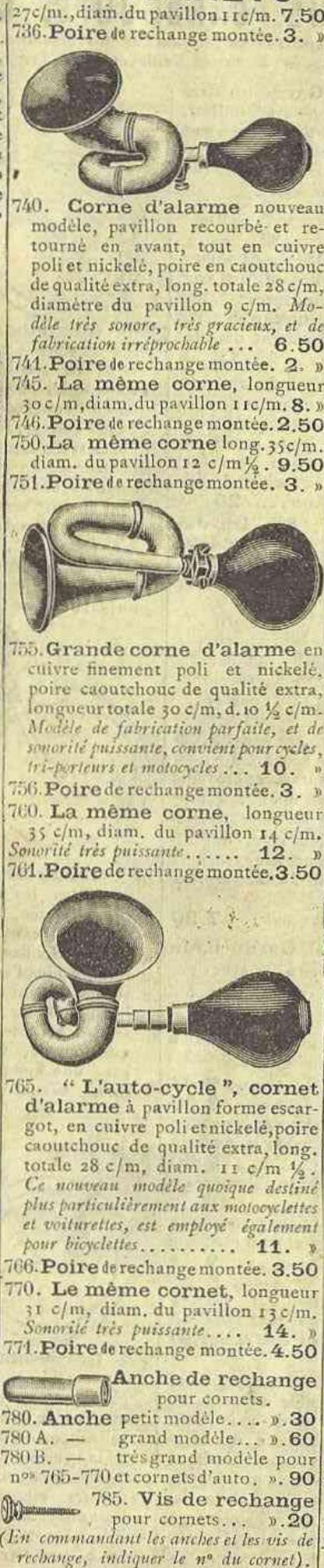
725. **Corne d'alarme à pavillon** recourbé, tout en cuivre poli et nickelé, poire caoutchouc qualité extra, long. totale 20 c/m., diamètre du pavillon 7 c/m. *Fabrication irréprochable, très sonore.* 5. »

726. **Poire de rechange** montée. 1.50

730. **La même corne,** longueur 2 c/m., diam. du pavillon 9 c/m. 6. »

731. **Poire de rechange** montée. 2. »

735. **La même corne** longueur 27 c/m., diam. du pavillon 11 c/m. 7.50



736. **Poire de rechange** montée. 3. »

740. **Corne d'alarme nouveau** modèle, pavillon recourbé et retourné en avant, tout en cuivre poli et nickelé, poire en caoutchouc de qualité extra, long. totale 28 c/m., diamètre du pavillon 9 c/m. *Modèle très sonore, très gracieux, et de fabrication irréprochable.* 6.50

741. **Poire de rechange** montée. 2. »

745. **La même corne,** longueur 30 c/m., diam. du pavillon 11 c/m. 8. »

746. **Poire de rechange** montée. 2.50

750. **La même corne** long. 35 c/m., diam. du pavillon 12 c/m. 9.50

751. **Poire de rechange** montée. 3. »

755. **Grande corne d'alarme** en cuivre finement poli et nickelé, poire caoutchouc de qualité extra, longueur totale 30 c/m., d. 10 1/2 c/m. *Modèle de fabrication parfaite, et de sonorité puissante, convient pour cycles, tri-porteurs et motocycles.* 10. »

756. **Poire de rechange** montée. 3. »

760. **La même corne,** longueur 35 c/m., diam. du pavillon 14 c/m. *Sonorité très puissante.* 12. »

761. **Poire de rechange** montée. 3.50

765. **"L'auto-cycle",** cornet d'alarme à pavillon forme escarrot, en cuivre poli et nickelé, poire caoutchouc de qualité extra, long. totale 28 c/m., diam. 11 c/m. 1/2. *Ce nouveau modèle quoique destiné plus particulièrement aux motocyclettes et voitures, est employé également pour bicyclettes.* 11. »

766. **Poire de rechange** montée. 3.50

770. **Le même cornet,** longueur 31 c/m., diam. du pavillon 13 c/m. *Sonorité très puissante.* 14. »

771. **Poire de rechange** montée. 4.50

**Anche de rechange** pour cornets.

780. **Anche petit modèle. 30  
780A. — grand modèle... 60  
780B. — très grand modèle pour nos 765-770 et cornets d'auto. » 90**

785. **Vis de rechange** pour cornets... 20  
(En commandant les anches et les vis de rechange, indiquer le n° du cornet).



800. **Cornet d'alarme clochette "Eureka"** création de la Manufacture Française d'Armes et Cycles en bronze poli et nickelé, poire caoutchouc extra. Ce cornet a le double avantage d'être utilisé comme clochette réglementaire, battant toujours et comme avertisseur très sonore. *Modèle très ingénieux et d'une fabrication irréprochable. Recommandé comme le plus parfait et le plus pratique.* 4. »

801. **Poire de rechange** montée. 1.75

805. **Cornet-timbre** en cuivre poli et nickelé, poire caoutchouc extra. C'est une ingénieuse combinaison du cornet ordinaire et du timbre d'alarme à battant extérieur car il peut servir indifféremment de l'un ou de l'autre, long. 25 c/m. *Avertisseur sérieux et pratique.* 7.25

806. **Poire de rechange** montée. 1.50

810. **Cornet d'alarme pour automobile** avec grille cache-poussière et tuyau métallique flexible, long. 1 m., avec attache barrette en long ou en travers (l'indiquer) tout en cuivre fort finement poli, poire caoutchouc de qualité extra, diam. du pavillon 160 m/m. *Modèle de fabrication absolument parfaite.* 25. »

811. **Poire de rechange. 6. »**

815. **Corne à double tour pour automobile** avec grille cache-poussière et tuyau incassable en fils de cuivre tressés, long. 1 m., attache barrette en long ou en travers (l'indiquer). Cette corne est en cuivre fort poli avec grosse poire caoutchouc extra, diam. du pavillon 170 m/m. *Son grave et puissant. Fabrication supérieure.* 35. »

816. **Poire de rechange. 6. »**

**Nota.** — Ces cornes sont des modèles types, mais nous nous chargeons de fournir n'importe quel genre. Voir page 499 notre « Sirénophone ».

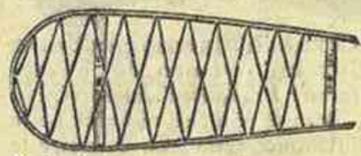
ACHETEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de grelots, clochettes et timbres, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de cornets d'alarme, de quelques modèles qu'ils soient.

**GARDE-CHAÎNE, GARDE-JUPE, GARDE-BOUE**

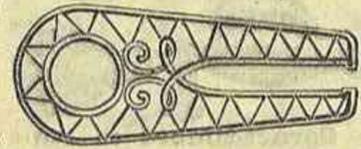
Nos modèles de garde-boue s'adaptent à la perfection sur nos machines. Ils ont été étudiés pour protéger efficacement le cycliste et le cadre. Ils se placent et s'enlèvent avec la plus grande facilité.



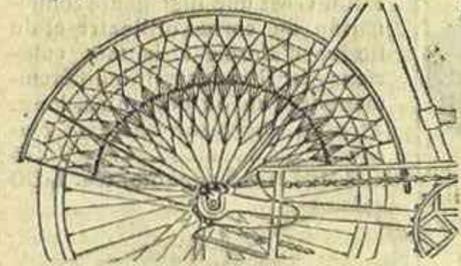
820. Garde-chaîne bois-avec œillets, fort cordonnet soie, pattes d'attache en métal nickelé. Prêt à poser..... 6. »



825. Garde-chaîne celluloid fort avec monture et pattes d'attache en acier finement nickelé. Très beau modèle. Prêt à poser..... 12. »



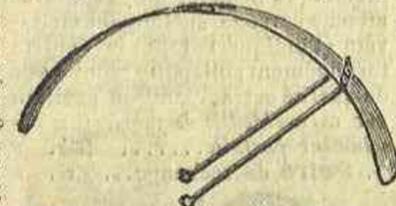
830. Garde-chaîne aluminium finement poli, découpé à jour, pattes de fixation en métal nickelé. Modèle léger, très élégant et inusable. Prêt à poser... 20. »



835. Garde-jupes détachables, filets soie, nuance marine, caoutchoucs tendeurs avec mousquetons, secteurs nickelés. La garniture. 2.50 | Franco par poste. 2.65

840. Garde-jupes détachables, filets soie à 2 nuances noir et marron, caoutchoucs tendeurs avec crochets et mousquetons, secteurs nickelés. Très bon modèle, inusable. La garniture 5.50 | Franco par poste 5.65

845. Garde-jupes détachables, filets soie, nuance verte avec perles, caoutchoucs tendeurs avec crochets et mousquetons, secteurs nickelés. Modèle de luxe d'un très grand cachet. Recommandé. La garniture.... 7. » | Franco par poste... 7.20



850. Garde-boue en acier avec tiges métalliques, le tout émaillé noir, pour machine d'homme. La paire... 7. »

852. Les mêmes, émaillés vert... La paire. 8.50

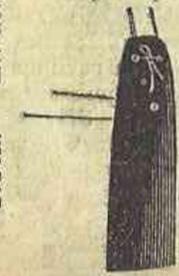
854. Les mêmes émaillés noir pour machines de dame, avec garde-boue arrière percé pour la pose du garde-jupe. La paire..... 7.50

856. Garde-boue bronzé pour machine d'homme ou dame. La paire..... 10. »

860. Garde-boue en bois verni, avec tiges métalliques nickelées. Modèle très léger et très élégant pour machine d'homme. La paire..... 9. »

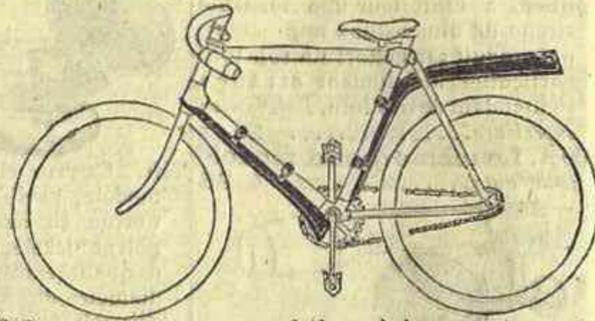
862. Les mêmes pour machines de dame, garde-boue arrière percé pour le garde-jupe.... 10. »

Nota. — Ces garde-boue sont disposés pour bicyclettes "HIRONDELLE" mais ils peuvent être montés sur n'importe quel modèle de machine.



870. Bavette garde-boue, en forte moleskine imperméable, noire, de 1<sup>re</sup> qualité. Se fixe au garde-boue avant à l'aide de la vis d'attache des triangles et par un lacet au garde-boue lui-même. Cette bavette, prolonge le garde-boue jusqu'à 1. c/m du sol et préserve complètement les jambes du cycliste ainsi que le pédalier. » 60

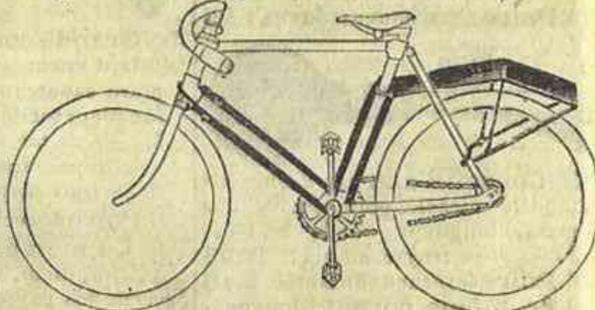
870 bis. La même en cuir verni, incassable et inusable..... 1.80



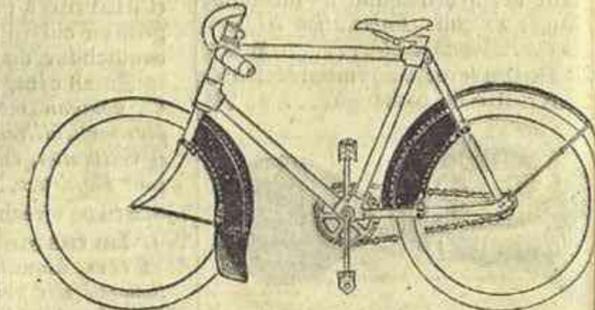
880. Garde-boue mobile, s'adaptant à toutes les bicyclettes, en moleskine forte imperméable noire de qualité extra; ressorts en acier trempé, toutes les pattes de fixation en cuir verni avec solides boucles, lavage très facile avec une éponge. Poids 300 gr. Fabrication irréprochable.... 1.25

885. Garde-boue mobile, s'adaptant à toutes les bicyclettes, en cuir fort extra, verni noir sur une face, ressorts en acier trempé, toutes les pattes de fixation en cuir verni avec solides boucles, lavage facile. poids 320 grammes. Modèle indestructible, de fabrication supérieure..... 3.25

885 bis. Le même, verni sur les 2 faces, ce qui permet par un simple coup d'éponge, de redonner toujours au garde-boue l'aspect du neuf. Inusable... 3.90



890. Garde-boue pliant s'adaptant à toutes les bicyclettes, en toile caoutchoutée, souple, imperméable de qualité extra, avec triangles métalliques. Se fixe sans vis ni collier. Il a de plus l'énorme avantage de se rouler sur lui-même pour se replier le long de la fourche arrière, où il se fixe à l'aide d'une petite courroie ou d'une ficelle quelconque. Ce garde-boue se nettoie facilement avec une éponge. Poids 250 gr. Fabrication irréprochable. C'est le modèle par excellence du touriste. 2.50

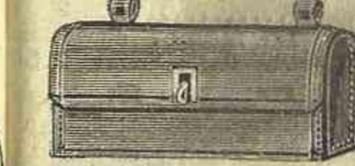


895. Garde-boue enveloppant s'adaptant à toutes les machines munies de garde-boue rigides. Ce garde-boue, en toile moleskine souple, se place et s'enlève très facilement. Il enveloppe la roue de telle façon qu'il empêche absolument toute projection de la boue sur les jambes du cycliste ainsi que sur la machine elle-même. Modèle nouveau que nous recommandons vivement aux cyclistes devant rouler par les temps..... La garniture 4. »

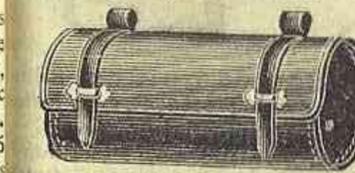
895 bis. Le même, plus enveloppant, en moleskine forte, qualité extra, pattes de fixation en cuir. Se fixe pour bicyclette ou moto (l'indiquer)..... 6.50

**SACOCHE**

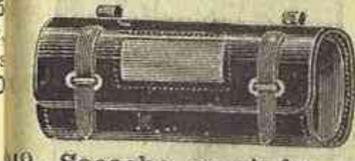
Nos sacoches et sacs n'ont rien de commun avec ceux que l'on trouve ordinairement dans le commerce en nombre infini de modèles. Ils ont été étudiés spécialement en vue de répondre à tous les besoins des cyclistes. Ils sont solides, élégants, très logeables et vraiment pratiques.



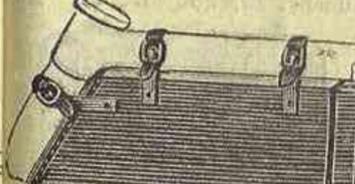
910. Sacoche en cuir, fort couleur tabac, fermoir nickelé, dimensions 17x8x4 c/m. Bon modèle.. 1.25 Franco par poste..... 1.45



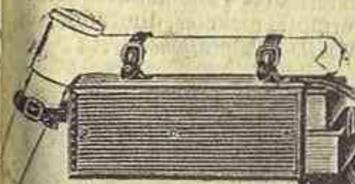
915. Sacoche en cuir fort, de qualité extra, couleur tabac, fermoirs spéciaux, dim. 20x9x5 c/m. Excellent modèle 1.75 | Franco 1.95



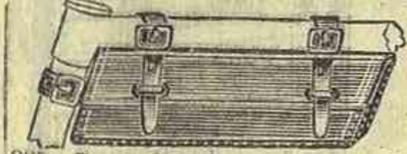
919. Sacoche en cuir fort, verni noir, de qualité extra, fonds estampés, fermoirs spéciaux, étui recouvert celluloid pour y placer une carte adresse, dimensions 20x9x5 c/m. Modèle nouveau, pratique, inusable et de fabrication parfaite.. 3.25 Franco par poste..... 3.50



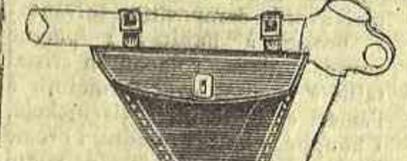
925. Sacoche de cadre en cuir brun fort, de qualité extra, couleur tabac. L'intérieur se compose d'une sorte de tiroir en cuir avec fermoir, lequel sort de la sacochette sans détacher celle-ci, dim. 20x8x4 c/m. Ce modèle, de fabrication hors ligne, est l'un des plus parfaits qui existent. Prix... 3.75 | Franco par poste 4. »



930. Sacoche de cadre forme carrée, cuir brun fort de qualité extra, couleur tabac, cercle renforcé avec fermoir métallique. L'intérieur se compose de deux tiroirs en cuir avec séparation rigide. Ces tiroirs s'enlèvent complètement sans détacher la sacochette. Dim. 20x7x7 c/m. Ce modèle, de qualité et de fabrication hors ligne, est la perfection..... 4.25 Franco par poste..... 4.55



935. Sacoche de cadre en cuir fort brun de qualité extra, fermoirs spéciaux, dim. 22x8x3 c/m. Ce modèle, qui se fixe à volonté à l'avant ou à l'arrière du cadre, est très logeable et de fabrication parfaite. 2.25 | Franco. 2.55



940. Sacoche triangulaire de cadre en cuir brun fort de qualité extra, couleur tabac, fermoir nickelé. Se fixe à l'arrière du cadre à l'aide de 3 pattes en cuir à boucles. Dim. 19x18x3 c/m. Modèle de fabrication absolument parfaite. Prix... 1.50 | Franco... 1.75



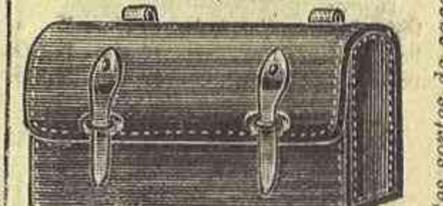
945. Sacoche de cadre en cuir brun fort de qualité extra, fermoir nickelé, rabat soigneusement bordé métal nickelé évitant toute déformation, dim. 19x16x3 c/m. Se fixe à l'arrière du cadre. Modèle nouveau, très logeable et de fabrication parfaite..... 2.75 Franco par poste..... 2.95



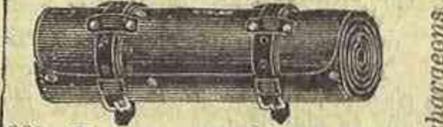
950. Sacoche à outils de cadre, forme triangulaire rigide, cuir brun fort de qualité extra, couleur tabac. L'intérieur forme une sorte de tiroir qui s'ouvre sans détacher la sacochette et est maintenue dans cette position par une patte cuir. Les outils se trouvent alors à la portée de la main, dim. 19x19x3 1/2 c/m. Modèle de qualité et de fabrication hors ligne. 3.50 | Franco. 3.80

950 A. La même, plus large, très logeable, dimensions 19x19x5 c/m Prix... 4.75 | Franco. 5.10

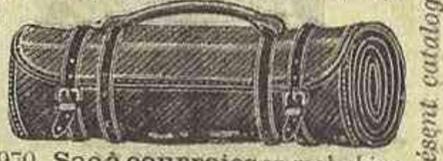
960. Sacoche de cadre, rigide, spéciale pour bicyclette de dame, cuir fort de qualité extra, couleur tabac, fermoirs nickelés, très forte pignure, 3 pattes de fixation en cuir. Dimensions 20x20x4 c/m. Fabrication parfaite 1.75 | Franco... 2. »



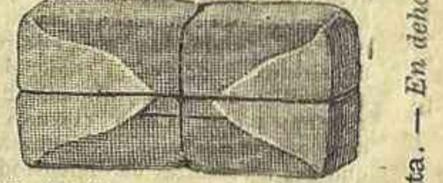
966. Sacoche moto en cuir noir très fort de qualité extra, fermoirs spéciaux. Dimens 25x25x8 c/m. Livrée avec trousse roulante moleskine de 45x20 c/m avec passants pour les outils et poche à rabat. Modèle de fatigue. 7.25



968. Trousse roulante moto en vache forte et souple, dimensions 55x25 c/m., 2 grands rabats intérieurs, passants pour les outils, poche à rabat avec fermoirs, 2 grandes courroies entourant la trousse. Modèles sérieux, inusable 8.50 (Voir page 498, nos trousse à outils).



970. Sac à courroies en moleskine souple doublée toile cirée à l'intérieur et bordée. Larg. 36 c/m. Vide et enroulé sur lui-même, il tient très peu de place, rempli d'objets, linge, etc., il peut en contenir un volume considérable 36x20x12 c/m. Se fixe au guidon ou au cadre et est muni de courroies porte-paquets permettant de le porter à la main. Modèle pratique 3.75 | Franco 4. »

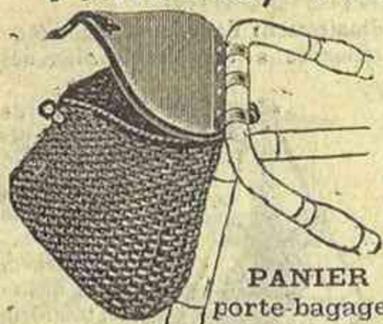


975. Toile caoutchoutée noire souple très solide et imperméable pour envelopper les bagages, larg. 1m20. Le mètre..... 1.75

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de garde-boue, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de sacoches, de quelques modèles qu'elles soient.

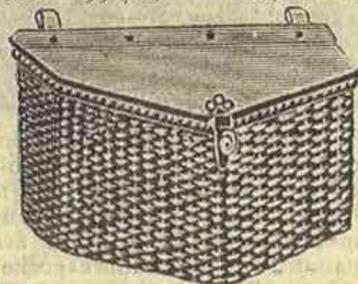
PANIER, TROUSSES ET SACS DE GUIDONS



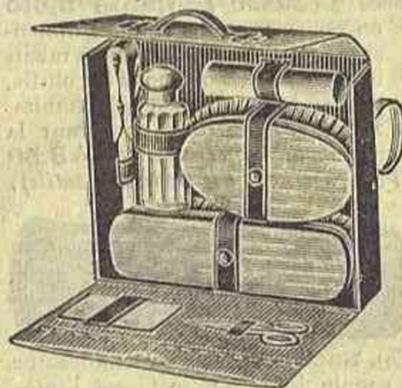
PANIER porte-bagages

tout en rotin tressé extra fin, couleur noisette, avec couvercle rigide laqué. Se fixe instantanément par 2 ressorts garnis cuir. Sa forme en coupe-vent le rend très gracieux et son poids insignifiant (200 gr.) permet de le laisser constamment sur la machine. *Fabrication supérieure.*

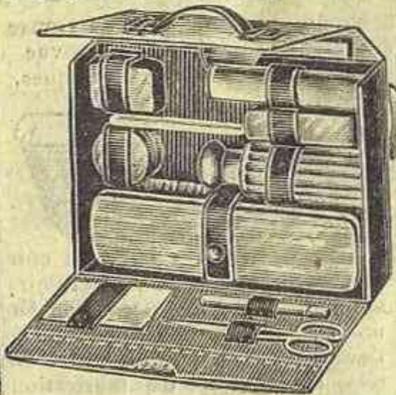
985. larg. 24 c/m, épais. 14 c/m. 5. »  
985 A. — 28 c/m, — 16 c/m. 5.50  
985 B. — 35 c/m, — 22 c/m. 7.75



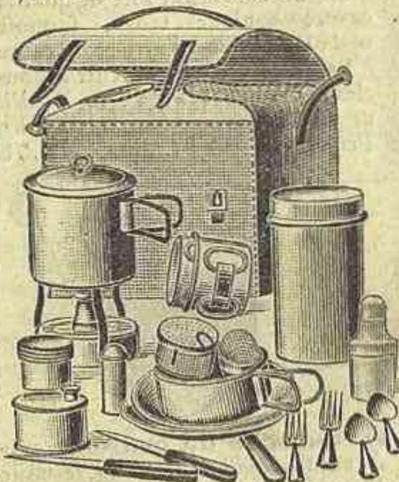
990. Panier porte-bagages forme valise, larg. 27 c/m, épais. 15 c/m. Modèle très logeable et très pratique. 7.75  
Nota. — En commandant les paniers ci-dessus, indiquer si la machine est avec ou sans frein.



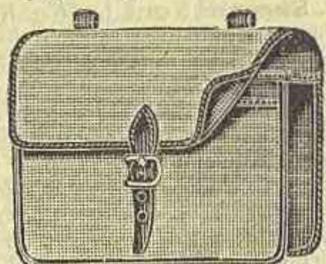
1000. Trousse-toilette pour hommes, en cuir havane bruni fort de qualité extra avec pigures sellerie et poignée pour la porter à la main. Se fixe au guidon. Composition: 1 brosse à habits, 1 brosse à tête, 1 peigne corne, 1 brosse à dents avec étui nickelé, 1 flacon en cristal taillé à facettes avec fermeture à l'émeri et bouchon à vis nickelé, 1 étui nickelé renfermant des épingles de sûreté, 1 paire de ciseaux à ongles, 1 cahier de 40 feuilles de savon, dimensions 19x17x5 c/m. Cette trousse composée par nos soins, ne comprend que des accessoires de dimensions normales (non réduits pour trousse) de première utilité et de tout premier choix. *Modèle absolument parfait.* 20. »



1005. Le même pour dames, mais avec la composition suivante: 1 brosse à habits, 1 peigne corne, 1 glace, 1 flacon en cristal taillé à facettes avec fermeture à l'émeri et bouchon à vis nickelé, 1 houppie, 1 boîte à poudre, 1 brosse à dents avec étui nickelé, 1 étui nickelé renfermant des épingles à ongles, 1 tire-bouton, 1 cahier de 40 feuilles de savon, dimensions 19x4x6 c/m. *Modèle parfait.* 24.50



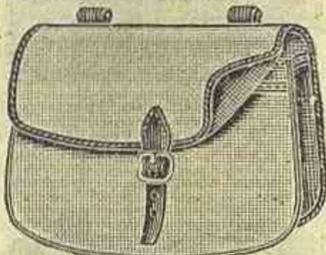
1010. Sac Pic-Nic pour 2 personnes. Composition: 1 réchaud et 1 récipient à alcool, 2 casseroles, 2 passeroies à thé et à café, 1 flacon verre en étui, 1 porte-œufs, 1 boîte à aliments, tasses et assiettes aluminium, 2 boîtes aluminium, fourchettes, cuillers à café, couteaux, 1 couteau conserve. Tous ces ustensiles sont de 1<sup>er</sup> choix et renfermés dans un joli sac en toile caoutchoutée bordé cuir dimens. 22x20x12 c/m poids 1800 gr. Se fixe au guidon. Peut être porté à la main ou en bandoulière. 20. » (Voir page 614, nos valises-buffets).



1020. Sac de guidon en toile tannée marron imperméable bordée cuir, à soufflet, poche intérieure et

extérieure, 3 pattes d'attache mobiles en cuir avec bandes de renforcement, dimens. 20x15 c/m. *Fabrication irréprochable.* 1.75  
Franco..... 2. »

1020 A. Le même, dimensions 26x18 c/m. 2.25 | Franco 2.50

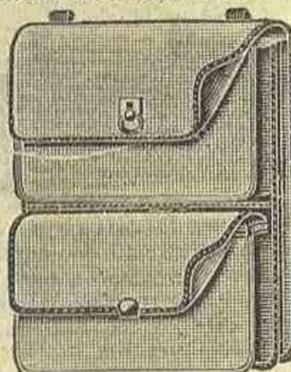


1025. Sac de guidon même genre que le précédent, mais forme arrondie, dim. 26x18 c/m. 2. »

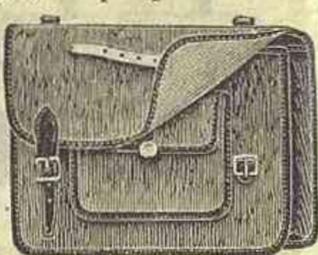
1025 A. Le même, dimensions 30x20 c/m..... 2.50



1030. Sac de guidon même genre et même fabrication que les précédents mais forme allongée dimens. 26x20 c/m..... 2.5

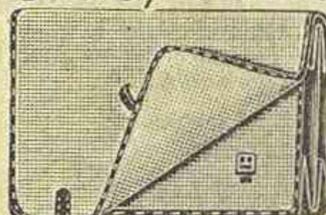


1035. Sac de guidon même genre que le précédent, avec 2 poches extérieures à soufflet avec rabats fermetures nickelées, dim. 26x20 c/m. *Modèle très pratique.*..... 4. »



1037. Sac de guidon, en va souple nuance havane, bordé à soufflet, séparation intérieure poche extérieure à rabat avec fermeture nickelée, dim 25x22 c/m, poids 400. *Modèle de fabrication supérieure inusable et indéformable.* 10. »

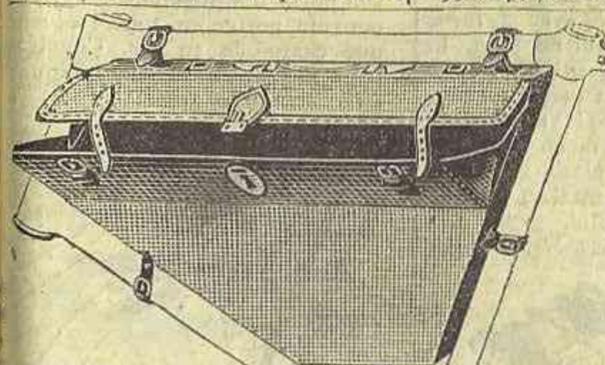
SACS, VALISES DE CADRE, SACS DE MOTOS



1050. Sac serviette rigide de guidon, forme rectangulaire en toile tannée marron imperméable bordée cuir avec très grand rabat, poche journal, 2 très larges soufflets, 3 pattes mobiles en cuir, bandes de renforcement en cuir également. Dimensions fermé 30x23 c/m, épaisseur 2 1/2 c/m, mais sa disposition est telle qu'il peut contenir des livres, cahiers, documents, échantillons, de 30x20 c/m, sur 17 c/m d'épaisseur. Ce sac convient aussi admirablement pour porter un appareil photographique. *Nous recommandons ce modèle, de fabrication parfaite, comme très pratique à cause de ses multiples usages.*..... 5.75

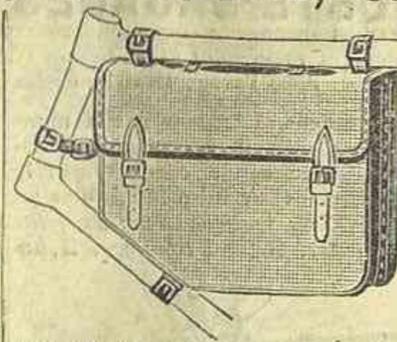


1055. Valise de voyage petit modèle en toile tannée imperméable bordée cuir. Se compose de 2 poches à soufflet avec rabats retenus par de solides courroies. Se fixe à l'intérieur du cadre par trois pattes en cuir à boucle, dim. 25x16 c/m. *Fabrication irréprochable.* 3.25 | Franco poste. 3.50

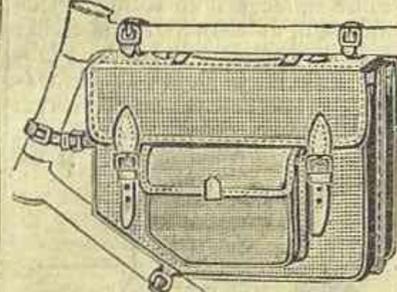


1075. Valise de voyage, en double toile tannée imperméable bordée cuir, couvercle à rabat avec 3 pattes à boucle, dessus cuir muni d'une poignée pour porter la valise à la main, épaisseur 6 c/m. Se fait pour cadres de 53, 58 et 63 c/m de haut (l'indiquer). *Cette valise ne gêne aucun des mouvements, elle convient admirablement pour les cyclistes routiers.*... 11. »

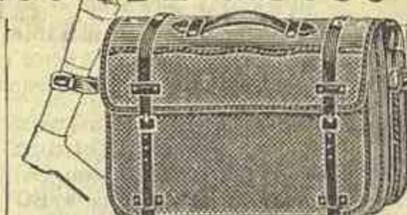
1076. La même valise, forme rigide, couvercle à rabat avec 2 pattes et serrure nickelée. Lorsque le couvercle est ouvert, une partie du haut, à soufflet, se rabat pour permettre l'introduction facile des objets. En outre, une petite tablette mobile existe à la partie supérieure, épaisseur 9 c/m. Se fait pour cadres de 53, 58 et 63 c/m (l'indiquer). 14. »  
Nota. — Les valises 1075 et 1076 s'ajustent sur les machines du présent tarif. Moyennant un supplément de 2 fr., nous pouvons les établir pour tous genres. Dans ce cas, nous envoyons une feuille de papier mince découpée entrant exactement dans le cadre.



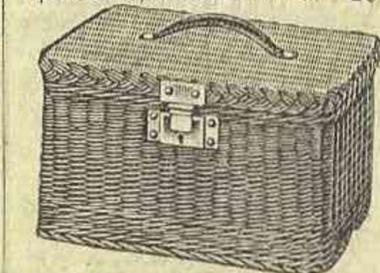
1060. Valise de voyage, même genre que le N° 1055. Se compose de 2 grands sacs à soufflet avec poches intérieures et grands rabats munis de solides courroies. La partie supérieure est tout en fort cuir avec poignée pour la porter à la main. Se fixe à l'intérieur du cadre à l'aide de 4 pattes mobiles en cuir à boucle, dim. 30x24 c/m. *Modèle de forme réduite et très logeable, fabrication irréprochable.*... 5. »  
1060 A. La même, dimensions 35x26 c/m..... 6.25



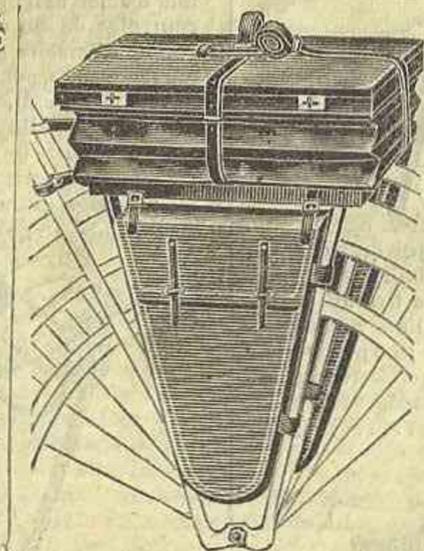
1065. Valise de voyage, même genre que le N° 1060, ayant en plus, sur chaque face une poche à soufflet avec fermoir nickelé, dimensions 30x24 c/m... 6.25  
1065 A. La même, dimensions 35x27 c/m..... 7.50



1070. Vaise genre serviette, se mettant à cheval sur le cadre, en toile tannée imperméable bordée cuir. Se compose de deux grandes poches à soufflet avec séparations intérieures, dessus doublé cuir avec poignée, courroies de fixation au tube de direction et à celui de la selle. Dimensions 35x22 c/m. *Très pratique, fabrication supérieure.*..... 7. »  
1070 A. La même, dimensions 40x22 c/m..... 8. »



1072. Valise de moto, en osier fin tressé couleur noisette, forme carrée, fond bois, couvercle à emboîture, forte poignée en cuir double, serrure cuivre fermant à 2 tours, dim. 32x24x19 c/m, poids 900 gr. Ce modèle de fabrication soignée, se place sur le porte-bagage arrière et sert à emporter provisions, vêtements. Peut servir pour livraisons. *Quoi qu'établie plus spécialement pour moto, cette valise convient aussi pour bicyclette, son poids étant peu élevé.* 10. »



1080. Sac triangulaire pour "Reversible de moto" en cuir noir fort de 1<sup>re</sup> qualité, fermoirs nickelés. Le haut du sac est avec soufflet permettant l'introduction facile de la main; dim. 26x22x7 c/m 1/2. Se fixe par 6 pattes à boucle à l'intérieur du porte-bagage "Le Reversible" n° 1165. *Fabrication irréprochable.* La pièce... 5.50  
La paire... 10.50

1081. Sac plate-forme pour "Reversible de Moto" en cuir noir fort de 1<sup>re</sup> qualité avec 2 grandes courroies entourant complètement le sac et le fixant solidement au porte-bagage. Séparation intérieure mobile, grand rabat et sangle. Dimensions fermé vide 35x25 c/m, épaisseur 6 c/m, plein 20 c/m. *Très grande capacité.*..... 16. »  
1082. Le même, petit modèle pour cycle, en forte toile noire, dessus cuir. Dimens. fermé 30x19 c/m, épaisseur 3 c/m, ouvert épaisseur 15 c/m... 6. »

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de sacs de guidon, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de valises et sacs, de quelques modèles qu'ils soient.

PORTE-BAGAGES

Il se fait un nombre considérable de porte-bagages, aussi nous nous sommes appliqués dans le choix de nos modèles à ne prendre que ceux répondant réellement à un besoin : légers et peu encombrants pour les petits paquets, solides et rigides sans tomber dans l'exagération pour les charges plus lourdes.

1085. Anneaux caoutchouc très souples, pour fixer les paquets. La paire... 80

1090. Porte-bagages universel, formé de câbles caoutchouc chemisés. Fixation instantanée des paquets. La paire... 1.50

1095. Porte-bagages universel en acier de ressort, émaillé. Se fixe au guidon ou à la direction, sert à porter toutes sortes de petits paquets. La pièce... 55 | La paire... 1.

1100. Courroies porte-bagages avec poignée en cuir de qualité extra. Se fixent au guidon et servent à porter le paquet à la main... 90

1105. Porte-bagages de guidon en fil d'acier nickelé, avec courroies. Poids 120 gr., convient pour paquets légers... La paire... 1.30

1107. Porte-bagages extensible en tôle d'acier émaillé avec courroies à boucle. Se fixe au guidon à l'aide de 2 colliers nickelés et à la direction par une petite courroie. Poids 350 gr. Convient pour porter des paquets légers de toutes dimensions... 1.50

1110. Porte-bagages de guidon. Se compose d'une monture en fil d'acier émaillé et d'un filet en cordonnet soie. Le filet est main-

tenu dans sa largeur par la monture; vide il n'a aucune épaisseur, une bande caoutchoutée le refermant sur lui-même, poids 70 gr. Très pratique pour les petits paquets... 2.25 | Franco... 2.45

1115. Porte-bagages à filet. Se compose d'une forte monture en fil d'acier nickelé formant un cadre rigide, et d'un solide filet en double fil de chanvre tanné. Se fixe instantanément à l'aide de 2 crochets. Convient pour paquets fragiles qui ne peuvent être serrés par une courroie. Modèle très résistant. Fabrication irréprochable... 2.50

1120. Porte-bagages mobile en tôle d'acier nickelé, avec 2 fortes courroies de 70 c/m de long. Le collier d'attache garni intérieurement de drap peut serrer un tube de 28 à 34 c/m. Ce modèle est disposé de telle façon que l'on peut à volonté le placer à la direction, au tube horizontal ou vertical. Fabrication irréprochable... 1.25

1125. Porte-bagages berceau tout en fil d'acier finement nickelé avec grandes courroies d'attache. S'ajuste instantanément sur toutes les machines. Ce modèle de fabrication supérieure, très léger quoique très résistant, convient pour tout genre de paquets... 1.15

1130. Porte-bagages en fort fil d'acier poli et émaillé avec grandes et fortes courroies d'attache. Se place au guidon, il est maintenu solidement au tube de direction par une petite courroie. Ce nouveau modèle excessivement léger peut porter néanmoins des paquets d'un poids relativement élevé. Sa fabrication est irréprochable... 1.75

1135. Porte-bagages tout en acier émaillé avec parties nickelées, s'ajuste instantanément à toutes les machines. Sa disposition spéciale avec arc-boutant, lui permet, malgré son poids très réduit de 400 gr., de pouvoir porter en toute sécurité une charge de 10 kgs. Convient pour appareil photographique. Fabrication parfaite... 2.

1140. Porte-bagages d'avant en fortes lames d'acier finement émaillées avec 4 grandes courroies. Ce porte-bagages s'ajuste avec la plus grande facilité sur toutes les machines, il se fixe à la fourche par des colliers, et repose sur l'axe. Cette disposition ingénieuse en fait un appareil robuste permettant de porter facilement une charge de 20 kgs, quelle que soit la forme du colis, valise, paquet, etc. Fabrication absolument parfaite, modèle pratique d'une solidité à toute épreuve... 3.50

1150. Porte-bagages pliant d'arrière. Se compose d'une large bande cuir avec courroies. Plié il tient peu de place mais il est combiné pour porter un paquet volumineux, effets, etc. Son poids est insignifiant et il est inusable... 2.50 | Franco 2.70

1155. Porte-bagages d'arrière en lames d'acier émaillées noir, avec courroies. Ce porte-bagages forme une plate-forme de 33 x 12 c/m. et pèse à peine 500 gr. Sert au transport de toutes espèces de paquets: valises, petites malles, etc. Ce modèle de fabrication très soignée est le plus pratique, sa solidité est à toute épreuve... 1.70

PORTE-BAGAGES ET APPAREILS PORTEURS

1170. Porte-montre réglable, en tôle d'acier nickelée. Se fixe au guidon et convient pour toutes les montres d'un diamètre normal. Modèle léger... 1.50 | Franco... 1.65

1175. Porte-montre en cuir bruni. Se fixe au guidon par 2 petites courroies, fermoirs nickelés, à ressort. Modèle très soigné. (Indiquer le diamètre de la montre)... 1.75

1180. Bracelet porte-montre en cuir bruni extra. Permet de voir l'heure d'une façon très apparente et sans aucune gêne. (Indiquer le diam. de la montre.) 1.25 | Franco 1.35

1180bis. Bracelet porte-montre en peau de porc véritable très souple et incassable. 2.75 | Franco 2.85

1185. Porte-sabre en 2 parties, en tôle d'acier nickelée doublée cuir avec courroies. Se fixe au guidon et à la fourche avant. Le sabre ne gêne nullement. Ce modèle bien étudié est élégant et de fabrication soignée. Prix... 1.75 | Franco... 2.

1190. Porte-fusils en 2 parties, en tôle d'acier nickelée avec courroies. Se fixe à la direction et à la fourche arrière. Très apprécié des chasseurs qui emploient la bicyclette pour se rendre en chasse. Modèle solide et de fabrication soignée... 2.75

1195. Porte-fleurs composé d'un tube celluloïd détachable de 14 c/m de hauteur avec monture en acier ajouré. Se fixe au guidon et à la direction, poids 50 gr. Vivement apprécié pour excursions. Prix... 2.10 | Franco... 2.25

1160. Porte-bagages support "Reversible" pour bicyclette, en acier émaillé noir avec courroies, plate-forme de 29 x 19 c/m. Se fixe à la fourche arrière et à l'axe du moyen. Ce porte-bagages se transforme à volonté en support. Pour cela il suffit de desserrer les colliers qui restent fixés à la fourche et de le faire pivoter de façon à l'amener au dessous de la roue. Ce modèle est solide, pratique et de fabrication supérieure. Il est disposé de telle façon qu'on peut l'enlever sans démonter les 2 pièces formant charnières qui restent fixées à la machine... 3.25

1160bis. Le même, plus fort, montants en acier demi-tubulaire, plate-forme de 30 x 24 c/m. Etant donné sa force, ce modèle convient également pour motos légères... 4.75

Nota. - Ces porte-bagages se complètent par le sac plate-forme N° 1082.

1165. Porte-bagages support "Le Reversible" pour moto, en tubes d'acier émaillé noir avec grandes courroies d'attache. Se fixe à la fourche arrière et à l'axe du moyen. Comme le modèle précédent, ce porte-bagages se transforme à volonté en support, mais avec l'énorme avantage que l'on peut se servir du support sans défaire le paquetage. Il suffit simplement d'enlever les deux boulons avec écrous à oreilles reliant la plate-forme au support. Ce dernier devient alors libre comme le montre la gravure. L'articulation se fait au centre de l'axe sur une rondelle livrée avec l'appareil. Le trou de la rondelle pour le passage de l'axe a 12 mm. Ce modèle très simple et très pratique peut être mis en place par n'importe qui... 7.75

Nota. - Ce porte-bagages se complète admirablement par nos sacs spéciaux pour Reversible n° 1080 et 1081.

Porte-montres pour très grosses montres, Augment. »25 à »50

Bracelets spéciaux pour très grosses montres, Augmentation de... »25 à »50

Bracelets spéciaux pour très grosses montres, Augmentation de... »50 à 1.

Voir pages 497 et 500, nos montres cycliste et d'automobile.

Nota. - En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'appareils porteurs, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. - En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'appareils porteurs, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. - En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'appareils porteurs, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. - En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'appareils porteurs, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. - En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'appareils porteurs, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. - En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'appareils porteurs, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. - En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'appareils porteurs, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. - En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de porte-bagages, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. - En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'appareils porteurs, de quelques modèles qu'ils soient.

**POMPES POUR PNEUMATIQUES**

La pompe est un accessoire de première nécessité dont la fabrication ne saurait souffrir la médiocrité aussi n'avons-nous choisi que des modèles très solidement établis et d'un fonctionnement absolument parfait

**POMPES DE SACOCHE avec raccord.**

- 2005. Pompe nickelée, diamètre 24 m/m, longueur 14 c/m. » 85
- 2010. Pompe nickelée à poignée, diam. 24 m/m long. 15 c/m. 1.40

2015. Pompe télescopique celluloïd, poids 100 gr. Se compose de 2 corps télescopant l'un dans l'autre, ce qui double sa puissance, car ouverte elle mesure 40 c/m, fermée elle a à peine 17 c/m. Parfaite pour la sacoche..... 2.25 Franco par poste. 2.45



2017. Pompe au pied en métal finement poli et nickelé, hauteur 9 c/m, diam. 44 m/m, poids 150 gr. Cette pompe marche au pied et gonfle un pneumatique en 20 secondes sans la moindre fatigue. Fonctionnement parfait, durée indéfinie, peut se loger dans la poche ou dans la sacoche. 4.75 | Franco... 5. »

- POMPES DE CADRE, NICKELÉES avec raccord**
- 2020. Pompe diamètre 20 m/m. Long. 30 c/m. 1.60
  - 2020A. — — — — — 40 c/m. 1.90
  - 2025. Pompe, diamètre 24 m/m. Long. 27 c/m. 1.75
  - 2025A. — — — — — 40 c/m. 2. »
  - 2025B. — — — — — 45 c/m. 2.25

Gaine en cuir moulé pour pompes avec courroies.

- 2027. Pour pompe 2020 ou 2025 (indiquer). 1.50
- 2027A. — 2020 A. ou 2025 A. (indiquer). 1.75
- 2027B. — 2020 B. ou 2025 B. (indiquer). 2. »



- POMPES DE CADRE, recouvertes cuir noir, avec raccord**
- 2030. Pompe, diamètre 20 m/m. Long. 30 c/m. 3. »
  - 2030A. — — — — — 40 c/m. 3.50
  - 2035. Pompe, diamètre 24 m/m. Long. 27 c/m. 2.75
  - 2035A. — — — — — 40 c/m. 3.50
  - 2035B. — — — — — 45 c/m. 3.75

2040. Pompe de cadre, en celluloïd avec raccord, diam. 17 m/m, long. 39 c/m. Se fixe au cadre par 2 porte-pompes livrés avec. Modèle léger et pratique 3.25

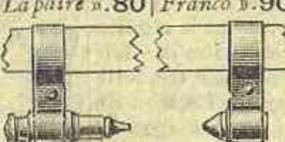
- RACCORDS DE RECHANGE**
- 2075. Pr pompe sacoche. » 30
  - 2076. — de cadre. » 40
  - 2077. — celluloïd. » 50
  - 2078. — au pied. » 60
  - 2079. — à étrier. 1.50
  - 2080. — universelle. 2. »

2085. Tube caoutchouc pr raccord. Le mètre » 80

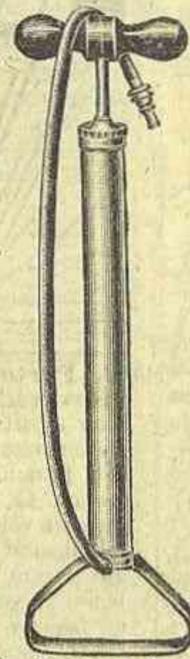
2086. Tube caoutchouc guipé. Le mètre 1.20

2060. Ressorts porte-pompe en celluloïd noir. La paire... » 40 Franco... » 50

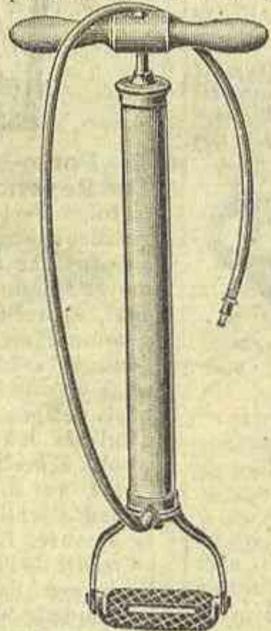
2065. Porte-pompe en cuir noir avec patin double en caoutchouc empêchant l'éraillage de l'émail. La paire » 80 | Franco » 90



2070. Porte-pompe en acier nickelé servant à fixer toutes les pompes de cadre à raccord rentrant. La paire » 90 | Franco 1. »

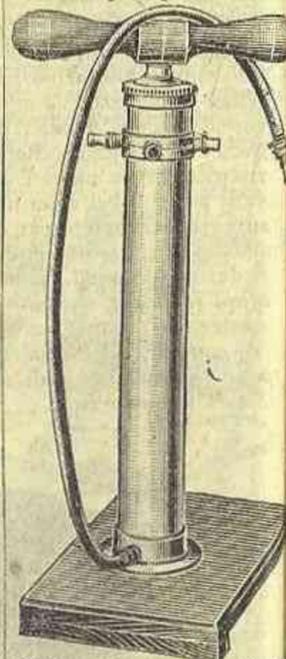


2050. Pompe à étrier fixe, en cuivre nickelé avec poignée bois et grand tube de raccord, hauteur totale 45 c/m, diamètre 30 m/m. Le raccord est terminé par un écrou volant, ce qui permet de placer le raccord à la valve sans le tordre. Cette pompe très puissante permet de gonfler un pneumatique en quelques secondes. Elle est parfaite pour la maison et étant donné son bon marché exceptionnel tout cycliste devrait la posséder. Modèle de fabrication irréprochable..... 3 75



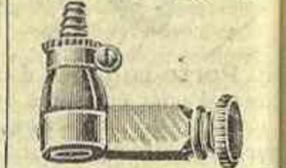
2052. Pompe à étrier articulé et démontable en cuivre nickelé avec forte poignée bois, haut. totale 53 m/m, long.

de la pompe 35 c/m, diam. 35 m/m. Comme dans le modèle précédent, cette pompe est munie d'un raccord à écrou volant mais au lieu de se fixer à même dans le corps de la pompe, il se visse à l'extérieur ce qui assure une plus grande solidité. Ce modèle d'une très grande puissance et d'une fabrication supérieure, convient très bien pour motocycles, voitures. Grâce à son étrier articulé il est extrêmement pratique... 6.



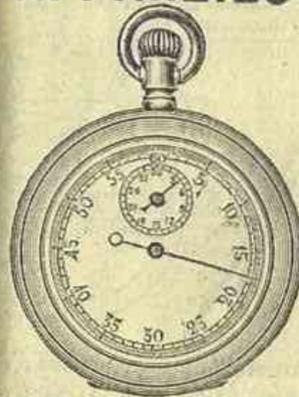
2055. Pompe universelle, en cuivre nickelé avec 4 raccords pour principaux pneumatiques grande poignée bois pour les 2 mains, grand tube de raccord avec écrou volant, hauteur totale 51 c/m, diamètre 45 m/m. Cette pompe montée sur un plateau bois est extrêmement puissante, elle a été spécialement créée pour établissements publics, cafés, garages, marchands, loueurs, ateliers, etc. Modèle de fabrication absolument parfaite. Prix..... 9. »

Nota. — Pour les pompes spéciales de voitures automobiles, voir page 498.

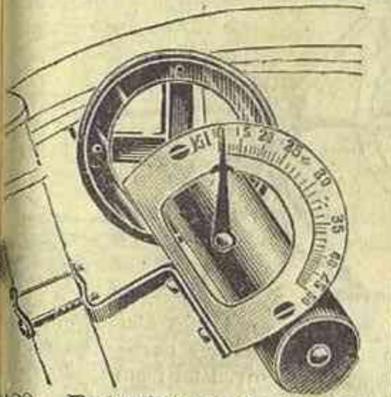


2095. Raccord universel allant à toutes les valves et s'adaptant à toutes les pompes. 1. Franco par poste. 1. »

**APPAREILS DE MESURE, PÉDALEUR COTIER**

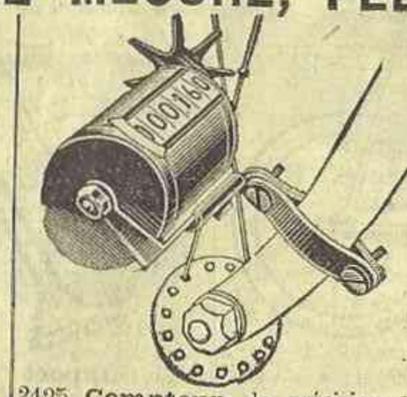


2115. Chronomètre à arrêt, au 1/5<sup>e</sup> de seconde, forme montre, en métal finement nickelé. Indispensable pour marquer avec précision le temps des courses et établir avec soin les records. La mise en marche se fait en appuyant sur le bouton supérieur, un 2<sup>m</sup>e coup l'arrête et un 3<sup>m</sup>e remet à zéro. Fabrication garantie, recommandé aux cyclistes et aux clubs... 22. » Franco par poste..... 22.30

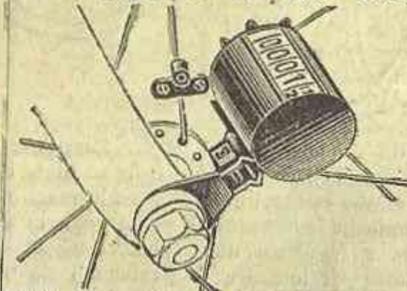


2120. Entraîneur-Indicateur de vitesse en métal nickelé. Se fixe à la fourche avant de façon à ce que la roue mobile qui commande l'appareil soit en contact avec le caoutchouc. La vitesse obtenue est fidèlement inscrite par l'aiguille qui reste d'une fixité absolue même sur le pavé. Convient pour tous diamètres de roues. Modèle léger et de fabrication irréprochable 7.25 | Franco 7.50

2150. Pédaleur côtier. Cet appareil qui s'adapte à toutes les bicyclettes se compose d'un bâti et de montants émaillés noirs avec filets dorés. À l'extrémité des montants sont disposés des logements pour les écrous de l'axe de la roue arrière. Cette roue tourne sur une poulie à serrage facultatif que l'on obtient au moyen d'un mécanisme très simple placé à la direction de la machine. Ce mécanisme est relié par une forte corde au levier porte-poulie Point n'est besoin de descendre pour obtenir un serrage plus ou moins grand, il suffit de tendre ou détendre la corde ce qui se fait instantanément. On peut donc à volonté régler la résistance aux roulements dans des proportions identiques à celles que l'on rencontre en

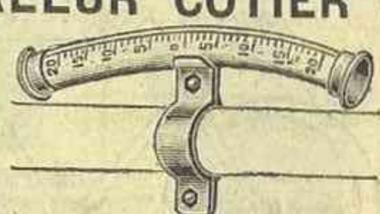


2125. Compteur de précision en métal finement nickelé. Cet appareil très léger est d'une grande précision. Les chiffres sont assez gros pour être vus de la selle à n'importe quelle allure, ils ne peuvent se déplacer malgré les vibrations, chacun d'eux étant maintenu par un arrêt spécial. Sa marche est absolument silencieuse, il enregistre jusqu'à 10.000 kilomètres et se remet à zéro à volonté. Se fait pour roues de 65, 70 et 75 c/m. (l'indiquer). Il se fixe au côté gauche de la fourche avant. Le taquet placé au rayon doit toujours faire tourner la roue étoilée en dessous. Ce compteur peut aussi se fixer à l'axe, dans ce cas nous fournissons un support spécial. 6.50 | Franco poste. 6.75



2130. Le même Compteur que le n° 2125, mais minuscule, enregistre jusqu'à 1.000 kilomètres. Se fixe toujours à l'axe. Se fait pour roues de 65, 70, 75 c/m. (l'indiquer). Prix... 6. » | Franco... 6.20

2130 bis. Le même avec support plus grand pour moto.... 6.25



2135. Gradomètre ou indicateur de pentes. Création de la Manufacture Française d'Armes et Cycles. Se compose d'un niveau courbe indiquant les pentes de 0 à 20%. Il se place sur le tube horizontal et permet de contrôler à tout moment l'inclinaison de la route. L'appareil est gravé d'une façon très précise après son montage, ce qui lui assure une exactitude absolue. Indispensable aux touristes 3.85 | Franco... 4.10



2140. Voltmètre forme montre en métal finement nickelé. Modèle à 6 volts avec fil intérieur, se logeant complètement dans le boîtier. Cet appareil très simple et très précis est livré dans un bel écrin de 8x8 c/m se logeant facilement en poche.... 8.75 Franco par poste..... 9.20

2142. Ampèremètre 15 ampères, même type que le précédent. 8.75

2144. Voltmètre-ampèremètre. Ce modèle est la combinaison des 2 appareils précédents sous un même volume. Très pratique. Prix.... 13. » | Franco 13.45

Nota. — Nous pouvons fournir des voltmètres et ampèremètres pour tous voltages et ampérages. Renseignements sur demande.



plaine ou dans la montée. Le pédaleur côtier est appelé à rendre les plus grands services au cyclisme pratique, tant au coureur pour se maintenir en forme qu'au particulier comme question d'hygiène lorsque, par suite de mauvais temps ou autre cause, il est empêché de sortir à bicyclette. On peut également y faire des essais très intéressants sur le rétro-pédalage puisque le pédaleur côtier permet de pédaler aussi bien en arrière qu'en avant et de se rendre compte par suite de la suppression du point mort dans le pédalage rétro.... 50. » Cet appareil se fait également monté sur un grand bâti avec indicateur de vitesse placé à hauteur des yeux permettant de contrôler à tout moment la vitesse obtenue. 200. »

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de pompes, de quelques modèles qu'elles soient.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de compteurs, de quelques modèles qu'ils soient.

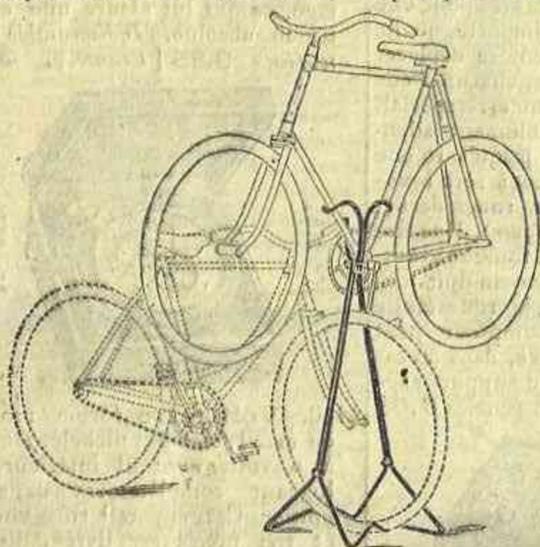
SUPPORTS DE BICYCLETTES



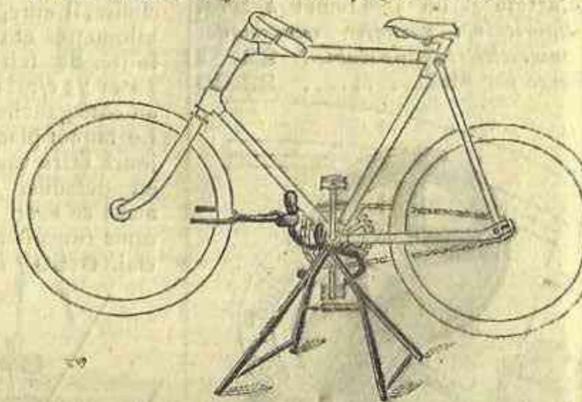
2160. Support en fer rond émaillé noir, garni étoffe aux parties en contact avec la machine. Maintient la bicyclette en l'air. Bon modèle, très pratique. 2.50



2165. Support "Le Stable" en fortes lames d'acier finement émaillées avec filets or, crochets en contact avec la machine garnis coton tressé. Ce nouveau support parfaitement étudié maintient les 2 roues soulevées et celle d'avant est guidée. Comme son nom l'indique, la machine est maintenue dans une stabilité parfaite pour le nettoyage et le graissage. Il se replie sur lui-même et ne tient lorsqu'on ne s'en sert pas, qu'une place insignifiante. Modèle solide et de fabrication parfaite. 3.



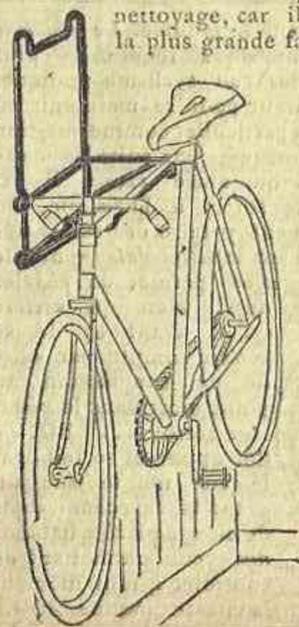
2162. Support double en fer rond émaillé noir, garni étoffe aux parties en contact avec la machine. Avec ce nouveau support on peut placer la machine dans 2 positions, d'abord pour le remisage instantané en mettant la roue arrière sur les 2 traverses du support; 2° en suspendant la bicyclette par le cadre. Dans cette dernière position le nettoyage est rendu des plus faciles. Ce support a encore l'avantage de remiser 2 machines simultanément, il est enfin très pratique pour l'exposition des machines. 7.



2175. Support pliant en lames d'acier émaillé noir et filets couleur, toutes les parties en contact avec la machine garnies cuir. Etant posé, ce support s'ouvre à la dimension nécessaire pour recevoir la bicyclette et le poids de celle-ci tend à le faire refermer de telle façon qu'elle se trouve fixée très solidement au-dessus du sol. Une petite fourche mobile maintient si on le desire la roue avant. Modèle très pratique, solide, stable, élégant et de fabrication parfaite. 4.

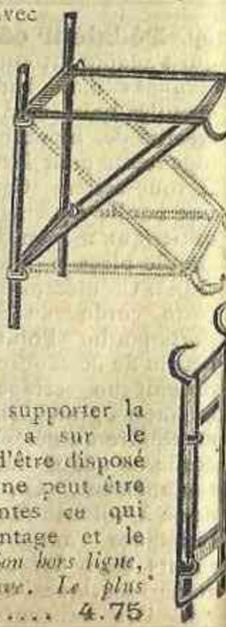
SUSPENDEURS DE BICYCLETTES

Les suspendeurs sont destinés à supporter la bicyclette sans qu'elle touche le sol, tout en la maintenant très solidement. Ils sont parfaits pour le remisage dans l'appartement et sont la perfection même pour le nettoyage, car ils permettent de la nettoyer et d'en visiter toutes les pièces avec la plus grande facilité.



2180. Suspendeur pliant tout en fortes tringles d'acier nickelé avec traverses d'arrière recouvertes jonc. Les colliers destinés à recevoir la bicyclette sont garnis de drap ce qui évite tout éraillage de l'émail. Ce suspendeur se fixe au mur au moyen de 2 vis ou de 2 crochets et les colliers sont assez éloignés pour que la machine puisse être placée parallèlement sans être obligé de tourner le guidon et par conséquent la roue avant. Plié il ne tient qu'une place insignifiante. Fabrication parfaite. 2.65

2185. Suspendeur "Le Parfait". Cet appareil se compose d'un cadre en fer émaillé et bronzé qui se fixe comme le précédent le long d'un mur au moyen de 2 vis ou de 2 crochets. Ce cadre sert de base à une sorte de triangle articulé tout en acier finement poli et nickelé dont les 2 branches supérieures sont terminées par des crochets garnis de drap et destinés à supporter la bicyclette. Ce suspendeur a sur le premier modèle l'avantage d'être disposé de telle sorte que la machine peut être mise à 2 hauteurs différentes ce qui facilite beaucoup le démontage et le nettoyage. Modèle de fabrication hors ligne, d'une solidité à toute épreuve. Le plus coquet qui se soit fait. 4.75



ARTICLES RELATIFS A L'ENTRETIEN, AU NETTOYAGE ET AUX RÉPARATIONS



**Incongelable**  
Huile de poisson extra-fine spéciale pour frottements. Ne forme aucun cambouis et ne se congèle pas. Rejeter les huiles d'olive qui cambouissent et les huiles minérales qui sont trop fluides.  
2200. Le fl. de 5 cent. » 90  
2200 A. — 15 — 1.75  
2200 B. — 30 — 2.75  
2200 C. — 50 — 3.75  
2200 D. Le b. 1 lit. 6.50



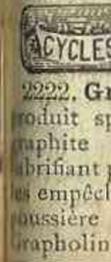
**Désoxydant**  
liquide spécial pour le nettoyage des frottements, dissout avec rapidité tous les corps gras. Il suffit d'en introduire dans les coussinets d'une machine et de la faire tourner ensuite à vide qu'il ressort entraînant avec lui tout le cambouis.  
2205. Le fl. de 5 cent. » 75  
2205 A. — 15 — 1.50  
2205 B. — 30 — 2.25  
2205 C. — 50 — 3.25  
2205 D. Le b. 1 lit. 5.50



**Email transparent**  
incoloré, préserve les parties polies et nickelées de la ternissure et de la rouille. Il s'étend à l'aide d'une brosse souple ou d'une éponge et sèche instantanément. Très pratique.  
2210. Le fl. de 5 cent. » 90  
2210 A. — 15 — 1.75  
2210 B. — 30 — 2.75



**Valvovelo**, préparation à base de valvoline, spécialement étudiée pour la lubrification des roulements. Il suffit lorsqu'on remonte sa machine d'introduire dans les roulements une certaine quantité de Valvovelo pour ne plus avoir à s'en occuper pendant une année. La b. de 50 gr. » 50  
220 A. — 200 — 1.25



**Grapholine**. — Ce produit spécial à base de graphite est le meilleur lubrifiant pour les chaînes et empêche de recueillir la poussière et la boue. La Grapholine augmente la



**Lubricatine**. — Préparation spéciale pour la lubrification des chaînes. Remplace l'huile et évite tous ses désagréments, ne fait pas de cambouis et ne prend pas la poussière. La Lubricatine évite le grincement et le grippement des chaînes. La b. de 50 gr. » 50  
Franco par poste. » 65  
2225 A. La boîte de 200 gr. Prix. 1.25 | Franco 1.60  
Avant d'employer la Lubricatine, nettoyer la chaîne avec du Désoxydant n° 2205.



**Oxydivore**. — Ce produit spécial enlève les taches de rouille sans dépolir ni user le métal. Le morceau » 20 | F° » 25



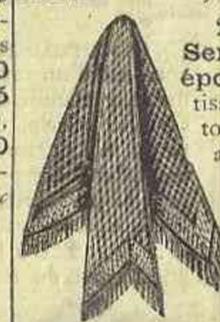
**Liquide Brillantin**. Ce nouveau produit, sans acide, nettoie et remet à neuf : émail, nickel, cuivre, or, argent, vernis de toutes sortes, peintures, etc. Il ne ternit jamais de gris sur les métaux, n'a pas d'odeur et a l'avantage de ne jamais sécher, même si on le conserve plusieurs années.  
2237. Le fl. de 3 cent. » 60  
2237 A. — 9 — 1.25



**Pâte Brillantin**. Ce produit garanti sans acide, est incomparable pour entretenir, polir et faire briller instantanément et sans effort les pièces nickelées ainsi que celles en cuivre ou en bronze. Il est meilleur et plus commode que tous les produits similaires employés jusqu'ici économise la moitié du temps et donne un brillant presque inaltérable. La boîte de 60 gr. » 40 | Franco » 55  
2240 A. La boîte de 250 gr. Prix. » 80 | Franco. 1.15



**Poudre Brillantin**. — Cette poudre sans acide enlève rapidement et sans effort la rouille sans altérer les métaux. Elle est précieuse pour le nettoyage et la remise à neuf des parties nickelées, elle leur donne l'éclat du neuf sans les rayer. Elle est sans odeur, antiseptique et s'emploie à l'eau. La boîte de 50 gr. » 30  
2245 A. — de 150 gr. » 75



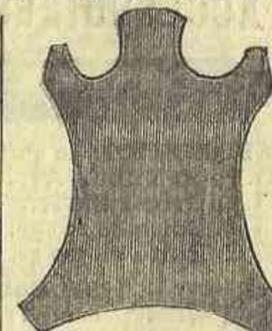
**Serviette éponge** en tissu de coton sans apprêt, à grosses mailles, parfaite pour le lavage et l'essuyage des machines ainsi que pour l'enlèvement des taches de boue, graisse, cambouis, etc. Remplace avantageusement toutes les éponges, est d'un lavage facile et d'un usage presque indéfini. » 30  
La 1/2 douzaine. .... 1.50



**Serviette "Selvyt"**  
Cette serviette en velours végétal d'une grande finesse, est précieuse pour le polissage des métaux, l'entretien de l'émail, le nettoyage de l'argenterie, dorure, etc. Elle est légère et très douce au toucher, elle n'est imprégnée d'aucun produit chimique et peut se laver indéfiniment sans perdre ses qualités qui sont inhérentes au tissu lui-même. Très utile et très pratique.  
2255. dim 36x36 c/m. » 75  
2255 A. dim. 55x45 c/m 1.25



**Email noir à froid**. De qualité extra, s'applique avec la plus grande facilité, et adhère dans la perfection. Il sèche rapidement et devient presque aussi dur que l'émail au four, il est d'un très beau noir brillant. Indispensable à tout cycliste soigneux.  
2275. Le bidon de 15 centil. avec pinceau spécial. 1.25  
2275 A. Le bidon de 30 c. avec pinceau. .... 1.90  
2275 B. Le bidon d'un 1/2 litre avec pinceau. 2.75



**Peaux de chamois** très souples, s'emploient pour tous usages : entretien de l'émail, ravigage du nickel, polissage des métaux. Durée indéfinie.  
2265. Petite taille, dimensions 55x30 c/m. 1.50  
2265 A. La même, dimensions: 75x45 c/m. 3. »  
2265 B. La même, dimensions 100x55 c/m. 4. »



**Nickel voltaïque**  
Ce produit tout nouveau est une solution d'un sel de nickel absolument pur. Il permet de nickeler soi-même sans appareil et à froid les objets métalliques. Il ne s'écaille pas et est très résistant. Livré dans une boîte en bois renfermant 2 flacons, contenant l'un la solution de nickel et l'autre une solution de cuivre, plus une boîte de poudre ainsi que le mode d'emploi auquel on devra rigoureusement se conformer si l'on veut obtenir un résultat satisfaisant. La boîte. .... 3. »

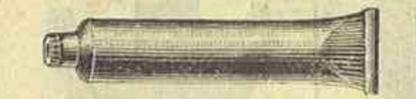


**Email noir à froid**. De qualité extra, s'applique avec la plus grande facilité, et adhère dans la perfection. Il sèche rapidement et devient presque aussi dur que l'émail au four, il est d'un très beau noir brillant. Indispensable à tout cycliste soigneux.  
2275. Le bidon de 15 centil. avec pinceau spécial. 1.25  
2275 A. Le bidon de 30 c. avec pinceau. .... 1.90  
2275 B. Le bidon d'un 1/2 litre avec pinceau. 2.75

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de supports, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'accessoires, de quelques modèles qu'ils soient.

ACCESSOIRES POUR LA RÉPARATION ET L'ENTRETIEN



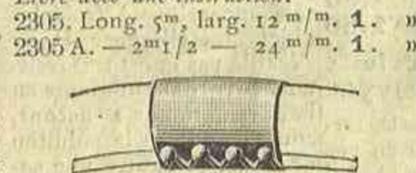
**DISSOLUTION** de qualité extra.  
2285. Petit Tube..... » .20  
2285 A. Gros tube..... » .40  
2285 B. Boîte de 250 gr... 1.50  
2285 C. Boîte de 500 gr... 2.75

2290. Boîte contenant 25 pastilles et 1 flacon de benzine, pour la réparation des chambres à air. 1. »  
2290 A. La boîte de 75 pastilles et 1 flacon de benzine..... 1.75

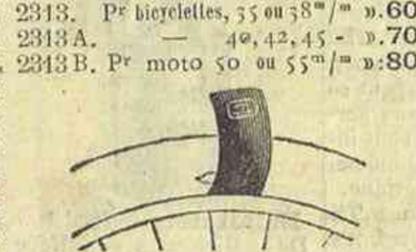


2295. Rouleau de gomme pour réparer les chambres à air. 1.20  
2300. Rouleau de toile gommée pour réparer les enveloppes. » .50

**Le Cito**, tissu gommé spécial, se colle instantanément par une simple pression de la main, son application est donc extrêmement simple, c'est le moyen le meilleur et le moins coûteux de réparer les pneus en route. Livré avec une instruction.  
2305. Long. 5<sup>m</sup>, larg. 12<sup>m</sup>/m. 1. »  
2305 A. — 2<sup>m</sup>1/2 — 24<sup>m</sup>/m. 1. »



**Manchon guêtre** pour réparer instantanément en route les enveloppes déchirées, sans rien démonter. Se compose d'une bande caoutchouc sur triple entoilage terminée à ses 2 extrémités par des crochets qu'il suffit de lacer par dessous la jante. Avoir soin d'indiquer le diamètre.  
2313. Pr bicyclettes, 35 ou 38<sup>m</sup>/m » .60  
2313 A. — 40, 42, 45 - » .70  
2313 B. Pr moto 50 ou 55<sup>m</sup>/m » .80



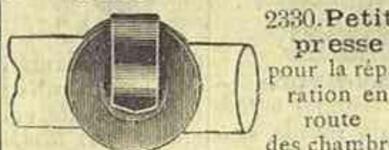
**Bandes adhérentes** pour pneus. Ces bandes sont en pur para extra, entoillées à l'envers et amincies sur les bords. Elles sont indispensables à tout cycliste, soit pour une obturation provisoire, soit pour une réparation définitive. Livrées avec instructions pour leur emploi.  
2315. Pour bicyclette..... » .65  
2315 A. — motocyclette... 1.65  
2315 B. — motocycle... 2.50  
2315 C. — voiturette.... 3.50  
2315 D. — grande voiture 5. »



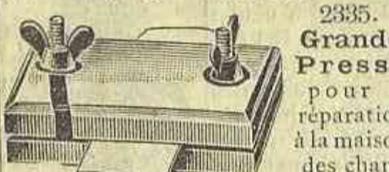
2320. Petit nécessaire de réparation contenant un tube de dissolution, un rouleau de gomme, 1 rouleau toile gommée, des pastilles et 1 morceau toile verrée. Prix... 1.25 | Franco... 1.40  
2320 A. Le même, plus grand et contenant en outre 1 flacon de benzine. 2.25 | Franco. 2.45



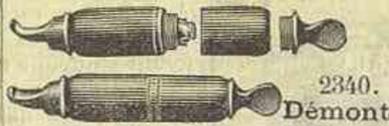
**Nécessaire de réparation** pour automobiles (voir page 498).  
2325. Obturateur Thomas. Se compose d'un corps de pompe minuscule terminé d'un côté par une aiguille creuse, de l'autre par un piston mû par une vis. Réparateur instantané des pneus sur route ou sur piste, véritable talisman du cycliste. Livré avec instruction. Prix..... 1.90 | Franco. 2. »  
2326. Tube de ciment.... » .75



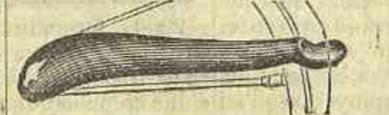
2330. Petite presse pour la réparation en route des chambres à air. Formée de 2 rondelles bois de 5 c/m que serre fortement un ressort d'acier. Poids 200 gr. Ce petit accessoire a sa place indiquée dans la sacoche du cycliste prévoyant. Prix..... » .50



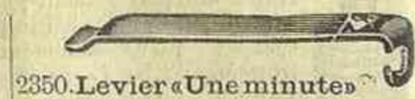
2335. Grande Presse pour la réparation à la maison des chambres déchirées. Formée de 2 plateaux bois que serrent 2 vis à écrou. La création de cette presse a répondu à un véritable besoin, ce qui explique le succès obtenu..... 1.10



2340. Démontepneus nécessaire en buffle poli. Renferme un tube de dissolution, 1 rouleau de gomme, 1 rouleau toile gommée, des pastilles caoutchouc, du papier verré, du talc. Modèle pratique et d'une solidité à toute épreuve..... 1.75



2345. Spatule en tôle d'acier poli et nickelé pour le démontage facile et rapide de tous les pneumatiques. Modèle léger bien en mains et indispensable..... » .30



2350. Levier «Une minute» composé de 3 pièces métalliques semblables à la gravure. Avec ce levier tous les pneus à tringles se démontent presque instantanément et sans le moindre effort. Essayer ce levier c'est l'adopter pour toujours. Livré avec instruction. 1. » Franco par poste..... 1.15



2360. Brosse pour chaîne, en soie de 1<sup>re</sup> qualité avec monture cuivre. Cette brosse de forme parfaitement étudiée permet le nettoyage rapide des chaînes. dimensions 13x4<sup>m</sup>/m, se loge facilement dans la sacoche. Prix... » .60 | Franco... » .70  
2360 A. La même plus grande 23x7<sup>m</sup>/m pour le nettoyage des tubes de fourche. » .90 Franco par poste. 1.05



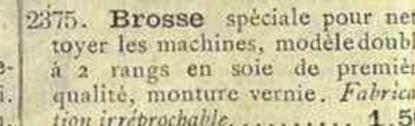
2362. Pinceau-brosse, en soie blanche avec larges viroles sur monture bois, long. totale 19 c/m. Convient très bien pour le lavage au pétrole et le nettoyage des chaînes et autres parties de la machine..... » .75



2365. Brosse passe-partout, en soie noire, avec manche bois verni, pour le nettoyage des fourches, pneus, etc. » .70 | Franco. » .80



2370. Brosse spéciale pour nettoyer les machines, modèle simple à 3 rangs en soie de première qualité, monture vernie avec dos garni. Fabrication irréprochable.... 1. »



2375. Brosse spéciale pour nettoyer les machines, modèle double à 2 rangs en soie de première qualité, monture vernie. Fabrication irréprochable..... 1.50 Franco..... 1.70

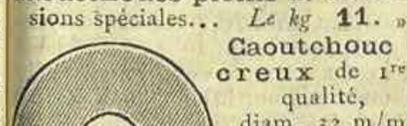


2380. Brosse spéciale pour nettoyer les pneumatiques, les jantes tubes, etc. Ce modèle de fabrication très soignée est monté à 2 rangs en soie de première qualité, monture bois verni avec dos garni et manche tourné. Cette brosse qui rend les plus grands services est indispensable à tous les cyclistes.. 1.75 Franco... 1.90

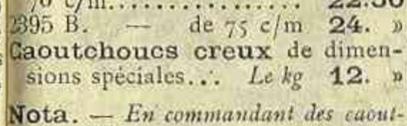
CAOUTCHOUCS PLEINS ET CREUX, PROTECTEURS, POIGNÉES



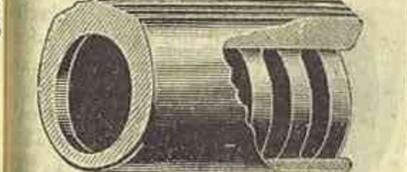
Caoutchouc plein de première qualité, strié, diamètre 19<sup>m</sup>/m.  
2390. L'anneau pour roues de 65 c/m... 9. »  
2390 A. L'anneau pour roues de 70 c/m... 10. »  
2390 B. — de 75 c/m... 11. »



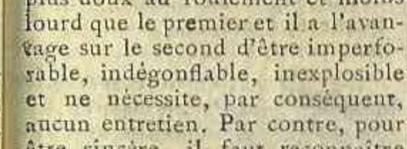
Caoutchoucs pleins de dimensions spéciales... Le kg 11. »  
Caoutchouc creux de 1<sup>re</sup> qualité, diam. 32 m/m  
2395. L'anneau pour roues de 65 c/m 21. »  
2395 A. L'anneau pour roues de 70 c/m..... 22.50  
2395 B. — de 75 c/m 24. »



Caoutchoucs creux de dimensions spéciales... Le kg 12. »  
Nota. — En commandant des caoutchoucs pleins ou creux, indiquer la largeur des jantes et le diamètre des roues caoutchouc compris. (Pour les mesures à donner, voir page 471). Pour les caoutchoucs spéciaux, délai 10 jours, paiement à l'avance.



Semi-pneumatique "Le Touriste" en caoutchouc extra, diamètre unique 38<sup>m</sup>/m. Le Touriste tient le milieu entre le creux et le pneumatique. Il est plus souple, plus doux au roulement et moins lourd que le premier et il a l'avantage sur le second d'être imperforable et ne nécessite, par conséquent, aucun entretien. Par contre, pour être sincère, il faut reconnaître que le "Touriste" est un peu moins souple, légèrement plus lourd que le pneumatique et ne permet pas aussi facilement de faire de la vitesse. En résumé le bandage le "Touriste" n'a pas les avantages du pneumatique mais, par contre, il n'a aucun de ses inconvénients si ce n'est de coûter plus cher. C'est donc au cycliste de choisir suivant l'usage qu'il doit faire de sa bicyclette.



2402 L'anneau pour roue de 65<sup>m</sup>/m 45. »  
2402 A. — de 70 c/m 50. »  
2402 B. — de 75 c/m 55. »  
Il ne se fait pas de dimensions spéciales



2406. Colle spéciale semi-liquide pour le collage des caoutchoucs lisses et du "Touriste".  
Le flacon de 30 grammes. » .50  
2406 A. Le flacon de 90 grammes..... » .80



2410. Ciment pour coller les caoutchoucs striés dans les jantes. Convient également pour poignées. Livré avec instruction pour son emploi. Le pain de 100 gr. » .40  
2410 A. — 250 gr. » .85  
2410 B. — 500 gr. 1.60  
2410 C. — 1 kg. 3.25



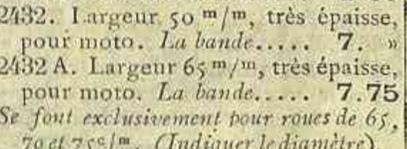
2415. Lampe à main servant à chauffer les jantes pour le collage des caoutchoucs pleins ou creux. Livrée avec instruction.... 3.25



2425. Colléine. Produit spécial pour la réparation des coupures dans les caoutchoucs. Livré avec instructions. La boîte de 50 gr.... » .60  
2425 A. La boîte de 200 gr. 1.90



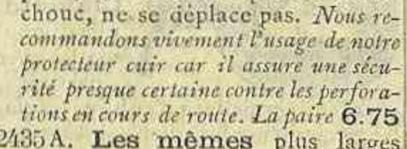
Bandes striées en caoutchouc extra. Se collent sur l'enveloppe et prolongent beaucoup la durée des pneumatiques. Elles servent également pour la réparation des enveloppes usagées. Se font pour roues de 65, 70, 75 c/m.  
2431. Largeur 35 m/m, pour bicyclettes. La bande..... 3.40  
2431 A. Largeur 50 m/m, pour bicyclette. La bande..... 4.60  
2432. Largeur 50 m/m, très épaisse, pour moto. La bande..... 7. »  
2432 A. Largeur 65 m/m, très épaisse, pour moto. La bande..... 7.75  
Se font exclusivement pour roues de 65, 70 et 75<sup>m</sup>/m. (Indiquer le diamètre).



2435. Protecteur "Hirondelle" fait d'une bande de cuir à grain très serré. Se place sans colle entre l'enveloppe et la chambre. Ce protecteur qui ne pèse que 110 gr. l'un, n'enlève pas la souplesse du pneu, ne détériore pas le caoutchouc, ne se déplace pas. Nous recommandons vivement l'usage de notre protecteur cuir car il assure une sécurité presque certaine contre les perforations en cours de route. La paire 6.75  
2435 A. Les mêmes plus larges pour moto.... La paire. 8. » (Indiquer le diamètre de la roue).



2440. Chasse-clous légers formés de 2 chaînettes en acier et de colliers en cuir souple et résistant avec fermeture à ressort. Les chaînettes d'inégale longueur flottent sur le pneu, elles arrachent au passage les clous, etc. La paire » .95 Franco par poste..... 1.05



2445. Chasse-clous formés de fils d'acier galvanisé et de colliers maillechort. Les fils d'acier flottent légèrement sur les caoutchoucs, n'occasionnent aucun tirage et arrêtent au premier passage tous les clous, pointes, épines, etc. Modèle infailible que nous recommandons. La paire. 1.10 | Franco... 1.30



2446 Pour bicyclette..... 1.50  
2446 A. Pour moto..... 2.20  
Voir page 498, les chasses-clous pour auto et moto.



2450. Poignées tubulaires mobiles en caoutchouc extra. Se placent sur le haut du guidon aux endroits où on le tient fréquemment. La paire 1.25



2455. Poignées bois, corps noyer, viroles érable..... La paire » .50



2460. Poignées liège extra, viroles celluloïd. La paire » 75



2462. Poignées recouvertes cuir, avec viroles celluloïd. La paire 1.25



2465. Poignées torsade en caoutchouc extra. La paire..... 1.75

2470. Poignées en buffle avec viroles corne blonde. Modèle de luxe très décoratif. La paire..... 3. »  
Les poignées ci-dessus se font pour guidons de 23 ou 25<sup>m</sup>/m.  
Pour les poignées de dimensions spéciales, augmentation 50 o/o.  
Par exception les poignées caoutchouc ne se font que dans les 2 dimensions indiquées.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'accessoires, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'accessoires, de quelques modèles qu'ils soient.

PIÈCES DE RECHANGE ET OUTILLAGE

2480. Billes de qualité extra.  
Diamètres : 3 à 4<sup>m</sup>/m 7 La pièce » .05  
— 5 à 6<sup>m</sup>/m 5 La pièce » .10  
— 7 et 8<sup>m</sup>/m La pièce » .15  
Par douzaine, remise..... 25 o/o  
Par grosse, remise..... 50 o/o  
(Bien indiquer le diamètre exact)



2485. Pince à billes très utile pour le maniement des billes  
Prix ..... » .30 | Franco » .40



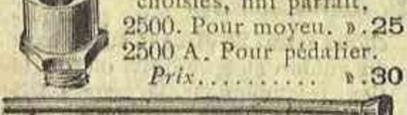
Très pratique. 1. » | Franco 1.10

2490. Aimant ramasse-billes automatique, en acier nickelé permet de prendre et de passer facilement les billes sans crainte de les faire tomber.

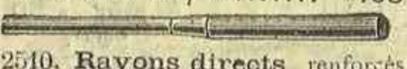


Ressorts cache-poussière pour trous graisseurs. 2496. Rond, en 18, 22 ou 28<sup>m</sup>/m. La pièce... » .10  
2497. Le même avec levier permettant le graissage sans enlever le ressort. Se fait en 20 et 25<sup>m</sup>/m. La pièce... » .15  
(Pour les ressorts, indiquer le diamètre).

Graisseurs à réservoir d'huile, fermeture à couvercle à ressort, pièces choisies, fini parfait. 2500. Pour moyeu. » .25  
2500 A. Pour pédalier. Prix..... » .30



2505. Rayons directs ordinaires non filetés de 25, 30, 35 ou 40 dixièmes. La pièce..... » .05



2510. Rayons directs renforcés non filetés de 25, 30, 35 ou 40 dixièmes..... La pièce » .10

Rayons tangents, voir page 460. En commandant les rayons envoyer un modèle ou indiquer le diam. et la long.



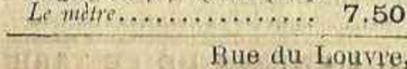
2515. Chaîne à rouleaux 1<sup>re</sup> qualité, pas 25<sup>m</sup>/m 4, larg. 6 ou 8<sup>m</sup>/m (l'indiquer). Le mètre..... 5.50



2520. Chaîne à bloc 1<sup>re</sup> qualité, pas de 25<sup>m</sup>/m 4, larg. 5 ou 7<sup>m</sup>/m (l'indiquer). Le mètre.... 6.50



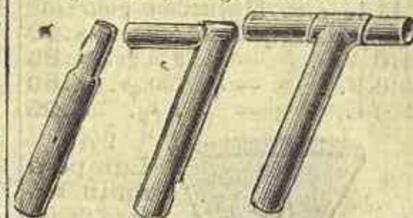
2525. Chaîne à doubles rouleaux 1<sup>re</sup> qualité, pas de 25<sup>m</sup>/m 4, larg. 5 ou 7<sup>m</sup>/m (l'indiquer). Le mètre..... 7.50



2530. Maillons de rechange (indiquer le modèle de chaîne). La pièce... » .25

2531. Boulon de jonction (indiquer le modèle de chaîne). La pièce... » .20

2532. Chaînes "Hirondelle" (v.p. 460) En commandant les chaînes, indiquer la longueur et la largeur intérieure.



Tiges de selle spéciales, en acier nickelé.

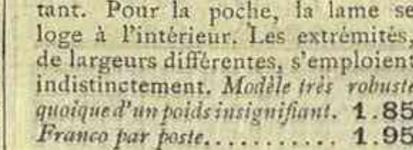
2535. Tige droite.... 2. » à 2.50

2536. — potence avant 3. » à 4. »

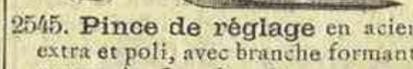
2537. — double potence 4. » à 6. » (Bien ind. le diam. et la long. des tubes)



2540. Tournevis de poche ou de sacoche, tout en acier extra résistant. Pour la poche, la lame se loge à l'intérieur. Les extrémités, de largeurs différentes, s'emploient indistinctement. Modèle très robuste quoique d'un poids insignifiant. 1.85  
Franco par poste..... 1.95



2545. Pince de réglage en acier extra et poli, avec branche formant tournevis. La charnière est avec cisaille pour couper les rayons. Cette pince dont les mâchoires sont très plates, est employée pour dévisser les civettes, écrous, etc., que l'on ne peut saisir avec la clé. Long. 18 c/m..... 2.50



2545 A. La même, lgr 22 c/m 3. »

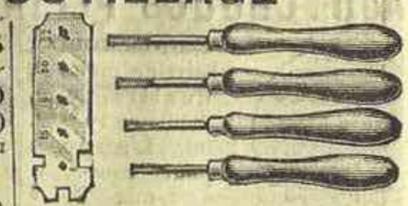
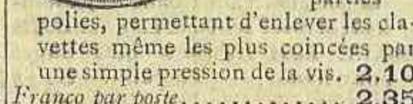
2545 B. La même, plus forte, longueur 26 c/m, convient plus particulièrement pour automobiles. 3.50



2550. Pince Universelle tout en acier extra, cémenté et trempé, faisant l'office de pince, serre-rayons, pince à couper, cisaille, clé, marteau et tournevis, long. 17 c/m., poids 250 gr. Cette pince de fabrication parfaite, rend les plus grands services et est indispensable, car c'est le véritable outil universel du cycliste. 3. » | Franco par poste 3.30

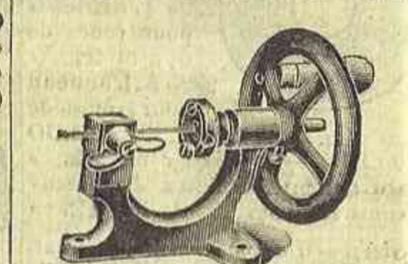


2555. Arrache-Clavette métallique émaillée avec parties polies, permettant d'enlever les clavettes même les plus coincées par une simple pression de la vis. 2.10  
Franco par poste..... 2.35



2560. Filière à 4 trous avec tarauds emmanchés pour rayons directs de 25, 30, 35 et 40 dixièmes... 2.75  
Franco par poste..... 3. »

2565. La même, pour rayons tangents de 15, 18, 20 et 22 dixièmes. avec 2 trous de dégagement facilitant beaucoup le taraudage. 3.50  
Franco par poste..... 3.75



2570. Machine à tarauder les rayons, en métal finement émaillé avec parties polies. Cette machine emploie les filières rondes ci-dessous. Modèle léger, pratique, peu encombrant..... 7. »

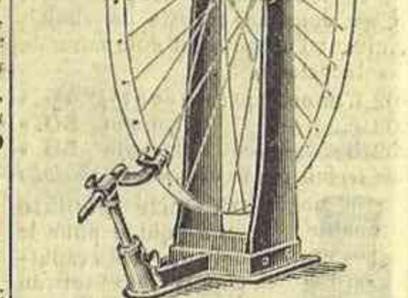
2571. Filière ronde en acier trempé pour machine ci-dessus, se fait pour tous diamètres de rayons. (indiquer celui que l'on désire)..... 1.50



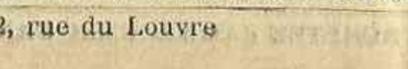
2575. Porte-filière dit « Tourne-à-gauche » pour la filière ci-dessus, tout en métal poli, longueur 17 c/m..... » .75  
Franco par poste..... » .95



2580. Serre-tube spécial, en fer émaillé avec ressort acier, se plaçant dans tous étaux et permettant de serrer les tubes sans les abîmer. Très pratique.... 3.90

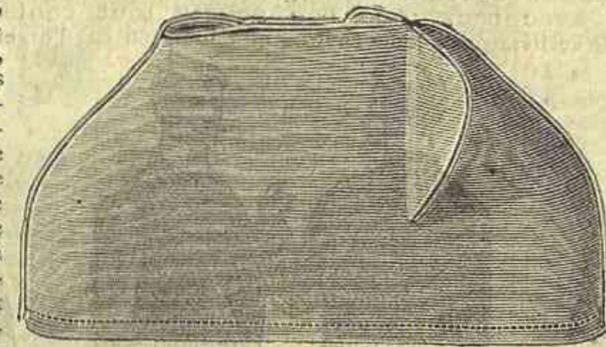


2585. Appareil à centrer les roues, tout en métal émaillé avec butée à ressort réglable en tous sens, convient pour roues de 65, 70 et 75 c/m..... 11.50



EMBALLAGES ET GARAGES POUR BICYCLETTES

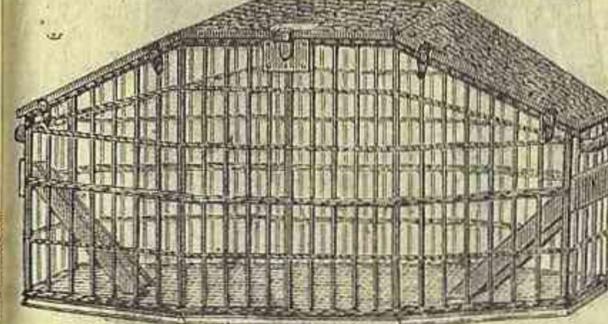
2590. Enveloppe Housse pour bicyclette, tout en étoffe grise spéciale extra résistante, bordée galon sur toutes les coutures. Cette enveloppe combinée spécialement n'a ni coulisse ni bouton, de sorte qu'elle se place et s'enlève instantanément. Elle protège parfaitement la machine contre la poussière et l'humidité et est indispensable aux cyclistes soigneux pour remiser leur machine.



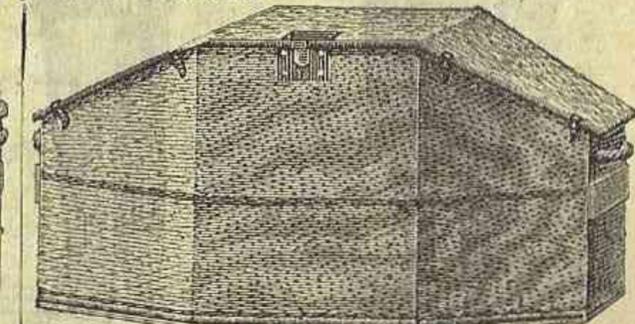
L'enveloppe Housse complète admirablement les paniers pour bicyclette car elle permet de recouvrir la machine avant de la placer dans le panier, la mettant complètement à l'abri de la poussière et de l'humidité... 8.50

2590 bis. La même en toile caoutchoutée noire souple, très solide et absolument imperméable. Recommandée..... 9.50

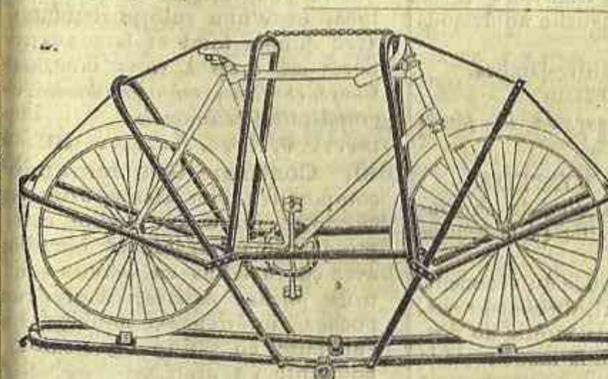
Nota. — Nous nous chargeons de fournir des housses pour motos, tricycles, etc. Il suffit de nous donner les dimensions et nous fixons le prix par retour du courrier.



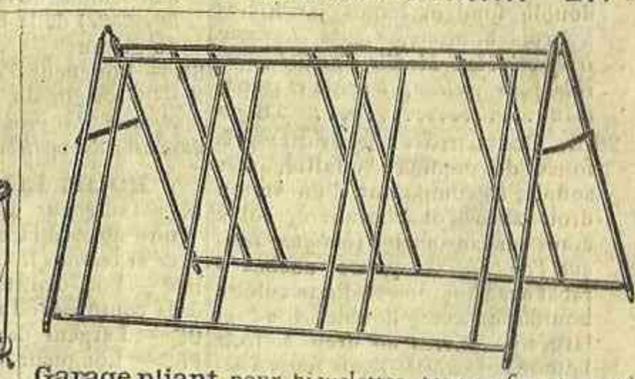
2595. Panier pour bicyclette, tout en osier à jour, fond en osier plein, couvercle en trois parties en osier plein avec encadrement, poignées aux extrémités. Ce panier a 52 c/m de largeur au milieu et permet l'emballage d'une bicyclette complète avec pédales et guidon sans rien démonter, poids 12 k. environ. 18 fr.  
2596. Le même avec serrure et pattes cuir... 21 fr.  
2597. Le même que 2595, pour 2 bicyclettes, longueur 2 mètres, largeur au milieu 0<sup>m</sup>60..... 26 fr.



2600. Panier renforcé pour bicyclette, tout en osier plein extra fin, couvercle en trois parties, pattes en cuir et solide serrure, fortes poignées aux extrémités. Ce panier a 52 c/m de largeur au milieu et pèse 20 kilogr., il est destiné à l'emballage d'une bicyclette complète avec pédales et guidon sans rien démonter. Ce modèle de panier protège la bicyclette de la façon la plus absolue et permet de faire les plus longs voyages sans crainte de détérioration. Il est inusable..... 27. »



2605. Emballage pliant pour bicyclettes, composé d'un certain nombre de pièces, en bois dur verni et courbé en forme de U. Toutes ces pièces sont articulées et s'ouvrent comme une capote de voiture, de façon à former une sorte de caisse à claire-voie. Elles sont reliées à leur partie supérieure par une large sangle qui permet de régler l'écartement pour que l'emballage s'ajuste à toutes les bicyclettes. Une chaîne relie le haut des 2 capotes et peut être arrêtée par un cadenas. Il est en outre muni de 4 roulettes permettant une manutention facile sur le quai des gares. L'emballage qui ne pèse que 7 kilogs, protège suffisamment la bicyclette, il en permet l'emballage et le déballage presque instantané. Plié, il tient très peu de place et peut être logé partout. Sa fabrication est absolument parfaite, sa souplesse très grande et sa solidité à toute épreuve. C'est la perfection même. 22. »



Garage pliant pour bicyclettes, tout en fer 1/2 rond émaillé vert. Dans ce modèle, les séparations sont placées de telle façon que les parties de la machine, en contact, orientent toujours sur le dos du fer 1/2 rond c'est-à-dire qu'elles ne peuvent s'érailler. L'écartement des 2 cadres formant support, est limité par 2 lamelles de fer qu'il suffit de placer horizontalement. Le garage maintient solidement les bicyclettes par la roue arrière et les empêche absolument de pencher d'un côté ou de l'autre. Il se replie instantanément et forme alors une épaisseur de 10 c/m à peine et est facilement logeable. Nous recommandons tout spécialement notre garage comme réunissant le maximum de solidité, de durée et de facilité qu'on puisse exiger d'un appareil de ce genre. Il est parfait pour placer à la porte des établissements publics : cafés, loueurs, marchands, usines, etc. Le garage pliant se fait simple ou double, (modèle représenté par la gravure).

2607. Garage simple à 3 places (minimum). 12.50  
Chaque place, en plus jusqu'à 7 (maximum). 1.70  
2609. Garage double à 4 places (minimum). 13. »  
Chaque place, en plus jusqu'à 13 pl. (maximum). 1.70

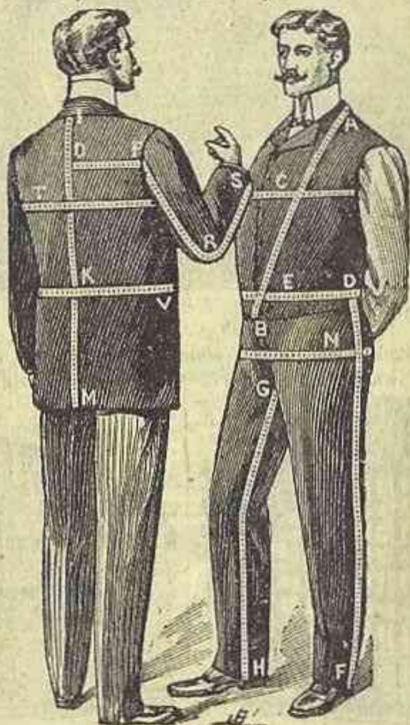
N'ACHETEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de pièces de rechange, de quelques modèles qu'elles soient.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'emballages, de quelques modèles qu'ils soient.

## VÊTEMENTS POUR CYCLISTES

Tous nos vêtements faits spécialement sur mesures n'ont absolument rien de commun avec ceux que l'on achète tout confectionnés (Délai de livraison 6 jours environ et 3 jours en cas d'urgence).



**2620. Costume "Le Colonial"** en toile kaki, extra résistante, de qualité supérieure, se composant d'un veston droit avec col chevalière, col à crans ou col officier (indiquer celui que l'on désire) quatre poches à rabat avec boutons, et d'une culotte bouffante avec double fond et larges jarretières à trois boutons. Coupe et façon irréprochables. Modèle d'utilité générale pour cycliste, touriste et sportsman. . . . . 18. »

**2625. Costume** en cheviotte gris foncé de première qualité, très souple, se composant d'un veston droit avec col chevalière, col à crans ou col officier (indiquer celui que l'on désire) quatre poches à rabat avec boutons et d'une culotte bouffante avec double fond et larges jarretières en drap à trois boutons. Coupe et façon irréprochables. Modèle pratique exceptionnellement avantageux. . . . . 23. »

**2630. Costume** en drap sergé vosgien, léger et très résistant, beige ou marron (indiquer la couleur que l'on préfère) de qualité supérieure, se composant d'un veston droit avec col chevalière, col à crans ou col officier (indiquer celui que l'on désire) quatre poches à rabat avec boutons, et d'une culotte bouffante avec double fond et larges jarretières en drap à trois boutons. Coupe et façon irréprochables. Modèle supérieur. 26. »

Contre 0.45 nous adressons par poste notre série d'échantillons pour vêtement de cycliste et autres.

### INDICATION DES MESURES A DONNER POUR LES VÊTEMENTS

#### POUR LA CULOTTE

**E** — Grosseur de ceinture sous le gilet.  
**DF** — Longueur du côté de la hanche à la semelle de la chaussure. (Pour la culotte) de la hanche au-dessous du genou.  
**GH** — Longueur d'entre-jambes.  
**N** — Grosseur du bassin.  
Ajouter la grosseur de la jambe au-dessus du mollet.

#### POUR LE VESTON

**IK** — Longueur du dos, de la couture du col à la taille (à la hauteur de la ceinture).  
**IKM** — Longueur totale du vêtement, de la couture du col à l'extrémité inférieure.  
**OP** — Largeur de la moitié du dos.  
**PRS** — Longueur de la manche de la couture de l'épaule au poignet en suivant la couture derrière la manche en passant sur le coude (le bras légèrement plié).  
**T** — Grosseur du corps sous les bras prise sur le gilet.  
**V** — Grosseur du corps à la ceinture prise sur le gilet.



**2632. Bouton merveilleux** tout en métal, se fixe instantanément, sans fil ni aiguille au moyen de griffes, Il dure indéfiniment et remplace avantageusement tous les boutons ordinaires. Très pratique en voyage. La douzaine. . . 50

**2635. Costume** en velours spécial à petites côtes, gris clair ou marron (indiquer la couleur que l'on préfère), de qualité supérieure, très souple, se composant d'un veston avec col chevalière, col à crans ou col officier (indiquer celui que l'on désire) quatre poches à rabat avec boutons, et d'une culotte bouffante avec double fond et larges jarretières en drap à trois boutons. Coupe et façon soignées. Modèle de grand cachet et inusable. . . . . 32. »

**2640. Costume Gentleman** se composant : d'un veston droit en cheviotte noire de qualité extra presque imperméable et inusable avec col à crans en velours soie, trois poches extérieures et deux poches intérieures, doublure à l'anglaise en satin; d'une culotte bouffante en drap sergé damier noir et blanc extra-fin, de qualité supérieure avec double fond et larges jarretières en drap, à trois boutons, doublées satin, poche revolver. Ce costume comme coupe et fabrication a un grand cachet d'élégance. . . . . 37. »

**2645. Culotte cycliste** en velours côtes cable de qualité extra, couleur gris beige, grandes jarretières en drap à 3 boutons, double fond et poche revolver. Modèle pratique et inusable. . . . . 16.50

**NOTA.** — Lorsqu'en nous commandant un vêtement l'on peut nous en adresser un vieux comme modèle, nous le faisons conforme.

Les prix ci-dessus s'entendent pour les tailles dans lesquelles la mesure à la ceinture est inférieure à 1 mètre de grosseur. — Au-dessus de cette mesure jusqu'à 1<sup>m</sup>20 le prix du vêtement subit une augmentation de 15 0/0.

## COSTUMES CYCLISTES POUR DAMES

Ces costumes sont faits sur mesures, dans nos ateliers spéciaux, avec tous les soins désirables, et les deux modèles ci-dessous ont été bien étudiés tant au point de vue pratique que de l'élégance. Indépendamment de ces modèles nous pouvons fournir n'importe quel genre et nous en fixons le prix à l'avance sur demande.



**2647. «Le Touriste»**, costume cycliste genre tailleur, en drap cheviotte gris foncé ou bleu marine, in chiffonnable et inusable, se composant : d'une jupe cloche avec rangs de piqûres dans le bas et d'un boléro entièrement doublé, forme très élégante, croisé sur le côté avec boutons fantaisie, col rond, ceinture nouveauté en cuir naturel bruni. Modèle coquet, très confortable et habillant bien. 40. »

**2649. «L'Exclusif»**, costume cycliste tout en drap fin sergé, très souple, in chiffonnable, beige chiné, marron ou gris, au choix (indiquer la teinte en commandant), se composant : d'une jupe droite forme cloche, pouvant être transformée instantanément en culotte, et d'un corsage entièrement doublé, légèrement blousé avec col châle, poche gousset, garnitures passementerie sur le devant. Modèle très pratique, très élégant. 45. »

**Nota.** — Indépendamment des draps employés ci-dessus, nous pouvons faire établir ces modèles, avec les autres tissus choisis dans notre série d'échantillons, que nous envoyons par poste, sur demande, contre . . . . . 45

**Mesures à donner :** Pour la jupe : Le tour de la taille, la longueur de la jupe. Pour le corsage : Les mesures que l'on donne habituellement ou nous envoyer un corsage allant bien, nous faisons conforme.

## VÊTEMENTS POUR L'AUTOMOBILE



N° 2651.

**2651. Le «Chauffeur»**, grand manteau spécial, en tissu caoutchouté fort, noir mat à l'extérieur et petits carreaux marron à l'intérieur; entièrement fermé sur le devant comme l'indique la gravure, grand col se maintenant droit par 2 pattes de serrage à boutons ou se rabattant à volonté, fermeture de la partie supérieure du devant avec boutons pression très rapprochés, 2 poches droites extérieures, manches avec patte extérieure de serrage à boutons, manchette intérieure avec fermeture à coulisse extensible en caoutchouc. Ce modèle de manteau qui possède une grande ampleur a été étudié pour protéger efficacement contre les plus fortes pluies, les chauffeurs, chasseurs, etc., tout en leur laissant une entière liberté de mouvements. Longueur 1<sup>m</sup>30. 35. »

**L'«Élegant»**, grand manteau croisé en tissu caoutchouté double très fort gris foncé pointillé intérieur écossais, 2 poches extérieures forme anglaise et 2 poches supérieures à rabat, manches à grand revers, grand empiècement sur l'épaule et double pli dans le dos pour donner une grande ampleur au vêtement, grand col rabattu garni de nombreuses piqûres et de 2 pattes à boutons pour fermer hermétiquement le col quand il est relevé. Modèle de grande élégance et d'un usage indéfini.

2653. { Longueur 1<sup>m</sup>20 . . . . . 63. »  
— 1<sup>m</sup>25 . . . . . 66. »  
— 1<sup>m</sup>30 . . . . . 69. »



N° 2653.

ACHETEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de vêtements, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de vêtements, de quelques modèles qu'ils soient.

VÊTEMENTS ET PÈLERINES POUR CYCLISTES

HABILLEMENTS SPÉCIAUX POUR CYCLISTES

Parmi la grande quantité de modèles de chemises, gilets ou chandails pour cyclistes que nous avons examinés, nous avons reconnu que les modèles ci-dessous étaient les meilleurs, les plus pratiques et les plus avantageux, est pourquoi nous n'avons pas cru devoir compliquer notre assortiment.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de vêtements, de quelques modèles qu'ils soient.



2655. Veston droit, en peau noire, souple, de 1<sup>re</sup> qualité, col droit ou rabattu (au choix), longueur 0<sup>m</sup>75, doublure tartan ou feutre pour l'hiver et satinette pour l'été, 3 poches extérieures et 1 poche intérieure, doubles piqûres. Fabrication parfaite, qualité garantie... 30. »  
 2655 bis. Le même veston, en peau choisie de qual. extra. 33. »  
 2655 ter. Le même veston, en peau choisie hors ligne, couleur noisette. Tout ce qui se fait de mieux. 49.50



2660. Veston croisé, en peau noire souple, de 1<sup>re</sup> qualité, col droit ou rabattu (au choix), longueur 0<sup>m</sup>75, doublure tartan ou feutre pour l'hiver et satinette pour l'été, 3 poches extérieures et 1 poche intérieure, doubles piqûres. Fabrication parfaite, qualité garantie 32. »  
 2660 bis. Le même veston, en peau choisie de qualité extra. 35. »  
 2660 ter. Le même veston, en peau choisie hors ligne, couleur noisette. Tout ce qui se fait de mieux. 51.50

2665 bis. Capuchon en peau noire souple... 7.50  
 2665 ter. Capuchon en peau noisette très souple... 11.50

2670. Hydrofugine produit spécial pour noircir, assouplir et entretenir les vêtements en peau, et les chaussures légères en chevreau. La boîte de 50 grammes... 0.45  
 — 200 — ... 1. »

2675. Huile spéciale pour l'entretien et l'assouplissement des vêtements en peau, indispensable pour la bonne conservation du cuir. Le flacon de 5 cent. avec pinceau... 0.95  
 Le flacon de 15 cent. 2.50



2680. Pèlerine en tissu caoutchouté noir, imperméable, capuchon à coulisse, brassards intérieurs; pliée elle tient très peu de place. Bon modèle, très avantageux.

Prix { Longueur 0<sup>m</sup>90. Poids 770 grammes environ... 9.50  
 — 0<sup>m</sup>95. — 790 — — 11.  
 — 1 mètre. — 820 — — 12.50

2685. Pèlerine en tissu caoutchouté marron, de qualité supérieure et imperméable, capuchon à coulisse, brassards intérieurs; pliée elle tient très peu de place. Modèle supérieur de confection irréprochable.

Prix { Longueur 0<sup>m</sup>90. Poids 540 grammes environ... 16.  
 — 0<sup>m</sup>95. — 576 — — 17.  
 — 1 mètre. — 600 — — 18.

2690. Pèlerine en tissu dit "Poil de Chameau", fond marron poils gris ou fond noir poils gris. (Indiquer la teinte en commandant.) Cette pèlerine est imperméable à l'eau, perméable à l'air, chaude quoique légère, 2 poches intérieures, grand col renforcé par de nombreuses piqûres, capuchon mobile à coulisse, brassards intérieurs. Nous recommandons tout spécialement cette pèlerine dont la confection est irréprochable, comme réunissant le mieux les qualités de ce genre de vêtements.

Prix { Longueur 0<sup>m</sup>90. Poids 1180 grammes environ... 19.  
 — 0<sup>m</sup>95. — 1280 — — 21.  
 — 1 mètre. — 1400 — — 23.

2695. Pèlerine extra légère de cycliste, en soie de Singapour noire ou grise (au choix), indiquer la teinte en commandant, caoutchoutée de qualité extra, absolument imperméable, avec capuchon fixe à coulisse, brassards intérieurs. Cette pèlerine, pliée et roulée, n'est pas plus grosse que le poing et cet avantage, joint à son poids excessivement réduit, à ses qualités exceptionnelles, en font un des modèles les plus en faveur auprès des cyclistes. Elle est livrée dans un joli sac-sacocher rond avec patte d'attache et bordure cuir.

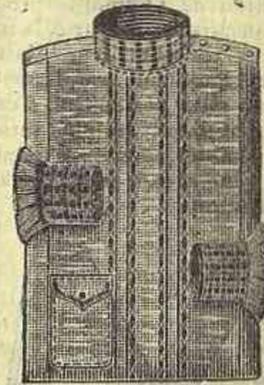
Prix { Longueur 0<sup>m</sup>90. Poids 470 grammes environ... 22.  
 — 0<sup>m</sup>95. — 500 — — 23.50  
 — 1 mètre. — 530 — — 25.

PÈLERINES EN PEAU

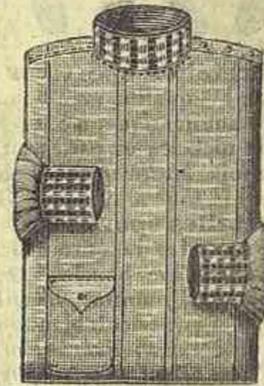
La faveur pleinement justifiée dont les vêtements en peau sont l'objet de la part des sportsmen, nous a amené à faire établir un modèle de pèlerine tout en peau. Cette pèlerine est un peu plus lourde que les pèlerines ordinaires, par contre elle a sur ces dernières les grands avantages: d'offrir beaucoup plus de confort, d'être d'une imperméabilité absolue et indéfinie et enfin d'être pour ainsi dire inusable, nous la recommandons donc tout particulièrement aux cyclistes, touristes, etc.

2700. Pèlerine "Danoise" tout en peau chromée noire très souple, entièrement doublée satin de Chine, grand col doublé drap et garni de nombreuses piqûres, capuchon mobile doublé satin, brassards intérieurs. Modèle extra robuste.

Prix { Longueur 0<sup>m</sup>85. Poids 1400 grammes environ... 46.50  
 — 0<sup>m</sup>90. — 1500 — — 49.50  
 — 0<sup>m</sup>95. — 1650 — — 52.50

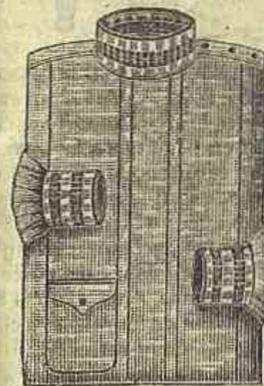


285. Chemise-Chandail en jersey gris de bonne qualité, se boutonnant sur l'épaule, col et poignets tricotés fantaisie, couleurs variées, pochette à rabat sur le devant. Modèle très avantageux... 3.75

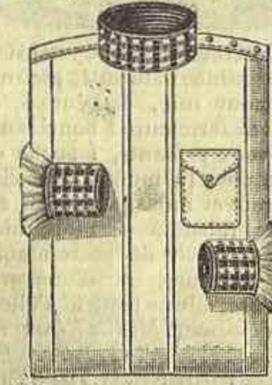


300. Chemise-Chandail flanelle laine grise de qualité supérieure se boutonnant sur l'épaule, col et poignets tricotés fantaisie, couleurs variées, pochette à rabat sur le devant, extrémité de la chemise au-dessus du plastron en toile fine blanche dite «shirting», modèle spécialement créé pour les personnes craignant la chaleur et pour éviter l'épaisseur dans le pantalon. Modèle très pratique pour tous les sports... 7.75

305. La même chemise que ci-dessus, mais en flanelle laine gris foncé irrétrécissable, qualité hors ligne... 10.50



300. Chemise-Chandail en jersey couleur naturelle qualité supérieure. Modèle supérieur, léger et de fabrication irréprochable... 9.75



3025. Chemise en jersey blanc, extra fin, de qualité hors ligne, modèle dit "Hirondelle" avec col droit et poignets écossais sans boutons. Cette chemise, avec plastron simulé et poche extérieure, se boutonne sur l'épaule. Modèle de grand cachet, tout ce qui se fait de plus beau et de meilleur... 14. »

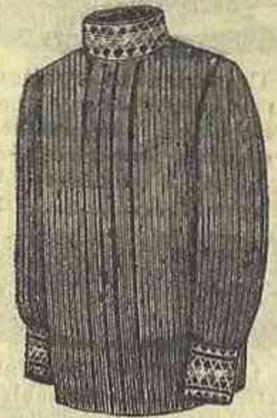


3028. Chemisette de cycliste tout en coton finement tricoté, avec col rabattu et cordelière en soie, manches à poignets diminués, fond beige ou gris, rayures fantaisie ou uni beige et gris au choix. Modèle exceptionnellement avantageux. 2.25

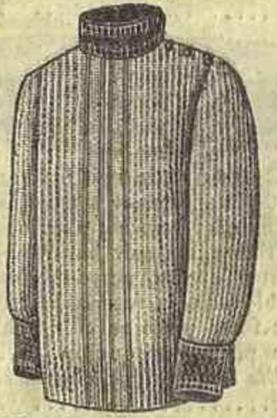


3040. Maillot de cycliste (ou chandail) en coton extra fin noir, grand teint, col droit extensible doublé avec dessins en couleurs variées. Modèle solide et léger, prix très avantageux... 2.75

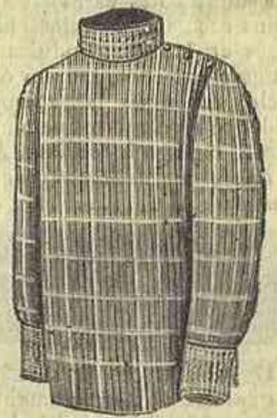
3045. Le même en laine fine de qualité supérieure couleur crème, bleu marine ou noir (au choix) 6.50



3050. Maillot de cycliste (ou chandail) en tricot de laine bleu marine ou gris, de 1<sup>re</sup> qualité, boutonnant sur l'épaule, col droit à boutons. Qualité et façon irréprochables. 8.50



3060. Maillot de cycliste (ou chandail) en tricot de laine couleur crème, marine ou noire de qualité extra, se boutonnant sur l'épaule, devant, dos et dessus des manches façonnés, col droit et poignets fantaisie. Modèle de grand cachet et absolument parfait... 10.50

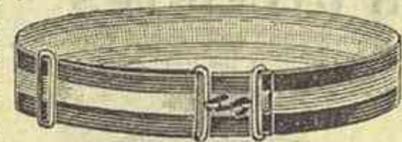


3065. Maillot de cycliste (ou chandail) en tricot de laine de qualité hors ligne, bleu marine avec rayures écossaises, boutonnant sur l'épaule, entièrement façonné, col droit à boutons. Modèle de grande élégance et de fabrication soignée. 11.50

Mesures à donner  
 Pour les maillots (ou chandails). La grosseur de poitrine en centimètres.  
 Pour les chemises, le tour de cou.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de chemises, maillots, etc., de quelques modèles qu'ils soient.

**CEINTURES, BRETelles POUR CYCLISTES**



**3070. Ceinture de cycliste** en tissu élastique de 1<sup>re</sup> qualité, largeur 6 c/m, 3 rayures de couleurs variées, fermeture à agrafe et réglage à coulisse. *Modèle avantageux.*..... 2.25



**3075. Ceinture de cycliste** en tissu très résistant, couleur bleu marine ou grenat, largeur 7 c/m, grande boucle spéciale en métal nickelé avec pattes en cuir, réglage à coulisse, une poche dissimulée pour la montre avec petit anneau et une pour le porte-monnaie. *Bon modèle.* Prix..... 2.75



**3080. Ceinture de cycliste** en tissu élastique supérieur à trois rayures de couleurs variées, avec pochette extérieure en cuir naturel pour la montre et un porte-monnaie à double fermoir, fermeture à boucle avec forte patte en cuir, chaînette avec porte-mousqueton en acier. *Modèle très pratique, élégant et inusable.*..... 3.15

**3080 bis. La même ceinture**, mais noire..... 3. »



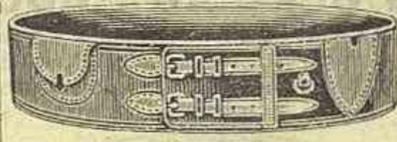
**3085. Ceinture de cycliste**, en tissu soie à côtes extra résistant, dessins écossais à raies bleues, rouges et jaunes, produisant le plus gracieux effet, largeur 6 c/m, boucle découpée à accrochage rapide, tout en cuivre finement poli et doré, réglage à coulisse. *Modèle très léger et de grand cachet pour dame.* *Recommandé.*..... 3.75



**3090. Ceinture de cycliste** en tissu spécial fait entièrement avec du fouet fin couleur beige, largeur 7 c/m. Ce tissu de très belle apparence ne s'allonge pas, ne se déforme pas et est d'une résistance extraordinaire. Large boucle spéciale en métal nickelé, réglage à coulisse, une poche dissimulée pour la montre avec petit anneau et une pour le porte-monnaie. *Modèle très élégant et absolument inusable.*..... 4.25

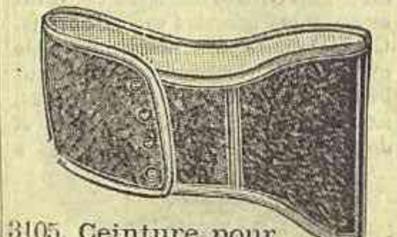
**Mesures à donner**

pour les ceintures.  
Le tour du corps en centimètres.



**3095. Ceinture de cycliste** en vache grainée naturelle, piqûres en cordonnet soie, largeur 8 c/m, pattes de fermeture à boucles nickelées avec 2 passants, 1 poche extérieure pour la montre avec chaîne de sûreté et mousqueton en acier, 1 avec rabat à fermoir nickelé pouvant servir de porte-monnaie. Cette ceinture est d'une grande souplesse, elle ne peut ni s'allonger ni se déformer. *Modèle élégant et très solide.*..... 5. »

**3100. La même ceinture** en poil de chameau véritable, avec chaînette nickelée pour la montre. 5.50



**3105. Ceinture pour ventre et pour reins.** Cette ceinture est en flanelle molleton, doublée de 1<sup>re</sup> qualité, finement bordée, blanc à l'intérieur et havane clair à l'extérieur. Elle est très chaude et très légère et précieuse pour les personnes qui ont ces parties du corps, sensibles au froid. *Recommandé.*... 7.25

**3105 bis. La même ceinture** en toile blanche extra fine, boutons nacré et baleine pour soutenir le ventre et les reins..... 6.75



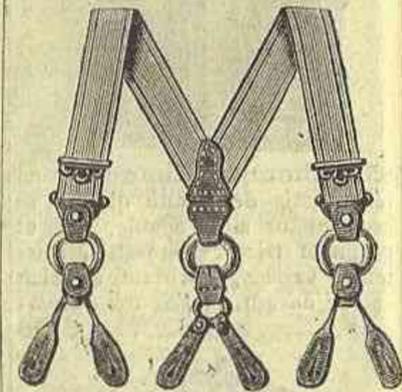
**3110. Ceinture de sport** nouveau modèle, en double tissu élastique d'une seule pièce de 17 c/m de hauteur, nuance beige à l'extérieur et réséda à l'intérieur, fermeture à 3 crochets, 3 renforts en cuir marron à triple piqûre doublée à l'intérieur en peau blanche. Cette ceinture maintient et efface le ventre, soutient les reins et cambre la taille, elle ne gêne pas les mouvements quels que soient les exercices auxquels on se livre. *Recommandée pour cycliste et tous les sports en général.* Prix..... 12. »

**3115. Ceinture de sport pour dames.** Cette ceinture est la même que la précédente mais avec 5 renforts et boucles pour accrocher les jarretelles. Se fait en beige ou crème..... 15. »

**3120. La même**, en 21 c/m de haut, en crème seulement. 19.50

**BRETelles SPORTIVES**

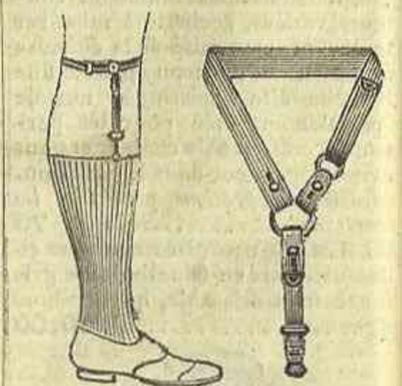
Ces bretelles sont les seules qui ne se détendent jamais et ne s'altèrent pas sous l'action de l'humidité produite par la transpiration et par cela même conservent toujours leur élasticité primitive. Par leur souplesse sans précédent, elles permettent d'exécuter les mouvements les plus variés et les plus pénibles sans occasionner la moindre gêne et sans jamais arracher un seul bouton.



**3125. Bretelles sportives** en tissu de 1<sup>re</sup> qualité, avec boucles serrage automatique, monture métallique nickelée et pattes en cuir de 1<sup>er</sup> choix. *Modèle inusable.* 3.10  
*Franco par poste*..... 3.35

**3130. Bretelles sportives** en tissu de soie spécial extra résistant de couleurs variées, avec boucles à serrage automatique, monture métallique nickelée et pattes cuir blanc doublé de qualité extra. *Fabrication horlogère. Tout ce qui se fait de mieux.* Prix 4.85. *Franco par poste* 5.10

**3135. Anneau en caoutchouc** de rechange. *La pièce*..... »30

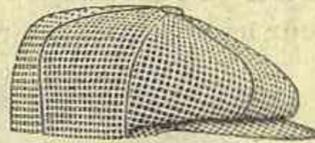


**3140. Jarretelles ou supports-chaussettes.** Ces jarretelles, comme les bretelles sportives ci-dessus sont en peau extra fine avec anneau en caoutchouc. Etant donné leur grande souplesse, la jambe n'est gênée en aucune façon. Grâce à ces supports, les cyclistes peuvent par les grandes chaleurs ne porter que des chaussettes sans avoir l'ennuie d'être obligés de les relever à chaque instant, les chaussettes étant toujours bien placées. *Modèle pratique, inusable et que nous recommandons.* *La paire* 2.25. *Franco par poste* 2.40

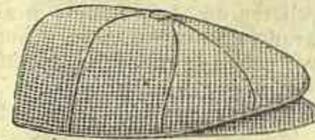
**3145. Anneau en caoutchouc** de rechange. *La pièce*..... »20

**COIFFURES ET GANTS POUR CYCLISTES**

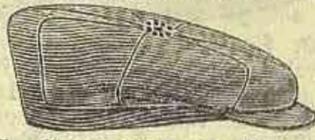
Pour les coiffures, indiquer le tour de tête.



**3155. Casquette** en drap sergé damier noir et blanc, coiffe satinette, bouton à pression sur le devant. *Modèle léger bonne qualité.*... 1.25



**3160. Casquette** en drap fantaisie laine fine, marron ou beige, coiffe satinette, bouton à pression sur le devant. *Bon modèle.*.... 1.50



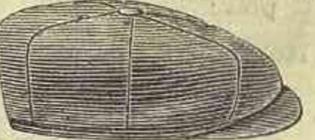
**3165. Casquette** en alpaga gris fer ou beige, à gros grain, de qualité supérieure, coiffe en satinette, bouton à pression sur le devant. *Modèle très léger et coquet.*... 2. »



**3170. Casquette à rabats** cache-oreilles, forme nouvelle, en alpaga bleu marine ou noir, pointillé fantaisie. *Modèle léger et très élégant.* 2.65



**3175. Casquette** en toile écrue extra fine, coiffe satinette, bouton à pression sur le devant. Cette casquette est munie d'un couvre-nuque mobile. *Modèle léger et très pratique.* 3. »



**3180. Casquette** en peau noire souple choisie de qualité extra, coiffe satinette, bouton à pression sur le devant. *Modèle imperméable à l'eau, d'une fabrication irréprochable.* 4. »

**3180 bis. La même** en peau hors ligne, couleur noisette... 4.75



**3185. Casquette russe** en drap fin gris ou beige, de qualité extra, coiffe en satin fin, visière en cuir verni avec jugulaire. *Modèle très élégant, très pratique et de fabrication soignée.*..... 5. »



**3190. Chapeau estival** très léger et très souple, en toile fantaisie petites côtes, gris ou beige (indiquer la couleur que l'on préfère), avec coiffe légère, ailes garnies de nombreuses piqûres. *Ce chapeau très coquet ne pèse que 80 gr.*..... 2.25

**3190 bis. Le même**, en fin piqué blanc, côtes fantaisie.... 2.75



Pour Dames

**3195. Casquette mixte**, pour dame, tout en silésienne grise, beige ou marine (au choix), avec couvre-nuque facultatif se relevant sur la tête et fermé par un caoutchouc, doublure polonaise. *Modèle coquet, pratique et léger.*..... 4.50

**3195 bis. La même casquette** en tissu gabardine, de qualité extra, imperméable. *Modèle supérieur.* 7. »



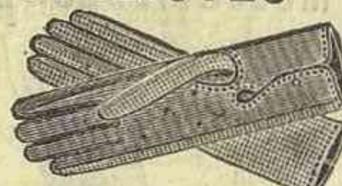
**3200. Casquette "Cycle-auto"** en tissu gabardine feuille morte, de qualité extra et absolument imperméable, rabats couvre-nuque et cache-oreilles, visière semi-rigide, forme nouvelle, à bouton pression, doublure satin. *Modèle absolument parfait pour cycles et automobiles.* 7.50



**3205. Casquette "Auto"** forme nouvelle, tout en drap fin bleu marine, de qualité supérieure, visière cuir verni, galon soie fantaisie, doublure soie et pourtour en cuir. *Modèle très élégant et de fabrication soignée.*..... 7. »



**3210. Gants de cycliste** à 1 bouton, en tissu jersey couleur amadou de qualité extra, très résistant et perméable à l'air. Ces gants de confection irréprochable ne gênent en rien les mouvements de la main et conviennent admirablement pour l'été. *La paire* 2.20



**3215. Gants de cycliste** à 1 bouton dessus en tissu spécial de qualité extra, très résistant et perméable à l'air, l'intérieur en peau de chamois très souple, avec trous aërières. Ces gants sont de confection irréprochable, légers et de longue durée. *La paire*... 3.40



**3220. Gants de Cycliste** à 1 bouton, en peau de chamois naturelle, très souple, de qualité extra, couleur amadou ou gris (au choix), doublés au creux de la main. *Confection irréprochable.* 3.75



**3225. Gants "Protector"** pour motocyclette et automobile, tout en peau de chien, couleur havane, de qualité extra, grande manchette évasée pour protéger l'avant-bras, piqûres à l'anglaise, façon soignée. *Modèle inusable.*..... 5.75



**3230. Gants "Pôle-Nord"** dessous en peau tannée, qualité extra, dessus et poignet en fourrure de choix, doublé intérieurement en fourrure. *Modèle très solide et très chaud, pour l'automobile.*... 7.25



**3235. Gants Mousquetaires** tout en peau de chien de qualité extra, couleur havane, fermeture à courroie au poignet et 2 boutons pression, piqûres anglaises et grande manchette évasée, long. totale 35 cm. *Modèle parfait pour motocycliste et automobiliste.* *La paire*.... 9.50

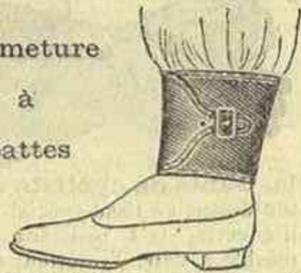
MESURES À DONNER POUR LES GANTS  
Indiquer la pointure ou le tour de la main en centimètres.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de ceintures et bretelles, de quelques modèles qu'elles soient.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes de coiffures et de gants, de quelques modèles qu'ils soient.

**MOLLETIÈRES, BAS ET CHAUSSURES POUR CYCLISTES**

Fermeture à pattes



3245. Molletières réduites dites de cyclistes en toile marron ou noire au choix, (indiquer la teinte en commandant), absolument imperméables, hauteur 14 c/m. Ces molletières se mettent et s'enlèvent avec la plus grande facilité. Elles sont très légères, très résistantes, et de fabrication irréprochable... 2. »

3250. Les mêmes molletières en cuir fin, havane ou noir, au choix (indiquer la nuance en commandant). La paire..... 3. »

Fermeture à boutons à pression



3255. Molletières réduites dites de cyclistes en tissu caoutchouté extra, marine, gris ou noir, hauteur 12 c/m, fermeture à boutons à pression. Ces molletières se mettent et s'enlèvent instantanément, s'ajustent admirablement et sont absolument parfaites pour tenir le bas du pantalon. Nous les recommandons spécialement. La paire 3.10

Fermeture à courroie



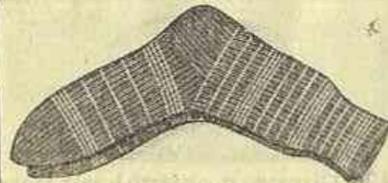
3260. Molletières réduites dites Rapides pour cyclistes, tout en vache grainée vernie avec fermeture instantanée à courroie, hauteur à l'arrière 20 c/m. Modèle excessivement pratique et de fabrication supérieure, tout ce qui se fait de mieux. 3.90

Mesures à donner

Pour les molletières réduites, tour du bas de jambe pris sur le pantalon.

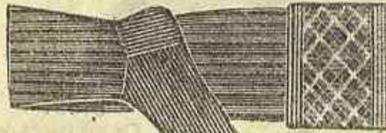


3265. Pincés parisiennes tout en acier nickelé, pour maintenir le bas du pantalon serré à la cheville, se fixent instantanément et n'abîment jamais l'étoffe..... » 30



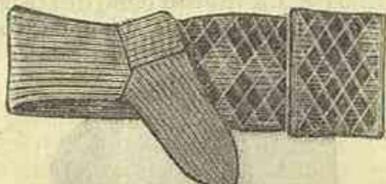
3268. Chaussettes cyclistes en coton à rayures, teintes variées ou cachou uni, au choix. Bon modèle, prix avantageux. La paire. n. 85 La 1/2 douzaine de paires. 4.80

3272. Chaussettes cycliste en coton fin, qualité extra, à rayures, teintes variées ou cachou uni, au choix. La paire..... 1.25 La 1/2 douzaine de paires... 7.20

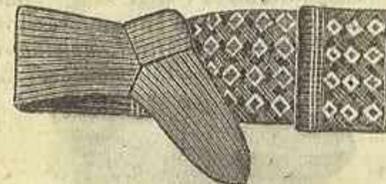


3275. Bas de cyclistes en coton fin très doux, couleur cachou ou noire, à côtes plates, fausses jarretières à rabat, avec dessins variés. Modèle très léger. La paire..... 3.25

3280. Les mêmes bas en laine noire fine ou grise, jarretières fantaisie couleurs variées.... 4.25



3292. Bas de cycliste en laine très forte et qualité extra, dessins losangés de couleurs variées, fausses jarretières à rabat, partie inférieure à côtes pied uni. Modèle de fabrication supérieure. La paire 5.25



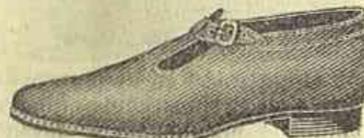
3293. Bas de cycliste en coton extra, dessins variés haute fantaisie sur fond noir, fausses jarretières à rabat, partie inférieure à côtes, pied uni. Modèle de grand cachet. Pour dame, la paire, 4.50 Pour homme, la paire..... 4.75

3294. Les mêmes bas en laine fine. Qualité supérieure. Pour dame, la paire..... 6. » Pour homme, la paire..... 6.25



3295. Bas de cyclistes en laine de qualité hors ligne, grands carreaux écossais, marron, beige et chiné, fausses jarretières à rabat avec dessins variés. Modèle de grande élégance et recommandé... La paire. 7. »

Pour les chaussures ne pas oublier d'indiquer la pointure.

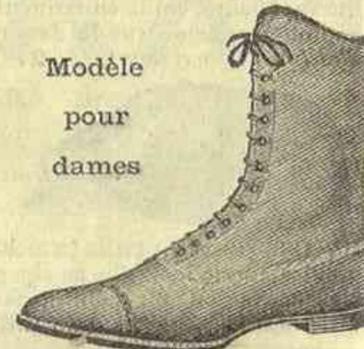


3315. Souliers spéciaux pour cyclistes en cuir souple noir ou havane de qualité extra à boucle avec pattes de renforcement. Modèle léger, élégant et de fabrication irréprochable..... La paire 12. »



3320. Souliers spéciaux pour cyclistes en cuir souple noir ou havane de qualité extra à lacets, pattes de renforcement pour les ceilllets et le bout. Modèle très léger très élégant... La paire. 13.50

Modèle pour dames



3325. Bottes à lacets en cuir très souple, couleur havane ou noir (indiquer la teinte en commandant), grandes tiges échancrées hauteur 23 c/m. Modèle élégant fabrication soignée pouvant être utilisée pour monter à bicyclette servant également pour la ville, voyage et les sports. La paire 14.75

Modèle pour Hommes



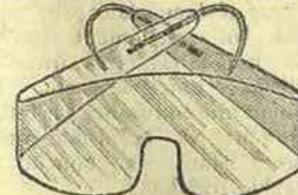
3330. Bottes à lacets en cuir de qualité supérieure, ciré noir ou havane, souples (indiquer la teinte en commandant), tiges de 21 c/m de haut. Ces bottes qui chaussent admirablement conviennent aussi bien pour la ville que pour les sports, et sont très légères, très élégantes et de fabrication irréprochable. La paire..... 16. »

3335. Bottes à lacets des plus très grandes tiges, haut. 28 c/m, bottes calf noir ou feuille morte (au choix) talons très bas, piqûres jaune. Modèle riche. Recommandé... 28. »

**LUNETTES POUR CYCLISTES ET CHAUFFEURS**

Dans le choix des lunettes annoncées ci-dessous, nous n'avons recherché que des modèles simples, pratiques, s'ajustant sans gêne sur tous les visages. Toutes protègent efficacement les yeux contre le vent, la poussière, les moucheron, etc. Les lunettes pour chauffeurs ont un champ visuel très étendu.

**LUNETTES POUR CYCLISTES**



3350. Protectors d'yeux en celluloid blanc ou bleu (l'indiquer), n'occasionnent aucune gêne et protègent parfaitement les yeux contre le vent et la poussière. Les bleus sont recommandés contre les réverbérations du soleil. Modèle repliable, poids insignifiant... » 50 | Franco.. » 60



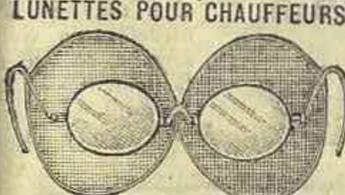
3360. Lunettes en verres fumés ou blancs, côtés en toile métallique. Ces lunettes qui sont livrées en étui, se logent facilement en poche. Bon modèle..... 1.50

3362. Les mêmes, mais plus grandes et avec l'arrête du nez articulé ce qui permet un ajustage parfait, parties en contact avec le visage garnies velours. Ce modèle convient également pour motocyclistes (sans étui)..... 2.25



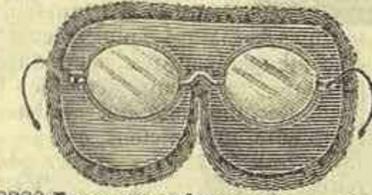
3365. Lunettes cyclistes, verres blancs ou fumés (l'indiquer), sertis sur monture émaillée. Les verres sont complètement entourés d'un grillage métallique à mailles fines empêchant la poussière d'arriver jusqu'aux yeux. Elles se replient l'une dans l'autre et tiennent très peu de place..... » 60

3370. Les mêmes plus grandes, verres extra, blancs ou fumés, Ce modèle étant plus grand ne procure pas d'échauffement aux yeux et le champ d'horizon est plus étendu, il convient pour cyclistes et motocyclistes. 2.25



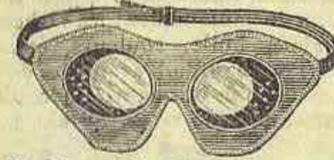
3375. Lunettes forme œillère, tissu soie, branches garnies caoutchouc. Bon modèle pliable. 2.25

3375 bis. Les mêmes, garniture en peau, bordure peluche. Prix..... 3.25



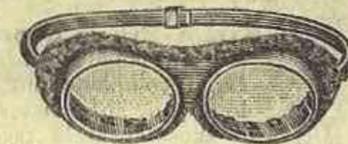
3380. Lunettes forme ioup, sans nez, garniture peau de chamois, bordées peluche, branches nickel. Très beau modèle, pliable..... 3.50

3380 bis. Les mêmes, avec nez, branches recouvertes caoutchouc. Prix..... 3.75



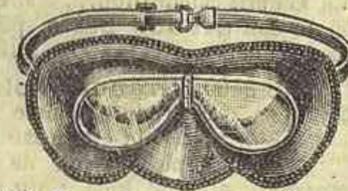
3385. Lunettes "La Pratique" grands verres sertis sur monture aluminium, avec trous aëriérés, garniture peau noire, fixation ajustable à élastique. Modèle pratique, ne se ternissant pas..... 2.75

3386. Les mêmes, avec nez, garniture peau de chamois, doublée peau blanche, très douce au visage. Très élégantes..... 4. »

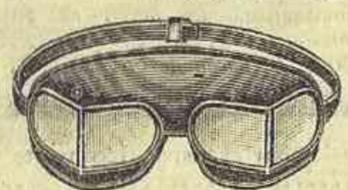


3388. Lunettes "La Simplifiée" grands verres démontables, sertis sur monture aluminium, avec trous aëriérés garniture peau bordée peluche, fixation élastique. Modèle simple et élégant... 2.75

3389. Les mêmes, monture tissu avec ressort permettant de mettre les lunettes à plat..... 4. »



3393. Lunettes "La Rationnelle" verres extra blancs, monture tissu soie avec ressort permettant de les plier, garniture peau de chamois doublée peau blanche, fixation à élastique. Modèle très pratique, livré en étui. Prix..... 6. »

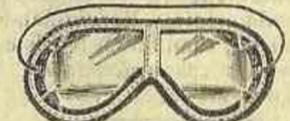


3394. Lunettes 4 verres blancs démontables, garniture cuir noir, fixation à élastique, champ visuel illimité. Bon modèle..... 2.50

3394 bis. Les mêmes, verres blancs ou fumés (l'indiquer) sans partie métallique à la jonction des verres, ce qui laisse plus de netteté à la vue, garniture en peau souple doublée satin, trous aëriérés. Ce qui se fait de mieux. 3.75



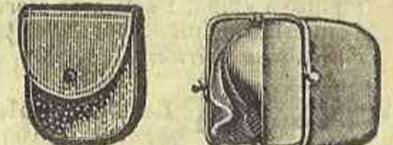
3399. Lunettes "L'Invisible" en celluloid transparent. 1. »



3401. Lunettes "L'Extra-Légère" en celluloid transparent avec articulation, bordées peluche..... 1.50



3405. Lunettes "La Préférée" forme 1/2 sphérique, en mica choisi extra clair, centre rigide doublé peau blanche, le tout bordé peluche blanche, fixation à élastique, poids 20 gr. se fixent sans gêne par dessus des binocles. Modèle très léger, épousant à la perfection la forme du visage. 3.75



3410. Étui carton pour lunettes pliantes de chauffeur (Indiquer le modèle). » 90 | Franco.. 1. »

3415. Étui peau, avec fermoir, pour lunettes pliantes (indiquer le modèle de lunettes). 1.25 | Franco. 1.35



3420. Anti-buée produit spécial, qu'il suffit de passer très légèrement sur les lunettes et lorgnon pour éviter toute buée. Le flacon de 50 grammes... » 70

3420 A. Le flacon de 100 gr. pour glaces d'autos, de voitures, devantures, etc..... 1.10



3422. Crayon anti-buée, ce crayon a la même apparence et se taille, comme un crayon ordinaire, mais au lieu d'une mine il contient du produit anti-buée. Prix... 1. » | Franco. 1.10

Nota. — Pour toutes les lunettes ci-dessus, f° par poste, en plus, de » 15 à » 30 suivant modèle.

**N'ACHETEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF**

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'accessoires, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'accessoires, de quelques modèles qu'ils soient.

DIVERS POUR CYCLISTES



**3430. Satin chirurgical** antiseptique, composé d'un mince pellicule gommée de 46x9c/m. Pour panser les blessures, écorchures, etc. *Le livret 1.20 | Franco 1.40*



**3432. Mousse orientale** pour arrêter instantanément les hémorragies et guérir toutes les plaies ou blessures. Les propriétés de ce produit ont été reconnues par le monde médical. Recommandé aux cyclistes, chauffeurs, touristes, etc. dans les cas urgents. *La trousse sportive..... 1.25*



**3435. Pharmacie de poche « Mignonne »** en fine peau noire avec fermoir. Intérieur garni velours, poche et rabats peau doublés soie. Composition : 4 flacons vides, 1 paire ciseaux fins, 1 lancette, 1 pince à épine, 1 étui avec pierre à cautériser. Dim. 8x7x2c/m 1/2. *Fabrication supérieure..... 9. »*



**3437. Le Fournol**, onguent antiseptique contre les piqûres d'insectes venimeux. Une simple friction avec cet onguent fait disparaître la douleur et empêche tout gonflement. Etant donné son poids insignifiant (40 gr.), il est prudent de s'en munir dans toute excursion. *Le tube. 2. »*



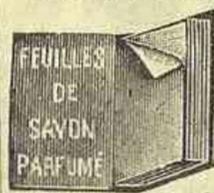
**3430. Poudre Merveilleuse dite « des Bébés ».** Cette poudre, parfumée, antiseptique, infermentescible, est indispensable aux cyclistes, marcheurs, cavaliers, etc., pendant les longues courses et les fortes chaleurs, en empêchant toute rougeur ou coupure. *La boîte..... 2.50*



**3441. Savon anti-cambouis** à la sciure de bois. Nettoie en quelques minutes les mains les plus maculées de cambouis, peinture, encre d'imprimerie, etc., sans dessécher la peau. Recommandé aux cyclistes, chauffeurs, mécaniciens, etc. *Le morceau..... » .40*  
*La boîte de 12..... 3.60*



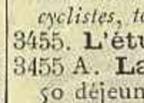
**3443. Pâte anti-cambouis** en tube. Cette pâte ou savon parfumé de qualité supérieure est très adoucissante. Elle a la propriété d'enlever instantanément les taches de graisse, huile, couleurs, etc. Le tube a le grand avantage de ne donner que la quantité nécessaire sans altérer le reste. *Le tube 1. »*



**3445. Savon en feuilles.** Ce savon parfumé a l'aspect d'un fort cahier à cigarettes. On enlève les feuilles au fur et à mesure des besoins, ce qui a l'avantage de laisser le reste intact. *Excessivement pratique. Le cahier. » .75*



**KOLA-FOOD.** Ce produit en poudre est un extrait complet et pur de la noix de kola. Il a sur le chocolat et le cacao l'avantage d'être plus nourrissant tout en étant d'une digestion plus facile. C'est l'antidépéritif le plus parfait et le plus économique. Se prépare au lait et constitue le meilleur déjeuner que l'on puisse prendre un jour d'excursion. *Indispensable aux cyclistes, touristes, chasseurs, etc.*



**3455. L'étui échantillon..... » .65**



**3460. Granulé kola.** Ce produit comme le précédent est un extrait complet et pur de la noix de kola. C'est un énergique antidépéritif et reconstituant tonique du cœur et puissant stimulant. Il se dissout facilement dans l'eau ou le vin et le cycliste prévoyant pourra donc à volonté se préparer une boisson saine et fortifiante. *Le flacon de 30 gr. environ..... » .75 | Franco. » .95*  
**3460 A. Le flacon de 90 gr..... 2. »**



**3470. Dragées de sport.** Ces dragées sont à base de kola dont les propriétés spéciales sont aujourd'hui universellement connues, leur usage est très utile aux cyclistes, touristes, etc. Elles donnent une endurance à la fatigue, atténuent les essoufflements et laissent dans la bouche une agréable fraîcheur. *La boîte métallique..... 80 Franco » .95*



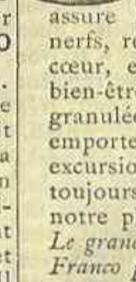
**3475. Sportvigor** bonbons de gomme pure à base de kola fraîche et de coca, délicieusement parfumés au menthol. Ces bonbons très riches en principes actifs, sont des stimulants énergiques du système nerveux et musculaire. Ils sont d'une efficacité sans égale pour combattre la fatigue, l'essoufflement, relever les forces après une course longue et pénible. De plus, ils sont d'un goût absolument exquis. *La boîte métal..... 2. »*



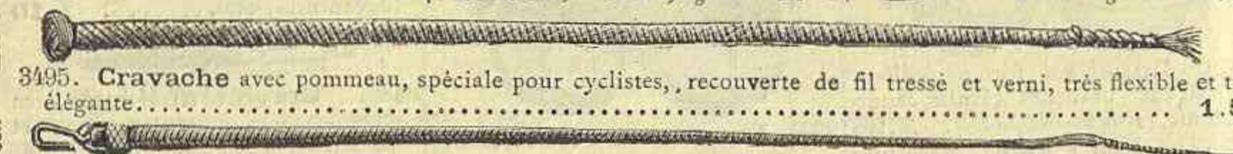
**3480. Pastilles contre la soif.** Il suffit en cas de soif ardente de sucer 2 ou 3 de ces pastilles pour rétablir la salivation et apaiser la soif toujours si pénible. Ces pastilles sont donc précieuses pour les cyclistes, touristes, explorateurs, etc. *Le flacon de 75 1.25 | Franco. 1.45*



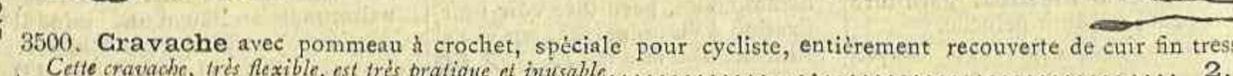
**3485. Granulé au formiate de soude** contre la faiblesse musculaire, la dépression nerveuse etc. Chacun connaît les effets vraiment surprenants de l'acide formique dans les cas de surmenages, fatigues excessives. Il assure l'endurance, assouplit les nerfs, régularise les fonctions du cœur, et donne en un mot, un bien-être général. La préparation granulée est la plus pratique pour emporter les jours de longues excursions. Cette préparation est toujours expédiée directement par notre pharmacien spécialiste. *Le grand flacon..... 3.50*  
*Franco par poste..... 3.75*



**3490. Porte-cravache** tout en acier nickelé avec vis de serrage, se fixe très facilement à tous les guidons. *Modèle léger..... » .60*



**3495. Cravache** avec pommeau, spéciale pour cyclistes, recouverte de fil tressé et verni, très flexible et très élégante..... *1.50*



**3500. Cravache** avec pommeau à crochet, spéciale pour cycliste, entièrement recouverte de cuir fin tressé. *Cette cravache, très flexible, est très pratique et inusable..... 2. »*

**NOTA.** — Les cravaches ci-dessus ne peuvent être expédiées qu'en colis postal.

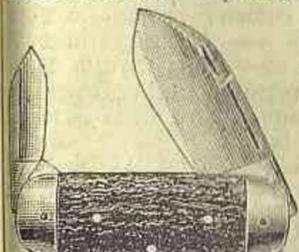
ARTICLES DIVERS POUR CYCLISTES ET CHAUFFEURS

COUTEAU «BOULEDOGUE»

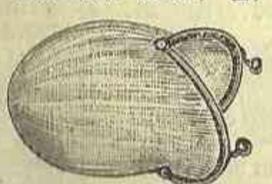
Les chauffeurs et sportmen ont souvent besoin d'un couteau dont la solidité soit à toute épreuve et qui puisse servir pour tous usages. Le «Bouledogue» créé par nous répond à tous les desiderata. De forme plate il est bien en main et se loge facilement dans une sacoche ou dans la poche.



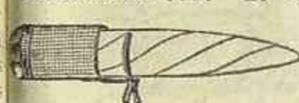
**3525. Pipe «Teuf-Teuf»** en racine de bruyère, sans couvercle, tuyau tournant. Sa forme méplate en coupe-vent la rend très originale et très gracieuse. *Prix. 1.75 | Franco. 1.95*  
**3525 bis. La même** avec couvercle métal. *2. »*



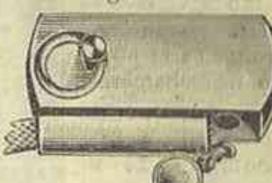
**3506. Couteau «Bouledogue»** à 2 lames dont une très forte, long. 8 c/m, larg. 27 m/m et l'autre genre canif, long. 5 c/m, larg. 15 m/m, en acier extra supérieur, manche corne de cerf naturelle avec bouts maillechort. Long. totale 11 c/m, p. 175 gr. *Recommandé..... 4. »*



**3530. Blague à tabac** en peau de vessie marron entièrement doublée, fermoir nickelé, contient 50 gr. de tabac. *» 80*  
**3530 bis. La même** contenant 100 gr. de tabac. *1. »*



**3516. Auto-régulateur de cigares** en argent contrôlé. Se compose d'une sorte de dé en tissu métallique qui se fixe à l'aide d'une pince à ressort. Cet appareil qui ne pèse que quelques grammes est le seul qui permette de fumer en automobile. *Livré en érin..... 9. »*



**3535. Briquet «Phénix»** Se compose d'une monture nickelée de 5 c/m de long sur 1 c/m d'épaisseur, renfermant un solide mécanisme d'horlogerie. En tournant l'anneau on imprime un mouvement de rotation à une meule

d'émeri sur laquelle frotte une pièce d'acier, ce qui produit les étincelles allumant l'amadou. *3.75*



**3536. Amadou.** *Le m. » .15*  
**3545. Porte-monnaie** à 3 poches, en cuir havane, s'ouvre instantanément et sa disposition est telle qu'il est impossible à la plus petite pièce de sortir. Il tient peu de place car il a à peine 8 m/m d'épaisseur, mais comme il est à soufflet il peut contenir beaucoup d'argent, long. 11 c/m. *Modèle inusable..... 2.60*  
*Franco..... 2.80*  
**3545 bis. La même** en peau de truie... *3. »*

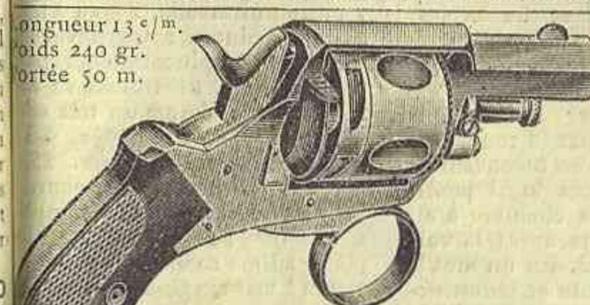


**3551. Montre cycliste,** cadran 19 lignes (52 m/m), fort boîtier en métal blanc frappé, imitation vieil

argent. Magnifique sujet cycliste en relief, mouvement fin doré à échappement à ancre et double plateau, spiral Breguet, balancier compensé, 15 rubis. *Modèle parfait. Garantie 5 ans. 23. »*  
*Pour tous nos modèles de montres, v. p. 394 et suivantes.*

**3554. Régence** vélo tout en métal vieil argent, formée d'une série de médaillons portant artistement sculptés en relief des scènes variées de cyclisme. Elle est terminée par une médaille gravée avec écusson réservé pour initiales. *Modèle très original, fabrication sérieuse. Prix..... 1.75*

**3556. Breloque cycliste** en nickel pur. Cette breloque se compose d'une lanterne minuscule avec boussole. La lanterne retient au moyen de chaînes un guidon avec ses poignées. Ce guidon sert de support à une fourche entre laquelle tourne une roue munie de son caoutchouc. *Modèle charmant, d'une fabrication très soignée 2.25*  
*Franco par poste... 2.40*



**3560. Revolvélo.** Revolver spécial pour cyclistes, à percussion centrale cal. 8 m/m ou 320, à 5 coups, double mouvement, chien rebondissant, canon rayé, barillet se démontant à la main. Ce modèle est de forme très réduite et sa détente à anneau permet de le tenir très facilement en machine. *C'est une arme parfaite absolument garantie. Prix..... 16. »*



**3562. Revolauto.** Revolver spécial pour chauffeurs, à percussion centrale cal. 32 (8 m/m), à 5 coups, double mouvement, canon rayé, barillet se démontant à la main. Ce modèle de forme réduite tout en étant d'une grande puissance est admirablement en main et l'absence de toute aspérité extérieure permet de le loger facilement en poche..... *20. »*

**MUNITIONS SPÉCIALES**  
**350. Cartouches** à balles.... *La boîte de 25 1.25*  
**351. —** à plombs... — *1.75*  
**352. —** à poudre seulem... — *1.75*

**MUNITIONS SPÉCIALES**  
**325. Cartouches** chargées à balles, calibre 8 m/m ou 32..... *La boîte de 50. 3.75*

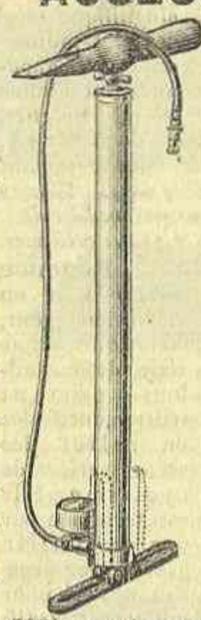
**ACCESSOIRES SPÉCIAUX COMMUNS**  
**353. Écouvillon** pour revolver..... *» .25*  
**354. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**355. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**356. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**357. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**358. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**359. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**360. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**361. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**362. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**363. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**364. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**365. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**366. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**367. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**368. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**369. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**370. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**371. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**372. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**373. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**374. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**375. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**376. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**377. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**378. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**379. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**380. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**381. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**382. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**383. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**384. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**385. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**386. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**387. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**388. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**389. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**390. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**391. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**392. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**393. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**394. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**395. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**396. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**397. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**398. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**399. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*  
**400. Gaine** en feutre gris doublée en molleton, avec fermoir métallique nickelé..... *1.10*

**ACHETEZ JAMAIS RIEN SANS CONSULTER LA TABLE DES MATIÈRES DE CE TARIF**

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'accessoires, de quelques modèles qu'ils soient.

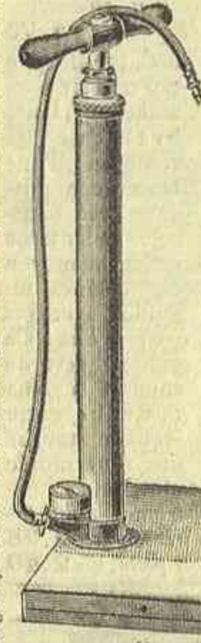
Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'accessoires, de quelques modèles qu'ils soient.

**ACCESSOIRES SPÉCIAUX POUR AUTOMOBILES**



**3670. Pompe de voiture** tout en cuivre nickelé, double pédale articulée, grande poignée bois, démontable, amincée d'un côté pour servir de démonte-pneu. Tube de raccord avec écrou volant, hauteur 45 c/m, diamètre 30 m/m. Cette pompe est très puissante, elle est munie d'un manomètre pour la pression de 10 K. Convient particulièrement pour coffre de voiture. **16. »**

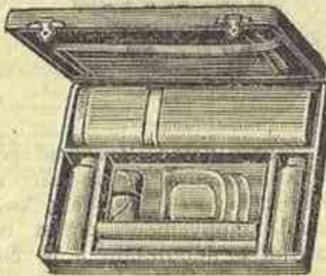
**3671. La même sans manomètre. 8. »**



**3675. Pompe de voiture** avec grand socle bois dur, démontable, poignée bois, tube de raccord avec écrou volant, hauteur 45 c/m, diamètre 40 m/m. Cette pompe est à double effet, c'est-à-dire d'une puissance double, elle gonfle sans effort un gros pneumatique en quelques secondes. Ce modèle est à manomètre pour pression de 10 Kgs. Convient pour atelier et garage. **48. »**

**3676. La même sans manomètre. Prix..... 38. »**

Pour les raccords de rechange, voir page 480.



**3680. Boîte nécessaire de réparation**, en bois dur verni, avec divisions intérieures contenant les accessoires suivants: 2 gros tubes dissolution extra, 2 rouleaux toile gommée dont l'un sur les 2 faces, plaquettes biseautées en caoutchouc rouge, grande boîte fer-blanc pour le talc, un morceau toile verre, 1 pièce caoutchouc gris 17x12 c/m..... **6.25**

**Pneu-Cure** nouveau produit pour la réparation définitive des pneumatiques et tous articles en caoutchouc. Le pneu-cure s'emploie sans dissolution; la chaleur de la température, l'échauffement au roulement n'y ont aucune influence. Il est aussi souple que le caoutchouc et une réparation bien faite dure autant que le pneu lui-même. Si la toile est percée, la réparation se complète au moyen de l'emplâtre pneu-cure annoncé ci-dessous. Livré avec mode d'emploi.

**3690. Le petit tube..... 2. »**  
**3690 A. Le grand tube..... 5. »**

**Emplâtres** pneu-cure, formés de 4 épaisseurs de toile fortement comprimées et enduites d'une composition spéciale de pneu-cure. S'adapte immédiatement sur les différentes grandeurs de pneus. Livrés avec mode d'emploi.

**3700. Pour pneu de 55 m/m. 1.50**  
**3700 A. — — 65 m/m. 2. »**  
**3700 B. — — 90 m/m. 2.50**  
**3700 C. — — 120 m/m. 3. »**

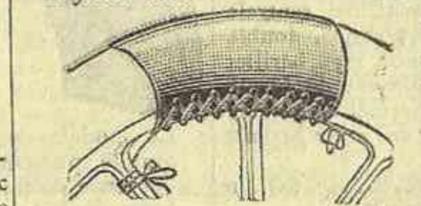
**Plaquettes biseautées**, caoutchouc rouge extra pour la réparation des chambres

**3710. Dim. 70x70 m/m. » .65**  
**3710 A. — 90x90 m/m. » .80**  
**3710 B. — 100x100 m/m. 1. »**

**3720 Talc**, de qualité extra, pour la conservation des chambres à air.

Le sac de 1 kg..... **» .80**

**3722. Le Vulcain** nouveau produit pour vulcaniser soi-même et à froid les chambres à air d'automobiles et de cycles. Chacun sait que les pièces collées avec la dissolution ordinaire arrivent à s'enlever par l'effet de la chaleur produite par le roulement. Avec notre produit cet inconvénient disparaît, les pièces ainsi posées font corps avec la chambre à air exactement comme après la vulcanisation à chaud. En un mot la soudure est parfaite et indestructible. Livré avec mode d'emploi. Le flacon..... **3.50**



**Manchons cuir danois** pour la réparation immédiate des pneus. Ce manchon extra solide et résistant est terminé par des crochets qui se lacent par dessus la jante.

**3724. Pour pneus de 75-80. 3.50**  
**3724 A. — de 85-90. 4. »**  
**3724 B. — de 120... 4.50**

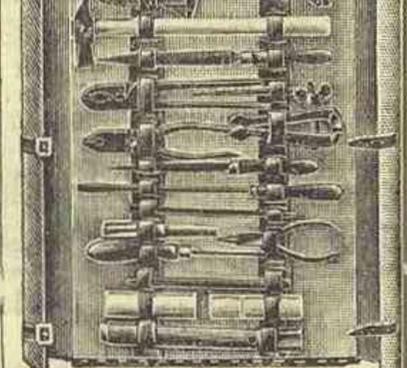


**Sacs à chambre** à air en molleskine souple extra avec coulisse se fermant par un cordon. La molleskine étant imperméable ne laisse pas passer le talc.

**3726. Dimensions**  
**3726 A. Dimen. 33x24 c/m 1.25**  
**3726 B. — 42x27 c/m 1.75**  
**3726 C. — 43x29 c/m 2. »**

**Housse pour enveloppe** en toile tannée extra fine avec fermeture à lacets.

**3727. P<sup>e</sup> enveloppes 85 à 90. 5.75**  
**3727 A. — 105 à 120. 6.25**



**3730. Trousse garnie** en vachette forte et souple, renfermant des outils dont nous pouvons garantir la qualité absolue; le tout fixé solidement par des passants. Composition: jeu de clés à tube, 2 clés à molette, 1 marteau, 1 lime 1/2 ronde, 1 tige point, 1 lime ronde, 1 pince à gas, 1 pince universelle, 1 étai à main, 2 chasse-pointes, 2 tournevis dont un très long, 1 pince ronde, 1 ciseau, 2 étais bois. La trousse se roule facilement et forme un très solide sac en cuir avec poignée. **46. »**

**3735. La même non garnie. 12. »**

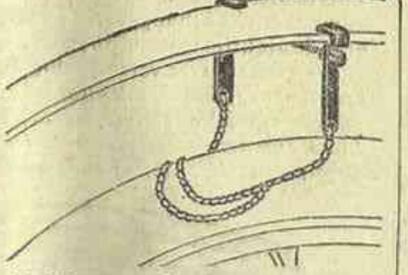
**3740. Trousse garnie**, genre de la précédente, moins complète. Composition: 2 clés à molette, 1 lime plate, 1 lime ronde, 1 pince à gas, 1 étai à main, 2 pinces universelles, 1 marteau, 1 tournevis, 1 chasse-pointes, 1 bédane à métaux. **32. »**

**L'AUTO-CLÉ**

L'auto-clé est la clé à douilles plus perfectionnée, c'est aussi la plus pratique et la plus efficace, car elle permet de desserrer les écrous, sans les abîmer et sans risque de se blesser et cela qu'ils soient de face ou dans un angle. Elle consiste essentiellement en un cylindre acier manœuvré par une tige fer. Ce cylindre sert pour tous les écrous, il suffit d'y ajuster la douille nécessaire.

**3745. Trousse p<sup>e</sup> motocyclette 15**  
**3745 A. — pour voiture... 35**  
**3746. Boîte atelier, complète. 50**  
(Indiquer la marque de la voiture)

**ACCESSOIRES SPÉCIAUX POUR AUTOMOBILES**



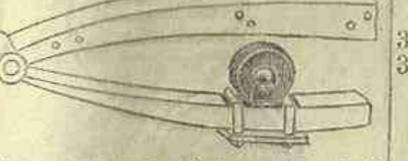
**3750. Chasse-clous** pour automobiles. Se composent simplement de 2 chaînettes d'inégale longueur flottant sur le pneu. Ils se fixent solidement à tous les garde-boue (sans les percer) au moyen de pinces ajustables. La paire..... **4. »**

**3755. Chasse-clous réduits**, pour motocyclettes. Se composent d'une chaîne et d'un fil d'acier étamé. Se fixent par des colliers sur tous les garde-boue. La paire..... **1.90**

**421-F**

**Plaques réglementaires** d'auto, émaillées, fond noir, chiffres blancs.

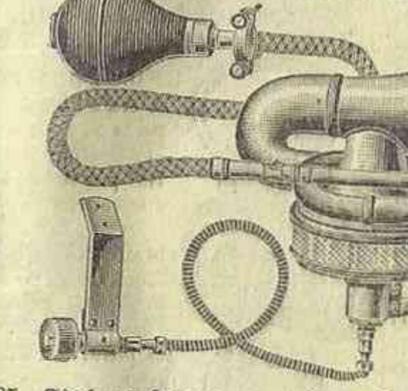
**3770. Avant, dim. 36x10 c/m 2.50**  
**3770 A. Arrière, — 46x12 c/m 3.50**



**Tampon amortisseur "Auto"** pour éviter de briser les ressorts de voitures automobiles dans les cahots trop brusques. Ce tampon en caoutchouc souple moulé est monté avec une attache métallique en tôle d'acier.

**3775. Tampon petit modèle. 7. »**  
**3775 A. — modèle moyen. 9. »**  
**3775 B. — grand modèle. 11. »**  
**3775 C. — très gr. modèle. 13. »**  
(Sont livrés avec manière de les poser)

**LA SIRENOPHONE**



**3825. Sirénophone** nouvel avertisseur réunissant en un seul appareil, le cornet et la sirène. L'un et l'autre peuvent fonctionner soit alternativement, soit simultanément. Cornet en cuivre de 200 m/m de pavillon, avec cache-poussière, tube tressé, raccord rapide. "La Sirénophone" d'une puissance excessive est l'avertisseur le plus pratique qui se soit fait. Elle est livrée avec transmission, pièces d'attache et instructions pour son montage. .... **160. »**



**3780. Nouveau** orio pour auto. en tôle d'acier émaillée avec filets, incassable. Ce modèle quoiquo léger (2 k 800) est très puissant. La crémaillère monte et descend à volonté en soulevant le bouton arrêt. Hauteur minimum 25 c/m, maximum 45 c/m. Soulève jusqu'à 500 k. Prix..... **13.75**



**3785. Force 400 kgs..... 28.50**  
**3785 A. — 800 à 1000 kgs. 36. »**



**3790. Support spécial.** Ce nouveau modèle parfaitement étudié, sert à caler les voitures sous essieux afin d'éviter une fatigue inutile aux bandages. Etant donné ses avantages et son prix peu élevé, ce petit appareil a sa place marquée dans tout garage bien tenu..... **5.50**

**Bougies** d'allumage.

**3792. Modèle ordinaire... 1.50**  
**3794. Véritable de Dion. 4. »**

**Joint** métallo-plastique, pour bougies, composés d'amiante entouré complètement de cuivre. Se font en 2 qualités. (Dans la 1<sup>re</sup> les bords cuivre chevauchent). Recommandés.

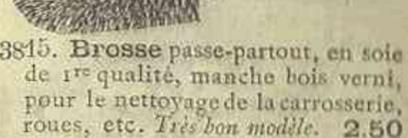
**3796. 1<sup>re</sup> Qualité. La 1/2 dz. » .60**  
**3798 2<sup>e</sup> — — — — — .45**  
(Toujours indiquer le genre de bougie)



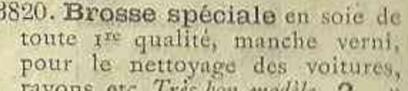
**3800. Seau** en toile imperméable, poignée rigide, contenance 10 litres. Modèle spécial pour automobiles, très pratique. Prix..... **4.25**

**Eponges** qualité extra pour le lavage des automobiles.

**3810. Grosseur moyenne... 1.50**  
**3810 A. Grosse... 3. »**  
**3810 B. Très grosse... 3.75**



**3815. Brosse** passe-partout, en soie de 1<sup>re</sup> qualité, manche bois verni, pour le nettoyage de la carrosserie, roues, etc. Très bon modèle. **2.50**

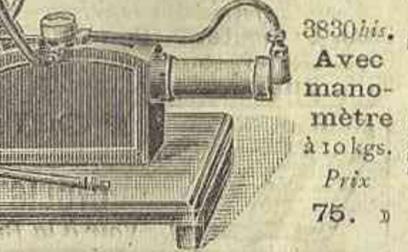


**3820. Brosse spéciale** en soie de toute 1<sup>re</sup> qualité, manche verni, pour le nettoyage des voitures, rayons, etc. Très bon modèle. **2. »**

**GRANDE POMPE A LEVIER**

Cette nouvelle pompe est à mouvement alternatif de va-et-vient. Elle possède 2 cylindres cuivre. Son grand débit et le peu de force qu'elle exige en font un article de première nécessité pour garage, atelier, etc. Elle est livrée sur un socle, mais pour assurer la facilité de la manœuvre, il est indispensable qu'elle soit fixée au sol. Ce qui se fait de plus puissant.

**3830. Sans manomètre. Prix..... 60. »**

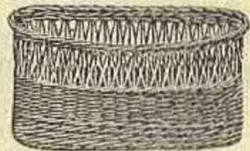


**3830 bis. Avec manomètre à 10 kgs. Prix 75. »**

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'accessoires, de quelques modèles qu'ils soient.

Nota. — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'accessoires, de quelques modèles qu'ils soient.

## ACCESSOIRES SPÉCIAUX POUR AUTOMOBILES



3850. Vide-poches tout en rotin extra fin, couleur noisette, très léger et très pratique, dim. 35x18x11 c/m. Fabrication supérieure.

La pièce..... 6.60



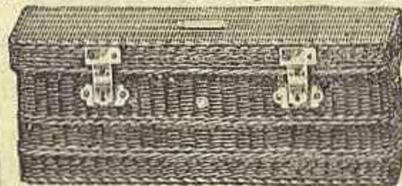
3855. Porte-cannes, porte-parapluies, forme ronde, en rotin extra fin, couleur noisette, fond bois, 2 courroies d'attache, hauteur 60 c/m, diamètre intérieur 15 c/m.

Fabrication supérieure.

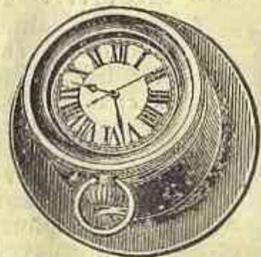
La pièce..... 6.60

3860. Le même, mais forme 1/2 ronde, garni intérieurement moleskine souple imperméable, hauteur 70 c/m. La pièce 10. »

Pour nos Valises-Buffet, voir page 614.

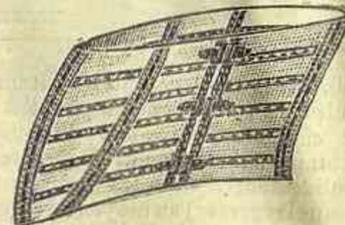


3865. Paniers pour ailes, en rotin extra fin, couleur noisette, fond bois, intérieur doublé moleskine souple imperméable, 2 grands fermetoirs nickelés, avec tourillons porte-cadenas, plaque écusson nickelée pour l'adresse. Dim. totales 60x25x18 c/m. Ces paniers sont livrés avec les armatures nécessaires pour les fixer. La paire 56. »



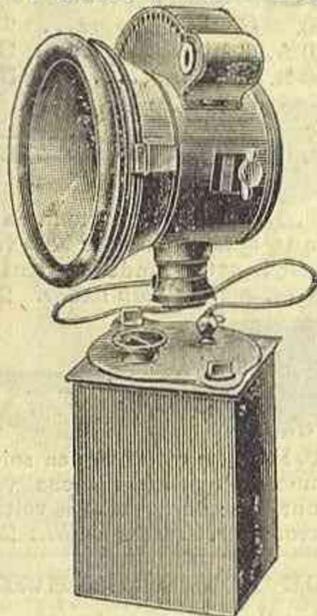
3870. Montre d'automobile en

cuivre nickelé, double boîtier, mouvement doré à échappement à ancre, grande aiguille trotteuse à secondes, cadran émail avec verre double. Fabrication soignée et robuste assurant une marche régulière malgré les cahots. Livrée avec porte-montre en cuivre massif, ferm. à clé Garantie 5 ans. 40. »



3875. Ceinture spéciale pour chauffeurs. Ce modèle de création toute récente a été établi pour combattre le mal d'auto. C'est une ceinture élastique prenant bien le ventre et le soutenant sans le comprimer de façon à immobiliser les intestins. Tissu aérifère haut 21 c/m. Se boucle sur le côté pour ne pas gêner lorsqu'on est assis. Fabrication archi-soignée 18. »

## PHARES ET LANTERNES D'AUTOMOBILES

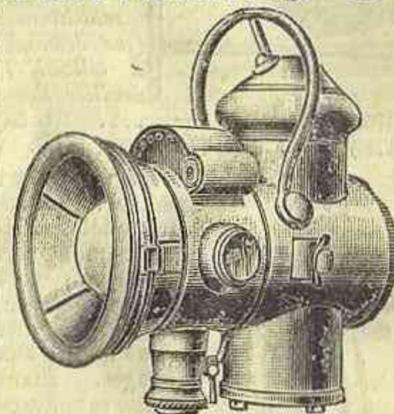


Projecteur à acétylène pour avant, en cuivre poli, grand réflecteur parabolique à projection, gaines latérales pour fourche. Diam. 190 m/m, profon. 170 m/m. Ce projecteur se complète par un générateur à carbure ordinaire, auquel il se relie par une canalisation. Il se fixe solidement à la voiture par un support spécial. Notre projecteur, d'une grande puissance est d'un fonctionnement très simple et absolument régulier. Modèle de fabrication supérieure.

3900. Projecteur seul.. 40. »

3905. Générateur seul.. 37. »

3910. Support spécial.. 7. »



3920. Projecteur auto-générateur pour avant d'automobile, tout en cuivre poli, grand réflecteur parabolique avec système lenticulaire amovible, donnant le maximum d'intensité lumineuse sur toute la largeur de la route, gaines-supports sur les côtés pour fourche, bec à flammes conjuguées, débit 20 litres, durée 7 heures 1/2, éclairage sur route 225 mètres de longueur. Emploi le carbure ordinaire. Encombrement: diamètre 190 m/m, profondeur 310 m/m. Modèle de fabrication absolument supérieure. La p<sup>ce</sup> 100. »

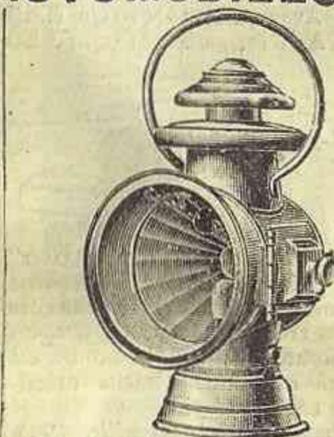
3925. Pochette caoutchouc à gaz. La pièce..... 1.75

3930. Tuyau cuivre pour canalisation. Le mètre..... 1.40

3935. Tuyau caoutchouc pour raccord. Le mètre.. 1.20

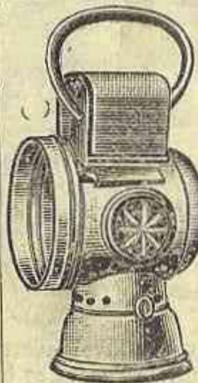
3940. Bec de rechange (Indiquer le débit). 1.25

Pour le carbure voir p. 469



3950. Lanternes au pétrole, pour l'avant, en cuivre fort poli avec gaine, pour support plat, grand réflecteur parabolique nickelé, grand verre à l'avant, diamètre du projecteur 150 m/m. Modèle de fabrication supérieure. La p<sup>ce</sup> 40. »

3955. Crochet support... 3.50



3960. Lanterne d'arrière à pétrole pour l'éclairage des côtés. Nos par réflecteur en cuivre avec verre latéraux à facettes. Très bon modèle de fabrication supérieure. La pièce.. 19. »

3962. Crochet-support spécial

Prix..... 3.50

### POUR LES OUVRAGES

intéressant tous les

CYCLISTES, CHAUFFEURS, TOURISTES, ETC.

Voir à la Bibliothèque du "CHASSEUR FRANÇAIS" page 864.



Nota — En dehors des articles du présent catalogue, nous nous chargeons de fournir toutes sortes d'accessoires de quelques modèles qu'ils soient.